

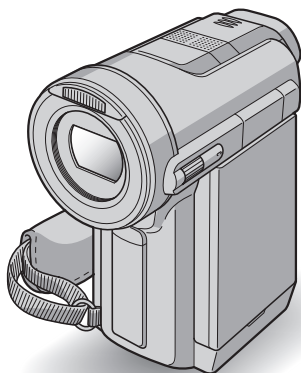
Digitální videokamera

HANDYCAM

Návod k obsluze



DCR-PC1000E



Začínáme **7**



Záznam/
Přehrávání **20**

Použití menu **36**

Kopírování/upravování **63**

Připojení k PC **73**

Řešení problémů **86**

Doplňující informace **106**

Nejprve si přečtěte

Před uvedením tohoto přístroje do provozu si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze a ponechte si jej pro případné použití v budoucnu.

VAROVÁNÍ

Abyste předešli možnému požáru nebo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.

“Memory Stick”



PRO ZÁKAZNÍKY V EVROPE

POZOR

Elektromagnetická pole určitých frekvencí mohou ovlivňovat obraz a zvuk této videokamery. Tento přístroj byl testován, a bylo shledáno, že odpovídá omezením, stanovených směrnicí EMC Directive pro používání propojovacích kabelů, kratších než 3 metry.

Upozornění

Dojde-li během přenosu dat z kamery k výpadku, restartujte příslušnou aplikaci, případně odpojte a znovu připojte propojovací kabel (USB apod.).

Poznámky, týkající se používání

Spolu s videokamerou se dodávají dva různé návody.

Návod k obsluze (tato příručka)
– Příručka “First Step Guide” při připojení videokamery k počítači a používání dodávaného software (uloženého na dodávaném CD-ROM)

Záznamová média

- Kazety mini DV označené logem ^{Mini} DV (nepoužívejte kazety mini DV s funkcí Cassette Memory) (str. 107).
- Karty “Memory Stick Duo” s označením **MEMORY STICK DUO**, **MEMORY STICK PRO DUO** (str. 108).

Používání videokamery

- Videokameru nedržte za níže uvedené části:



LCD monitor

- Videokamera není odolná prachu nebo vodě.
Viz “Údržba a bezpečnostní upozornění” (str. 112).
- Před připojováním videokamery k jinému zařízení kabelem USB nebo i.LINK zkontrolujte správnou orientaci konektoru. Pokud násilně zasunete zástrčku konektoru ve špatném směru, může dojít k poškození zdířky, nebo to způsobí poruchu funkce videokamery.

- Při vytahování konektoru napájecího kabelu z kolébky Handycam Station držte současně konektor i videokameru.
- Ujistěte se, že při vyjímání nebo vkládání videokamery do nebo z kolébky Handycam Station je přepínač POWER posunutý do polohy OFF (CHG).

Menu, LCD monitor, hledáček a objektiv

- Nezvýrazněné (šedivé) položky menu nejsou v daném okamžiku k dispozici.
- LCD monitor a hledáček jsou vyrobeny vysoce přesnou technologií, proto je přes 99,99 % pixelů efektivně využitelných. Přesto se během používání mohou na LCD monitoru nebo v hledáčku objevovat světlé (červené, zelené nebo modré) nebo naopak tmavé body. Tyto body představují normální výsledek výrobního postupu, přičemž nemají žádný vliv na záznam obrazu.
- Dlouhodobé vystavení LCD monitoru, hledáčku nebo objektivu přímému slunečnímu záření může způsobit poruchu videokamery.
- Objektiv videokamery nesměřujte proti slunci. V tomto případě by mohlo dojít k poruše funkce videokamery. Záběry slunce pořizujte pouze při slabší intenzitě světla, jako například při soumraku.

Záznam

- Před záznamem zvolené scény zkontrolujte funkci záznamu obrazu a zvuku.
- Výrobce neručí za případnou ztrátu záznamu způsobenou vadou videokamery nebo záznamového média.
- TV systém se v jednotlivých zemích liší. Záznam videokamery je možno přehrávat pouze na televizorech s obrazovou normou PAL.

- Na televizní programy, filmy na videokazetách apod. se mohou vztahovat zákony o ochraně autorských práv. Neoprávněné pořizování záznamu může být v rozporu se zákony na ochranu autorských práv.

Tato příručka

- Snímky LCD monitoru a hledáčku obsažené v tomto návodu byly pořízeny digitálním fotoaparátem a mohou se proto od skutečného stavu mírně lišit.
- Snímky menu jsou uvedeny v anglickém jazyce. Před prvním použitím můžete požadovaný jazyk menu nastavit (str. 14).

Objektiv Carl Zeiss

Videokamera je vybavena vysoce kvalitním objektivem Carl Zeiss, výsledkem vzájemné spolupráce společností Carl Zeiss a Sony Corporation. Objektiv je vybaven měřicím systémem MTF pro videokamery. Optické čočky objektivu jsou vybaveny antireflexní vrstvou "T*coat" potlačující vliv odlesků na barevnou věrnost záznamu. MTF= Modulation Transfer Function. Číselná hodnota vyjadřuje množství světla odraženého snímaným objektem vstupující do objektivu.

Začínáme

Krok 1: Kontrola obsahu balení	7
Krok 2: Nabíjení akumulátoru	8
Krok 3: Zapnutí videokamery a správné uchopení	12
Krok 4: Seřízení LCD monitoru a hledáčku	13
Krok 5: Použití dotykového panelu	14
Volba jazyka menu	14
Význam symbolů na LCD displeji (Display Guide)	14
Krok 6: Nastavení data a času	15
Krok 7: Vložení kazety nebo karty "Memory Stick Duo"	16
Krok 8: Nastavení obrazového formátu (16:9 nebo 4:3)	18







Záznam/Přehrávání

Záznam/přehrávání v automatickém režimu (Easy Handycam)	20
Záznam	22
Přehrávání	23
Funkce pro záznam, přehrávání apod.	24
Záznam	
Použití transfokátoru	
Ovládání nastavení ovladačem CAM CTRL/	
Tlačítko MANUAL (přířaditelný ovladač)	
Záznam zvuku s lepší čitelností (záznam čtyřkanálového zvuku 4CH MIC)	
Použití blesku	
Nastavení expozice pro snímání s protisvětlem	
Záznam v zrcadlovém režimu	
Použití stativu	
Přehrávání	
Zvětšení obrazu při přehrávání	
Záznam/přehrávání	
Kontrola zbývajících kapacity akumulátoru (Battery Info)	
Vypnutí potvrzovacích tónů	
Obnovení výchozího nastavení	
Názvy a funkce dalších prvků videokamery	

Indikátory displeje během záznamu/přehrávání	28
Vyhledávání počátečního bodu	31
Vyhledání poslední scény posledního záznamu (END SEARCH)	31
Manuální vyhledání (EDIT SEARCH).....	31
Prohlížení posledních scén (Rec review).....	31
Dálkový ovladač	32
Rychlé vyhledání požadované scény (Zero set memory).....	32
Vyhledání scény podle data záznamu (Date search).....	33
Přehrávání obrazu na televizoru.....	34

Použití menu

<i>Použití položek menu</i>	36
Položky menu.....	38
 Menu CAMERA SET (nastavení kamery)	40
Nastavení videokamery pro záznam (EXPOSURE/WHITE BAL./STEADYSHOT, atd.)	
 Menu MEMORY SET.....	45
Nastavení pro "Memory Stick Duo" (BURST/QUALITY/IMAGE SIZE/ALL ERASE/NEW FOLDER, apod.)	
 Menu PICT.APPLI.....	48
Speciální efekty obrazu nebo další funkce pro záznam/přehrávání (SLIDE SHOW/PICT. EFFECT/FRAME REC, apod.)	
 Menu EDIT/PLAY (úpravy/přehrávání).....	53
Nastavení pro různé režimy upravování nebo přehrávání (VAR.SPD PB/END SEARCH atd.)	
 Menu STANDARD SET	54
Nastavení během záznamu na kazetu nebo další základní nastavení (REC MODE/MULTI-SOUND/LCD/VF SET/DISP OUTPUT, apod.)	
 Menu TIME/LANGU.....	58
(CLOCK SET/WORLD TIME/LANGUAGE)	
Přízpůsobování osobního menu.....	59
Používání ovladače CAM CTRL.....	61

Kopírování/upravování

Připojení k videorekordéru nebo televizoru	63
Kopírování na jiné zařízení, např. VCR, DVD rekordér apod.....	64
Záznam obrazu z VCR nebo TV	65
Kopírování obrazového záznamu z kazety na kartu "Memory Stick Duo" ..	66
Doplnění kazety se záznamem zvukem.....	67
Mazání obrazového záznamu na kartě "Memory Stick Duo".....	69

Označení záznamů na “Memory Stick Duo” (ochrana/tisková značka) ...	69
Tisk zaznamenaných snímků (tiskárna kompatibilní s funkcí PictBridge) ..	70
Konektory pro připojení externích zařízení.....	72

Připojení k PC

Před použitím “First Step Guide”	73
Instalace software a průvodce “First Step Guide” na počítač	75
Prohlížení příručky “First Step Guide”	80
Vytvoření disku DVD (přímý přístup ke “Click to DVD”)	81
Připojení analogového videorekordéru k PC přes videokameru (konverze signálu).....	84

Řešení problémů

Řešení problémů	86
Varovné indikátory a zprávy	101

Doplňující informace

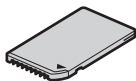
Používání videokamery v zahraničí	106
Použitelné typy kazet.....	107
Poznámky k médiu “Memory Stick”	108
Poznámky k akumulátoru “InfoLITHIUM”	110
Poznámka k rozhraní i.LINK.....	111
Údržba a bezpečnostní upozornění	112
Technické údaje	116
Rejstřík	118

Krok 1: Kontrola položek dodaného příslušenství

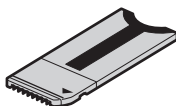
Balení videokamery obsahuje níže uvedené položky.

Čísla v závorkách vyjadřují počet kusů v balení.

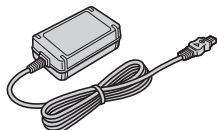
“Memory Stick Duo” 16MB (1) (str. 17, 108)



Memory Stick Duo adaptér (1) (str. 109)



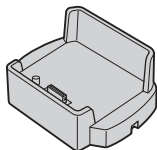
Síťový napáječ (1) (str. 8)



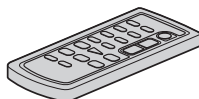
Síťový kabel (1) (str. 8)



Kolébka Handycam Station (1) (str.9)



Dálkový ovladač (1) (str. 32)



Knoflíková lithiová baterie je již nainstalována.

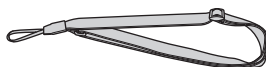
Propojovací A/V kabel (1) (str. 34, 63)



USB kabel (1) (str. 73, 84)



Ramenní popruh (1)



Nabíjecí akumulátor NP-FA50 (1) (str. 8, 110)

CD-ROM “Picture Package Ver.1.7” (1) (str. 73)

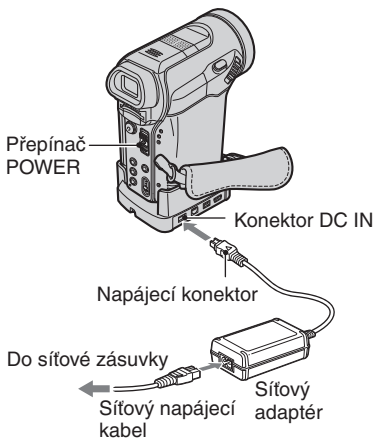
21 pinový adaptér (1) (str. 35)

Pouze pro modely s označením **CE** na spodní části.

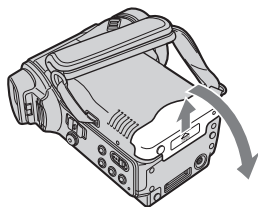
Návod k obsluze (tato příručka)1

Krok 2: Nabíjení akumulátoru

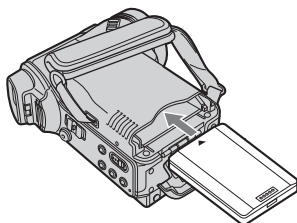
Po vložení do videokamery můžete akumulátor "InfoLITHIUM" (A series) (str. 110) nabít.



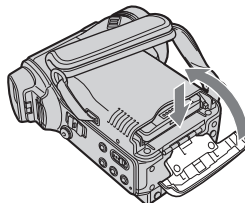
1 Posuňte kryt akumulátoru ve směru šipky.



2 Akumulátor zasuňte až na konec se značkou ▲ směřující ven.

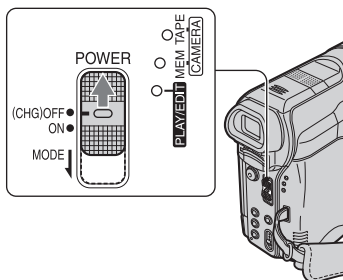


3 Uzavřete kryt akumulátoru.

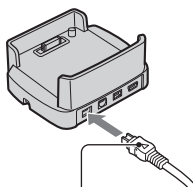


Dbejte na to, aby byl kryt během používání videokamery vždy zavřený.

- 4** Posuňte vypínač POWER nahoru do polohy (CHG) OFF. (Klidový stav.)



- 5** Konektor kabelu síťového adaptéru připojte do zdířky DC IN na kolébce Handycam Station. Zkontrolujte, zda značka ▲ na zdířce DC směřuje nahoru.

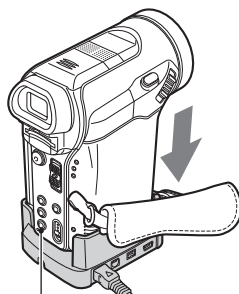


Značka ▲ směřuje nahoru.

- 6** Jeden konec síťového kabelu připojte do síťového adaptéru, druhý konec do síťové zásuvky.

- 7** Videokameru bezpečně vložte do kolébky Handycam Station.

Zkontrolujte, zda jste kameru zasunuli úplně.



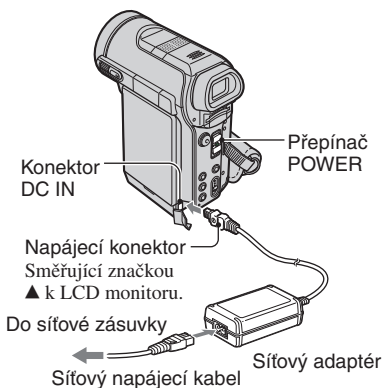
Rozsvítí se indikátor nabíjení CHG a bude zahájeno nabíjení akumulátoru. Indikátor CHG (nabíjení) zhasne, jakmile je akumulátor úplně nabitý.

- Při vkládání videokamery do kolébky Handycam Station uzavřete kryt konektoru DC IN na videokameře.

Krok 2: Nabíjení akumulátoru (pokračování)

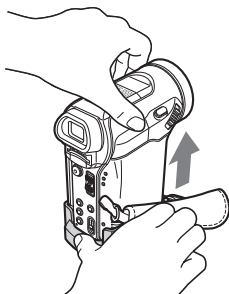
Nabíjení akumulátoru pouze pomocí síťového adaptéru

Posuňte vypínač POWER nahoru do polohy (CHG) OFF. Potom připojte konektor kabelu síťového adaptéru do zdířky DC IN na videokameře.



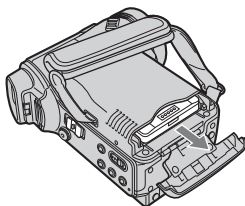
Odpojení videokamery od kolébky Handycam Station

Videokameru vypněte a stiskněte tlačítko RELEASE a pak kameru vyjměte z kolébky Handycam Station, tak že držíte kameru i kolébku.



Odejmutí akumulátoru

Posuňte vypínač POWER nahoru do polohy (CHG) OFF. Potom otevřete kryt akumulátoru pro jeho vyjmutí.



Skladování akumulátoru

Před delším skladováním nechejte akumulátor úplně vybit (str. 110).

Napájení ze sítě

Během provozu může být videokamera napájena ze sítě stejným způsobem jako při nabíjení akumulátoru. Akumulátor se v tomto případě nevybíjí.

Doba nabíjení

Přibližná doba nabíjení (min.) zcela vybitého akumulátoru.

Akumulátor	Doba nabíjení
NP-FA50 (součást balení)	125
NP-FA70	155

Doba záznamu

Přibližná doba záznamu (min.) s plně nabitým akumulátorem.

Akumulátor	Nepřerušovaný záznam*	Typická doba záznamu*
NP-FA50 (součást balení)	85	45
	90	50
	95	50
NP-FA70	160	90
	170	95
	175	100

* Nahoře: Se zapnutým podsvícením LCD monitoru.

Uprostřed: S vypnutým podsvícením LCD monitoru.

Dole: Záznam s využitím hledáčku, LCD monitor zavřený.

- Typická doba v případě záznamu několika scén za sebou, použití transfokátoru (zoom) a opakovaném zapínání a vypínání videokamery.

Doba přehrávání

Přibližná doba záznamu (min.) s plně nabitým akumulátorem.

Akumulátor	Otevřený LCD monitor*	Zavřený LCD monitor
NP-FA50 (součást balení)	120	150
NP-FA70	225	275

* Zapnuté podsvícení LCD monitoru.

Akumulátor

- Před výměnou akumulátoru přesuňte přepínač POWER do polohy (CHG) OFF.
- Kontrolka CHG (nabíjení) bliká nebo se nezobrazuje správně informace o stavu nabití akumulátoru (str. 26) v níže uvedených případech.
 - Akumulátor nebyl do videokamery správně vložen.
 - Poškozený nebo zničený akumulátor.
 - Zcela vybitý akumulátor. (V tomto případě se pouze nezobrazuje informace o stavu nabití.)
- Po zasunutí konektoru síťového napáječe do zdířky DC IN nebo připojení ke kolébce Handycam Station se pro napájení videokamery automaticky přestane používat baterie, i když síťový kabel adaptéru je odpojen ze síťové zásuvky.

Doba nabíjení/záznamu/přehrávání

- Uvedené údaje platí pro teplotu prostředí 25 °C . (Doporučená teplota prostředí 10 až 30 °C .)
- Doba přehrávání a záznamu se s klesající teplotou zkracuje.
- Doba přehrávání a záznamu závisí také na způsobu používání videokamery.

Síťový adaptér

- Vidlici síťového adaptéru připojujte vždy do nejbližší síťové zásuvky. Přestane-li během napájení ze sítě videokamera správně fungovat, okamžitě vytáhněte vidlici síťového kabelu ze síťové zásuvky.
- Síťový adaptér a jeho kabely neumísťujte do těsných a nepřístupných prostor, například mezi stěnu a nábytek.
- Dbejte na to, aby nedošlo ke zkratování kontaktů napájecího konektoru kovovými předměty. Mohlo by to způsobit chybnou funkci videokamery.

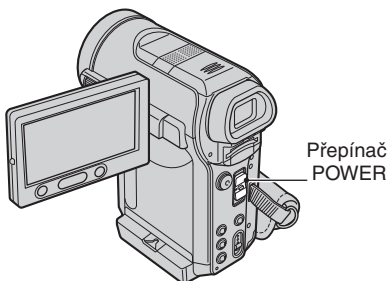
UPOZORNĚNÍ

- I po vypnutí videokamery napájené ze sítě zůstává v síťovém adaptéru a na napájecím konektoru přítomno elektrické napětí.

Krok 3: Zapnutí videokamery a správné uchopení

Pro záznam nebo přehrávání posuňte přepínač POWER do polohy, ve které se rozsvítí příslušná kontrolka.

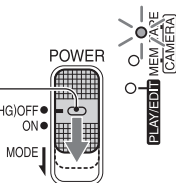
Při prvním zapnutí se objeví menu nastavení času [CLOCK SET] (str. 15).



1 Přepínač POWER posuňte do polohy, v níž se rozsvítí příslušná kontrolka.

Po přepnutí POWER do polohy CAMERA-TAPE nebo CAMERA-MEMORY se automaticky otevře krycí clona objektivu.

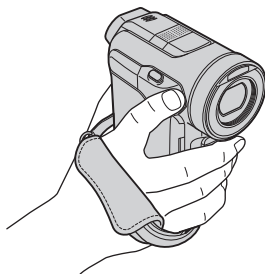
Je-li přepínač POWER v poloze (CHG) OFF, posuňte jej dolů při současném stisknutí zeleného tlačítka.



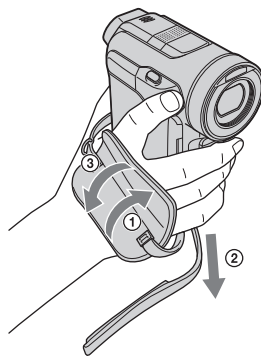
Aktivní režim vyjadřují kontrolky
CAMERA-TAPE: Pro záznam na kazetu.
CAMERA-MEMORY: Záznam na kartu "Memory Stick Duo."
PLAY/EDIT: Přehrávání nebo upravování obrazového záznamu.

- Po přesunutí přepínače POWER z polohy (CHG) OFF do polohy CAMERA-TAPE nebo CAMERA-MEMORY se na LCD monitoru po dobu přibližně 5 sekund zobrazí aktuální datum a čas.

2 Videokameru bezpečně uchopte.



3 Rukou videokameru spolehlivě uchopte a utáhněte poutko.



Pro vypnutí kamery

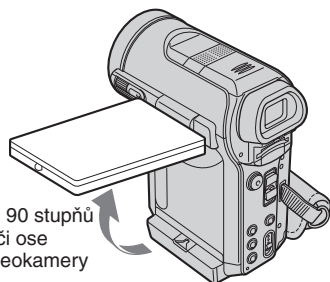
Posuňte vypínač POWER nahoru do polohy (CHG) OFF.

- Ve výchozím nastavení nové videokamery je zapnuto automatické vypínání po uplynutí 5 minut od posledního použití některého z ovládacích prvků. ([A.SHUT OFF], str. 58).

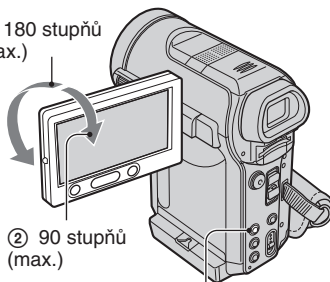
Krok 4: Seřízení LCD monitoru a hledáčku

LCD monitor

LCD monitor vyklepote do úhlu 90 stupňů (1) a natočte jej do polohy umožňující optimální záznam nebo přehrávání (2).




2 180 stupňů (max.)




DISPLAY BATT INFO

- Během otevírání a natáčení dbejte na to, abyste nestiskli některé z tlačítek pod rámečkem LCD monitoru.
- Pokud otočíte LCD monitor o 180 stupňů k objektivu (1), můžete LCD monitor uzavřít, tak že obrazovka směřuje ven. LCD monitor s displejem otočeným směrem ven pak můžete využít například při přehrávání.
- Při uzavírání LCD monitoru jej otočte ve vodorovné poloze podle vyobrazení v (1) a pak jej uzavřete LCD obrazovkou směřující dovnitř.

Vypnutí podsvícení LCD monitoru prodlužuje dobu provozu na akumulátor.

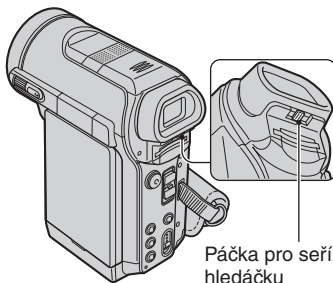
Stiskněte a na několik sekund přidržte tlačítko DISPLAY BATT INFO, až se objeví symbol .

Vypnutí podsvícení je výhodné například při použití videokamery v jasně osvětleném prostředí nebo pro prodloužení výdrže akumulátoru. Vypnutí podsvícení nemá vliv na kvalitu obrazového záznamu. Pro zapnutí podsvícení stiskněte a na několik sekund přidržte tlačítko DISPLAY BATT INFO, až symbol  opět zmizí.

- Viz [LCD BRIGHT] (str. 55).

Hledáček

Po zavření LCD monitoru je možno obraz sledovat prostřednictvím hledáčku. Při používání LCD monitoru má baterie delší životnost.



Páčka pro seřízení hledáčku
Posunutím páčky obraz v hledáčku zaostřete.

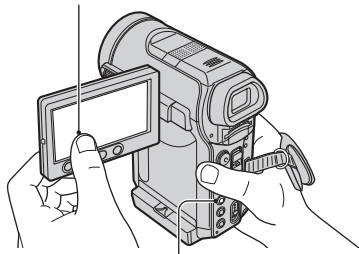
- Intenzitu podsvícení hledáčku můžete nastavit v menu [LCD/VF SET] - [VF B.LIGHT] (str. 55).
- Pomocí ovladače CAM CTRL můžete ručně změnit nastavení expozice [EXPOSURE] pomocí hledáčku (str. 40).

Krok 5: Použití dotykového monitoru

Na dotykovém monitoru můžete zapínat přehrávání záznamu (str. 23) nebo upravovat nastavení (str. 36).

Prsty levé ruky položte na zadní stranu LCD monitoru pro podepření. Palcem se nyní můžete dotýkat tlačítek na monitoru.

Použití tlačítka na dotykovém LCD monitoru.




DISPLAY BATT INFO

- Podobným způsobem můžete používat také tlačítka, umístěná pod rámečkem LCD monitoru.
- Během používání tlačítek dotykového monitoru dbejte na to, aby nedošlo k náhodnému stisknutí některého z tlačítek pod rámečkem.

Vypnutí zobrazení symbolů

Zobrazení symbolů na LCD monitoru (např. časový kód, apod.) můžete zapínat a vypínat tlačítkem DISPLAY BATT INFO.

Volba jazyka menu

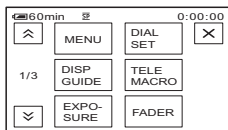
Jazyk menu můžete nastavit podle potřeby. Nastavení se provádí v položce [LANGUAGE] menu  (TIME/LANGU.) (str. 36, 58).

Význam symbolů na LCD monitoru (Display Guide)

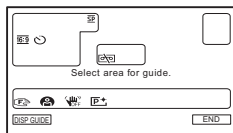
Význam kteréhokoliv ze symbolů na LCD monitoru můžete v případě potřeby snadno zjistit.

1 Dotkněte se [P-MENU].

V režimu Easy Handycam se dotkněte [MENU] (str. 20).





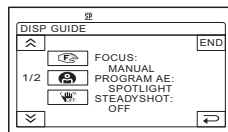
2 Dotkněte se [DISP GUIDE].



Zobrazené symboly závisí na aktuálním nastavení.

3 Prstem se dotkněte oblasti na LCD monitoru se symbolem, jehož význam chcete zjistit.

Zobrazí se popis jednotlivých symbolů. Nenajdete-li popis hledaného symbolu, dotkněte se pro posun . Po dotyku  můžete znovu vybrat požadovanou oblast LCD monitoru.



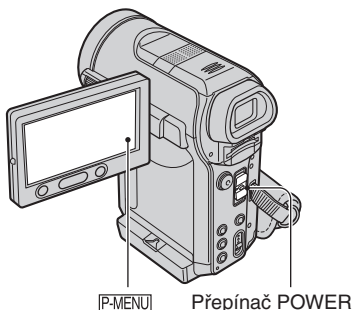
Zrušení funkce

Dotkněte se [END].

Krok 6: Nastavení data a času

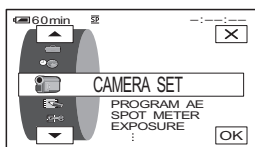
Při prvním zapnutí videokamery můžete nastavit datum a čas. Jestliže obě položky nenastavíte, zobrazí se při každém dalším zapnutí videokamery nebo přesunutí přepínače POWER do jiné polohy menu [CLOCK SET].

- Nebudete-li videokameru používat **déle než 3 měsíce**, může v důsledku samovolného vybití vnitřního akumulátorového článku dojít ke zrušení nastavení data a času. V takovém případě nechejte akumulátor nabít a datum a čas znovu nastavte (str. 114).

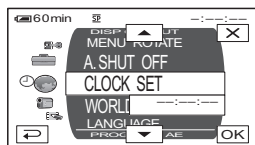


Při prvním nastavování data a času začněte krokem 4.

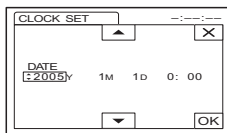
- 1** Dotkněte se [P-MENU] → [MENU].



- 2** Vyberte menu (TIME/LANGU.) pomocí [↑]/[↓], poté se dotkněte [OK].

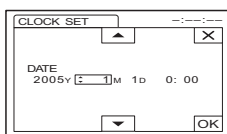


- 3** Vyberte [CLOCK SET] pomocí [↑]/[↓], poté se dotkněte [OK].



- 4** Zadejte [Y] (rok) pomocí [↑]/[↓], poté se dotkněte [OK].

Je možno nastavit kterýkoli rok až do roku 2079.



- 5** Zadejte [M] (měsíc), [D] (den), hodiny a minuty, poté se dotkněte [OK].



Hodiny se rozběhnou.

Krok 7: Vložení kazety nebo karty “Memory Stick Duo”

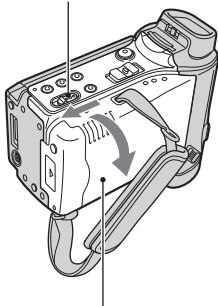
Kazeta

Používejte výhradně kazety mini DV ^{Mini DV} (str. 107).

- Doba záznamu závisí na režimu [REC MODE] (str. 54).


- 1** Páčku  OPEN/EJECT posuňte a podržte ve směru šipky a otevřete kryt.

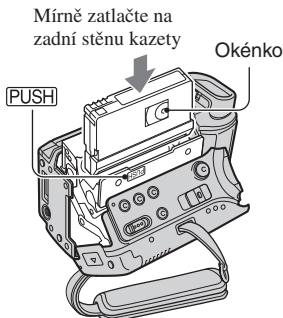
Páčka  OPEN/EJECT



Kryt prostoru kazety

Kazetový prostor se automaticky vysune a otevře.

- 2** Vložte kazetu s okénkem směřujícím od kamery, poté stiskněte .



Kazetový prostor se automaticky zasune zpět. Nezasunujte kazetu do prostoru pro kazetu silou. Mohlo by to způsobit chybnou funkci videokamery.

- 3** Zavřete kryt.

Vyjmutí kazety

Kryt otevřete podle stejného postupu popsaného v Kroku 1 a kazetu vyjměte.

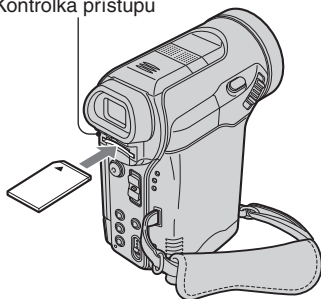
“Memory Stick Duo”

Používejte výhradně karty “Memory Stick Duo” označené jako **MEMORY STICK DUO** nebo **MEMORY STICK PRO DUO** (str. 108).

- Počet statických snímků a délka záznamu videosekvencí závisí na nastavení kvality a velikosti. Podrobnosti - viz stránka 45.

Kartu “Memory Stick Duo” zasuňte ve správné poloze do příslušného slotu, až se ozve slyšitelné cvaknutí.

Kontrolka přístupu



- Násilné zatlačení karty “Memory Stick Duo” do slotu může způsobit poškození karty, slotu nebo ztrátu dat uložených na kartě “Memory Stick Duo”.

Vyjmutí karty “Memory Stick Duo”

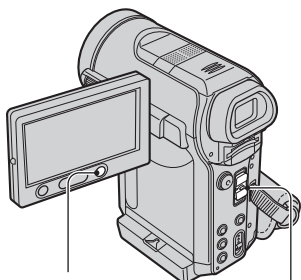
Kartu “Memory Stick Duo” mírně zatlačte.

- Rozsvícení nebo blikání kontrolky přístupu informuje o probíhajícím zápisu nebo čtení dat. V takovém případě s videokamerou nehýbejte, nevypínejte ji, nevytáhněte kartu “Memory Stick Duo”, ani akumulátor. V opačném případě může dojít k poškození obrazových dat.
- Dejte pozor, protože karta “Memory Stick Duo” může vyskočit a spadnout.

Krok 8: Nastavení obrazového formátu (16:9 nebo 4:3)

V režimu 16:9 (širokoúhlý) můžete pořizovat širokoúhlý obrazový záznam s vysokou kvalitou.

- Záznam s formátem 16:9 (širokoúhlý) je optimální pro přehrávání na TV se širokoúhlou obrazovkou.



Tlačítko WIDE SELECT

Přepínač POWER

Nastavení obrazového formátu pro záznam na kazetu

Přepínač POWER přesuňte do polohy CAMERA-TAPE.

Stisknutím WIDE SELECT nastavte požadovaný obrazový formát.

16:9*





4:3*



* Obraz na LCD monitoru. Obraz v hledáčku se může lišit.

- Při přehrávání obrazového záznamu na TV nastavte v menu [TV TYPE] správnou úhlopříčku obrazu (str. 34).
- Při prohlížení snímků pořízených ve formátu 16:9 s nastavením v [TV TYPE] na [4:3] se může obraz jevit jako zkrácený (str. 34).

Záznam videosekvencí nebo statických snímků na kartu "Memory Stick Duo"

- ① Přepínač POWER přesuňte do polohy CAMERA-MEMORY. Formát obrazu se automaticky nastaví na 4:3.
 - ② Stisknutím WIDE SELECT nastavte požadovaný obrazový formát.
- Statické snímky pořízené ve formátu 16:9 mají vždy rozlišení 1920 × 1080 (). Pro obrazový formát 4:3 můžete nastavit rozlišení až 1920 × 1440 (.
 - Při přehrávání záznamu videosekvencí (MPEG MOVIE EX) pořízených ve formátu 16:9 (širokoúhlý) se nad a pod obrazem objeví tmavý pruh.
 - Maximální počet statických snímků a délka záznamu videosekvencí viz strana 46.

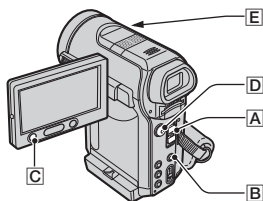


Záznam/přehrávání v automatickém režimu (Easy Handycam)

V režimu Easy Handycam probíhá nastavení většiny funkcí automaticky.

Zjednodušené nastavování a větší velikost textu na monitoru usnadní používání videokamery i úplným začátečníkům.

Začněte kroky 1 až 8 (str. 7 až 18).



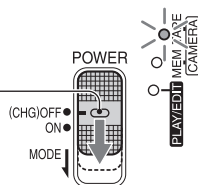
Záznam v automatickém režimu

1 Přepínač POWER [A] přesuňte do polohy odpovídající požadovanému záznamovému médiu.

Záznam videosekvencí : Svítí kontrolka CAMERA-TAPE.

Záznam statických snímků : Svítí kontrolka CAMERA-MEMORY.

Je-li přepínač POWER [A] v poloze (CHG) OFF, posuňte jej dolů při současném stisknutí zeleného tlačítka.



2 Stiskněte EASY [B].



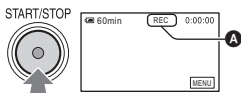
Indikátor EASY se rozsvítí modrou barvou.

Easy Handycam operation ON.

3 Spusťte záznam.

Vidosekvence

Stiskněte REC START/STOP [C] nebo [D].

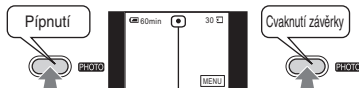


Indikátor (A) se z [STBY] změní na [REC].

Pro ukončení záznamu stiskněte [C] (nebo znovu [D]).

Statické snímky (4:3)

Stiskněte PHOTO [E].



Bliká → Svítí

Pro zaostření lehce stiskněte a přidrže.

Pro záznam úplně stiskněte.

Jakmile zmizí symbol , snímek je uložen.

Přehrávání v automatickém režimu

1 Přepínač POWER přesuňte ve směru šipky do polohy, v níž se rozsvítí kontrolka PLAY/EDIT.

2 Stiskněte EASY [B].



Indikátor EASY se rozsvítí modrou barvou.

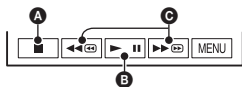
Easy Handycam
operation
ON.

3 Zapněte přehrávání.

Videosekvence [C]

Nejprve se dotkněte [◀◀], poté se dotkněte [▶▶] pro spuštění přehrávání.

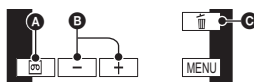
Dálkový ovladač je vybaven tlačítkem [SLOW▶▶] zpomaleného přehrávání.



- A Stop
- B Přepínání přehrávání/pauza
- C Rychlý posun dopředu/zpět

Statické snímky [◀]

Dotykem [MEMORY] → [−]/[+] vyberte snímek.



- A Přehrávání z kazety
- B Předchozí/další
- C Smazat (str. 69)

Vypnutí režimu Easy Handycam

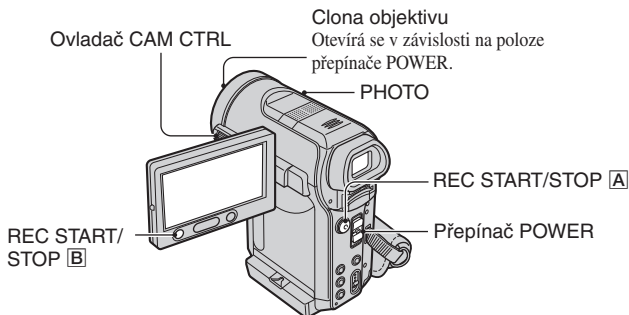
Znovu stiskněte EASY [B].

Kontrolka EASY zhasne a obnoví se původní nastavení videokamery.

- Při používání režimu Easy Handycam nepracují následující tlačítka, protože jsou jejich funkce nastaveny automaticky.
 - Ovladač CAM CTRL
 - Tlačítko MANUAL
 - Tlačítko [⚡] (blesk)
 - Tlačítko BACK LIGHT (podsvícení)
 - Tlačítko DISPLAY BATT INFO (když je držíte stisknuté)

- Tlačítko WIDE SELECT (v režimu CAMERA-MEMORY)
- Tlačítko PHOTO (v režimu CAMERA-TAPE)
- Současně se obnoví výchozí nastavení režimu záznamu na kazetu, velikosti a kvality snímků pro záznam na kartu "Memory Stick Duo".
- Dotykem [MENU] se zobrazí nastavitelné položky. Nezobrazené položky se vrátí k původnímu nastavení (str.38).
- Pro funkce nedostupné v režimu Easy Handycam se na monitoru zobrazí [Invalid during Easy Handycam operation].

Záznam

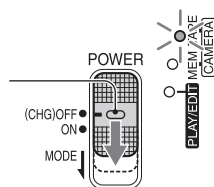


1 Přepínač POWER přesuňte ve směru šipky do polohy odpovídající požadovanému záznamovému médiu.

Pro záznam na kazetu musí svítit kontrolka CAMERA-TAPE.

Pro záznam na kartu "Memory Stick Duo," musí svítit kontrolka CAMERA-MEMORY.

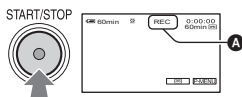
Je-li přepínač POWER v poloze (CHG) OFF, posuňte jej dolů při současném stisknutí zeleného tlačítka.



2 Spusťte záznam.

Videosekvence

Stiskněte REC START/STOP [A] (nebo [B]).

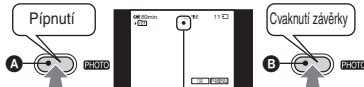


Indikátor (A) se změní z [STBY] (pouze kazeta) na [REC].

- Ozvučení videosekvencí (MPEG MOVIE EX) při záznamu na kartu "Memory Stick Duo" je monofonní.

Statické snímky

Pro zaostření mírně stiskněte a přidržte PHOTO (A), poté stiskněte tlačítko úplně (B).



Bliká → Svítí

Uslyšíte zvuk závěrky. Jakmile zmizí symbol , snímek je uložen.

Ukončení záznamu

Stiskněte znovu REC START/STOP.

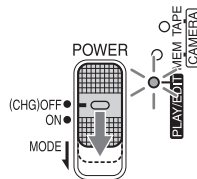
- Během záznamu videosekvencí na kazetu nebo v pohotovostním stavu můžete pořizovat statické snímky a ukládat je na kartu "Memory Stick Duo". Velikost snímků je pevně daná: [640 × 360] ve formátu 16:9, [640 × 480] ve formátu 4:3.

Zobrazení posledního záznamu na kartě "Memory Stick Duo"

Dotkněte se . Pro smazání snímku se dotkněte → [YES]. Pro návrat do pohotovostního stavu se dotkněte .

Přehrávání



- 1** Přepínač POWER přesuňte ve směru šipky do polohy, v níž se rozsvítí kontrolka PLAY/EDIT.

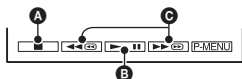


- 2** Zapněte přehrávání.

Videosekvence

Kazeta:

Nejprve se dotkněte , poté se dotkněte  pro spuštění přehrávání.








A Stop

B Přepínání přehrávání/pauza

C Rychlý posun dopředu/zpět

- Trvá-li pauza déle než 3 minuty, přehrávání se automaticky ukončí.

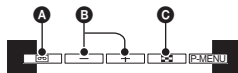
Karta "Memory Stick Duo":

Dotkněte se  →  /  vyberte záznam se symbolem , a dotkněte se .

Statické snímky

Dotkněte se .


Zobrazí se naposledy pořízený snímek.



A Přehrávání z kazety

B Předchozí/další





C Zobrazení indexu


- Nepotřebné snímky uložené na kartě "Memory Stick Duo" můžete smazat (str. 69).
-  se nezobrazí, pokud není vložena karta "Memory Stick Duo" nebo na ní nejsou žádné snímky.

Nastavení hlasitosti


Otáčejte ovladačem CAM CTRL pro nastavení hlasitosti. Hlasitost můžete také upravit v menu (str. 54).







Vyhledání scény během přehrávání

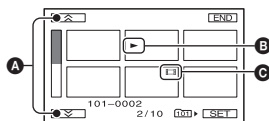
Během přehrávání se dotkněte / (Picture Search) nebo během rychlého posunu / (Skip Scan).

- Přehrávání je možné v různých režimech (VAR, SPD PB], str. 53).

Indexové zobrazení snímků na kartě "Memory Stick Duo"

Dotkněte se . Dotkněte se vybraného snímku, chcete-li jej zobrazit samostatně.

Pro prohlížení snímků uložených v jiné složce se dotkněte  →  → , vyberte složku pomocí / a dotkněte se  (str. 48).

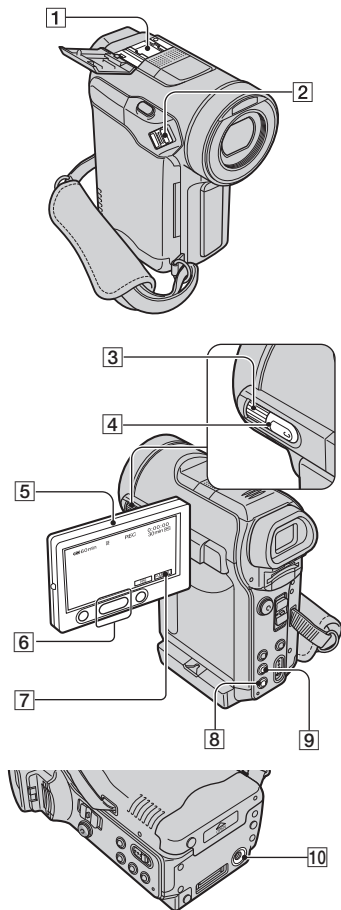


A Předchozích/následujících 6 snímků

B Snímek, zobrazený před přepnutím na indexovou obrazovku s náhledy.

C Ikona videosekvence

Funkce pro záznam, přehrávání apod.

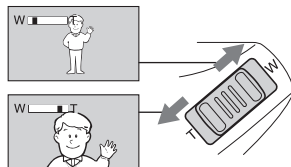


Záznam

Použití transfokátoru 2 6

Pro pomalou změnu ohniskové vzdálenosti mírně stiskněte páčku transfokátoru [2]. Pro rychlejší změnu páčku stiskněte déle.

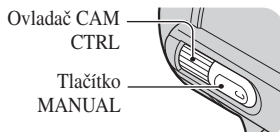
Širší záběr: (širokoúhly)



Užší záběr: (teleobjektiv)

- Tlačítka [6] pod rámečkem LCD monitoru není možno měnit rychlost transfokátoru.
- Minimální vzdálenost mezi objektivem a snímaným objektem pro získání ostrého obrazu je 1 cm pro širokoúhlý záběr a přibližně 80 cm v režimu teleobjektivu.
- Pro přiblížení větší než 10 × můžete použít funkci digitální transfokace [DIGITAL ZOOM].
- Nesundávejte prst z páčky transfokátoru. Pokud prst sundáte, může se zaznamenat zvuk pohybu páčky transfokátoru.

Ovládání nastavení ovladačem CAM CTRL/ Tlačítko MANUAL (přiraditelný ovladač) 3 4



Některá nastavení kamery můžete přiřadit ovladači CAM CTRL, například úprava zaostření (výchozí nastavení). Podrobnější informace viz stránka 61.

Během přehrávání můžete upravovat hlasitost ovladačem CAM CTRL (str. 23).


- Po zakoupení kamery je nastavení zaostření [FOCUS] (str. 42) přiřazeno ovladači CAM CTRL. Pokud stisknete tlačítko MANUAL, můžete kameru přepnout z automatického nastavení a upravit zaostření ručně.

Záznam zvuku s lepší čitelností (záznam čtyřkanálového zvuku 4CH MIC).....7

Mikrofon (ECM-HQP1) (doplňkové příslušenství) připojte k patici pro příslušenství 1 (str. 72).

Viz [EXT SUR MIC] na straně 55.

Použití blesku8


Opakovaným stisknutím  (blesk) nastavte požadovaný režim.

Žádný symbol: Automatické zapnutí blesku při natáčení v horších světelných podmínkách.





 (vynucený blesk): Zapnutí blesku nezávisle na intenzitě osvětlení.





 (bez blesku): Záznam bez blesku.

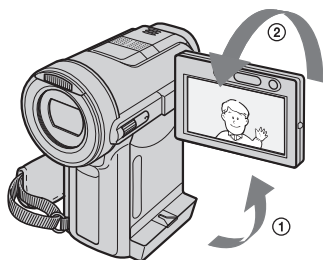
- Blesk je schopen dostatečně osvětlit objekt ve vzdálenosti 0,3 až 2,5 m.
- Před použitím blesk očistěte od prachu. Účinnost blesku snižuje přítomnost prachu nebo teplem způsobené barevné změny na výbojce.
- Během nabíjení blesku bliká kontrolka, po úplném nabití zůstane kontrolka svítit trvale.
- Blesk můžete používat pouze v režimu CAMERA-MEMORY.
- Blesk nemusí být účinný při pořizování snímků v protisvětle.
- Při nasazení předsádkového objektivu (volitelné příslušenství) nebo filtru (volitelné příslušenství) na videokameru nebude blesk pracovat.
- Intenzitu záblesku můžete nastavit v menu [FLASH LEVEL], použít můžete také funkci redukce červených očí [REDEYE REDUC] v menu [FLASH SET] (str. 43).

Nastavení expozice pro snímání s protisvětlem9

Pro nastavení expozice pro objekty v protisvětle stiskněte BACK LIGHT  9, na monitoru se přitom zobrazí . Dalším stisknutím BACK LIGHT můžete funkci vypnout.


Záznam v zrcadlovém režimu.....5

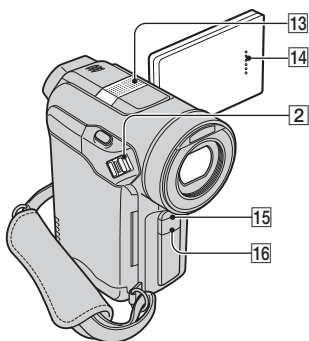
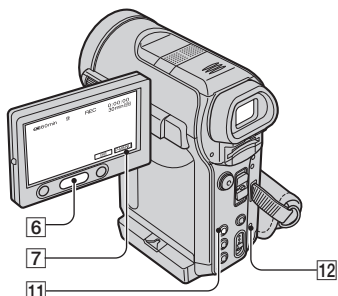
Otevřete LCD monitor v úhlu 90 stupňů vůči videokameře  a otočte jej o 270 stupňů tak, aby byl monitor obrácen stejným směrem, jako objektiv .



- Na monitoru se zobrazí zrcadlově převrácený obraz scény, v samotném záznamu se však převrácení neprojeví.

Použití stativu10

Videokameru připevněte ke stativu (doplňkové příslušenství):  10, délka šroubů na stativu musí být menší než 5,5 mm.



Zvětšení můžete zrušit dotykem [END].

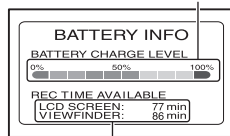
- Tlačítka [6] pod rámečkem LCD monitoru není možno měnit rychlost transfokátoru.

Záznam/Přehrávání

Kontrola zbývajících kapacity akumulátoru (Battery Info) [11]

Přepínač POWER přesuňte do polohy (CHG) OFF a stiskněte DISPLAY BATT INFO [16]. Na přibližně 7 sekund se zobrazí informace o akumulátoru. Stisknutím DISPLAY BATT INFO můžete zobrazit informace o akumulátoru na dobu až 20 sekund.

Zbývajících čas akumulátoru (přibližně)



Zbývajících čas pro záznam (přibližně)

Přehrávání

Zvětšení obrazu při přehrávání [2] [6]

Přehrávaný obraz můžete zvětšit v rozsahu od 1,1 do 5 násobku původní velikosti. Zvětšení se ovládá páčkou transfokátoru [2] nebo tlačítky [6] pod rámečkem LCD monitoru.

- 1 Zobrazte snímek, který chcete zvětšit.
- 2 Magnify the picture with T (Telephoto).
- 3 Dotkněte se obrazovky v místě, které chcete zobrazit ve středu rámečku.
- 4 Zvětšení upravte posunutím páčky ve směru W (širokoúhlý)/T (teleskop).

Vypnutí potvrzovacích tónů [7]

Viz [BEEP] (str. 57) s podrobnějšími informacemi.

Obnovení výchozího nastavení [12]

Po obnovení výchozího nastavení všech funkcí včetně data a času stiskněte RESET [11]. (Nastavení v osobním menu zůstane zachováno.)

Názvy a funkce dalších prvků videokamery

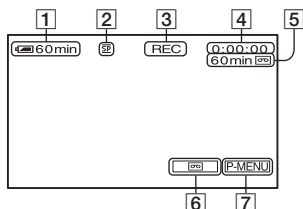
- [13] Vnitřní stereofonní mikrofon
Po připojení externího mikrofonu se vstup z vnitřního mikrofonu automaticky odpojí.

- 14** Reproduktor
Reproduktor umožňuje poslech ozvučených záznamů.
- Nastavení hlasitosti viz strana 23.
- 15** Kontrolka REC
Kontrolka REC svítí během záznamu červeně (str. 57).
- 16** Senzor dálkového ovládání
Po nasměrování ovladače na senzor (str. 32) můžete ovládat funkce videokamery.

Indikátory monitoru během záznamu/přehrávání

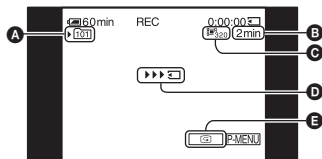
Záznam videosekvencí

V režimu CAMERA-TAPE



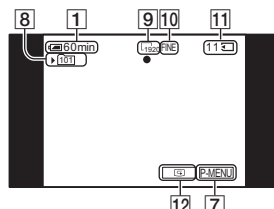
- 1 Zbývající čas akumulátoru (přibližně)
- 2 Režim záznamu (SP nebo LP) (54)
- 3 Stav záznamu ([STBY] (pohotovost) nebo [REC] (záznam))
- 4 Čas (hodiny: minuty: sekundy: snímek)/počítadlo kazety (hodiny: minuty: sekundy)
- 5 Kapacita záznamu na kazetu (přibližně) (57)
- 6 Tlačítko přepnutí zobrazení END SEARCH/EDIT SEARCH/Rec review (31)
- 7 Tlačítko osobního menu (36)

V režimu CAMERA-MEMORY



- A Složka pro ukládání (48)
- B Zbývající kapacita pro záznam (přibližně)
- C Rozlišení záznamu (47)
- D Indikátor zapnutí záznamu (zobrazí se přibližně 5 sekund)
- E Tlačítko Review (22)

Záznam statických snímků



- 8 Složka pro ukládání (48)
- 9 Velikost snímku (18, 46)
- 10 Kvalita ([FINE] nebo [STD]) (45)
- 11 Indikátor "Memory Stick Duo" a zbývající počet snímků pro uložení (přibližně)
- 12 Tlačítko Review (22)

Informace o záznamu během přehrávání

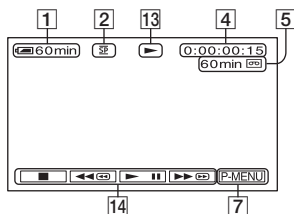
Informace o datu, čase a nastavení videokamery se ukládají automaticky. Během záznamu se tyto údaje nezobrazují, při přehrávání je můžete zobrazit v menu [DATA CODE] (str. 56).

() odkaz na stránku.

Indikátory zobrazované během záznamu se nezaznamenávají.



Prehrávání videosekvencí

Z kazety

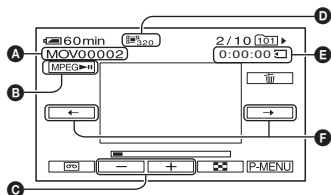


13 Indikátor posunu pásky

14 Ovládací tlačítka přehrávání (23)

Je-li ve videokameře vložena karta “Memory Stick Duo” a neprobíhá přehrávání z kazety,  (STOP) nahradí tlačítko  (přehrávání z “Memory Stick Duo”).

Karta “Memory Stick Duo”



A Název souboru


B Tlačítko Play/Pause (23)

C Tlačítko předchozí/následující snímek (23)

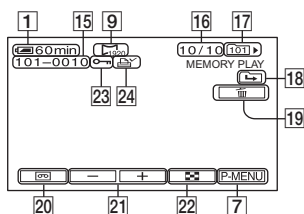
D Rozlišení záznamu (47)

E Doba přehrávání

F Tlačítko předchozí/následující scéna

Záznam videosekvencí se rozdělí na několik, max. však 60 scén. Celkový počet závisí na délce záznamu. Po výběru výchozí scény se pro přehrávání dotkněte .

Prohlížení statických snímků







15 Název souboru



16 Číslo snímku/Celkový počet zaznamenaných snímků v aktuální složce pro přehrávání

17 Aktuální složka (48)

18 Symbol předchozí/následující složky
Indikátor se objeví při zobrazení prvního nebo posledního snímku, je-li na jediné kartě “Memory Stick Duo” vytvořeno více složek.

 Pro přechod k předchozí složce se dotkněte .

 Pro přechod k následující složce se dotkněte .

 Pro přechod k předchozí nebo následující složce se dotkněte .

19 Tlačítko smazání snímku (69)

20 Tlačítko přehrávání z kazety (23)

21 Tlačítko předchozí/následující snímek (23)

22 Tlačítko indexového zobrazení (23)

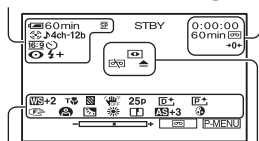
23 Symbol ochrany snímku (69)

24 Tisková značka (70)

Indikátory po změně nastavení

V menu [DISP GUIDE] (str. 14) můžete zjistit význam každého z indikátorů zobrazovaných na LCD monitoru.

Vlevo nahoře Vpravo nahoře



Dole

Uprostřed

Vlevo nahoře

Indikátor	Význam
	EXT SUR MIC (55)
	Záznam čtyřkanálového zvuku 4CH MIC REC (55)
	AUDIO MODE (54)
	Záznam série několika snímků (45)
	Režim záznamu (54)
	Záznam se samospouští (44)
	WIDE SELECT (18)
	Záznam snímků s intervalem (51)
	Blesk (43)
	Záznam po sériích snímků (51)

Vpravo nahoře

Indikátor	Význam
	A/V→DV OUT (56)
	DV vstup (64)
	DV výstup (64)
	USB připojení (85)
	i.LINK připojení (85)

	Zero set memory (32)
	Prezentace (Slide show) (49)
	Podsvícení LCD vypnuto (13)

Uprostřed

Indikátor	Význam
	Color Slow Shutter (43)
	Připojení PictBridge (70)
	Varování (101)

Dole

Indikátor	Význam
	AE SHIFT (42)
	WB SHIFT (42)
	Speciální efekt(50)
	Digitální efekt (49)
	Manuální ostření (42)
	EXP.FOCUS (42)
	PROGRAM AE (40)
	Ostrost (41)
	Protisvětlo (25)
	Vyvážení bílé (41)
	Stabilizace SteadyShot vypnutá (44)
	Progresivní záznam (44)
	Zebra (43)
	Telemakro (43)
	CAMERA COLOR (42)

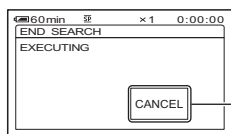
Vyhledávání počátečního bodu

Kontrolka CAMERA-TAPE musí svítit (str. 22).

Vyhledání poslední scény posledního záznamu (END SEARCH)

Vyjmete-li po skončení záznamu kazetu z videokamery, funkce END SEARCH nebude k dispozici.

Dotkněte se  → .



Dotykem zde můžete vyhledávání zrušit.

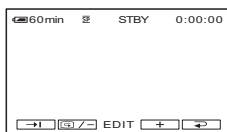
Přehraje se poslední scéna naposledy pořízeného záznamu (asi po dobu 5 sekund), a videokamera se přepne do režimu standby v místě, kde skončil naposledy pořízený záznam.




- END SEARCH nebude správně fungovat, bude-li na kazetě mezi sousedními záznamy prázdné místo.
- Přístup k funkci [END SEARCH] je možný také z menu. Po rozsvícení kontrolky PLAY/EDIT vyberte [END SEARCH] v osobním menu (str. 36).

Manuální vyhledání (EDIT SEARCH)

Začátek další scény můžete vyhledat během sledování obrazu. V průběhu vyhledávání nebude reprodukován zvuk záznamu.

1 Dotkněte se .



2 Dotkněte se déle  /  (dozadu) /  (dopředu) a uvolněte v místě, v němž chcete začít pořizovat záznam.

Prohlížení naposledy zaznamenaných scén (Rec review)

Poslední přibližně 2 sekundy právě zaznamenané scény můžete zkontrolovat.

Dotkněte se  → .

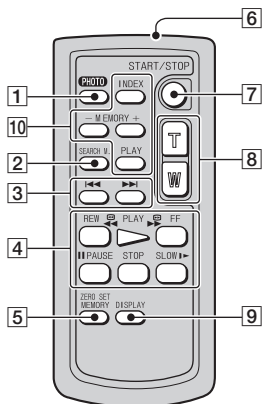
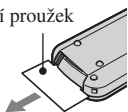


Poslední 2 sekundy (přibližně) právě zaznamenané scény se přehrají. Poté se videokamera přepne do pohotovostního stavu.

Dálkový ovladač

Před použitím z dálkového ovladače sundejte ochrannou fólii.

Izolační proužek



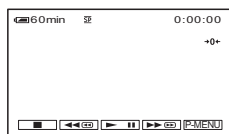
- 1 PHOTO (str. 22)
Po stisknutí se pořídí statický snímek.
- 2 SEARCH M. (str. 33)
- 3 ◀▶
- 4 Tlačítka ovládání pohybu pásky (přetáčení dozadu, přehrávání, přetáčení dopředu, pauza, stop, zpomalené přehrávání) (str. 23).
- 5 ZERO SET MEMORY
- 6 Vysílač
- 7 REC START/STOP (str. 22)
- 8 Power zoom (str. 24)
- 9 DISPLEJ (str. 14)
- 10 Tlačítka funkcí paměti (Index*, +/, přehrávání z paměti Memory playback) (str. 23)

- Při ovládní nasměrujte dálkový ovladač na infračervený port videokamery (str. 27).
- Výměna baterie viz strana 115.

Rychlé vyhledání požadované scény (Zero set memory)

- 1 Během přehrávání stiskněte **ZERO SET MEMORY** [5] v místě, ke kterému se budete chtít později vrátit.

Počítadlo se vynuluje ("0:00:00") a na monitoru se objeví +0+.



Jestliže se počítadlo nezobrazí, stiskněte **DISPLAY** [9].

- 2 Budete-li chtít přehrávání ukončit, stiskněte **STOP** [4].

- 3 Stiskněte ◀◀REW [4].

Kazeta se automaticky zastaví, jakmile se počítadlo pásky v kazetě dostane na hodnotu "0:00:00".

- 4 Stiskněte **PLAY** [4].

Pásek se začne přehrávat od místa, jemuž odpovídá údaj počítadla "0:00:00".

- Nepřesnost počítadla může být až několik sekund.
- Zero set memory nebude správně fungovat, bude-li na kazetě mezi sousedními záznamy prázdné místo.

Zrušení funkce

Znovu stiskněte tlačítko **ZERO SET MEMORY** [5].

Vyhledání scény podle data záznamu (Date search)

Tato funkce umožňuje vyhledání místa, kde došlo ke změně data záznamu.

1 Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

2 Stiskněte SEARCH M. [2].

3 Stisknutím ◀◀(předchozí)/ ▶▶(následující) [3] vyberte datum záznamu.



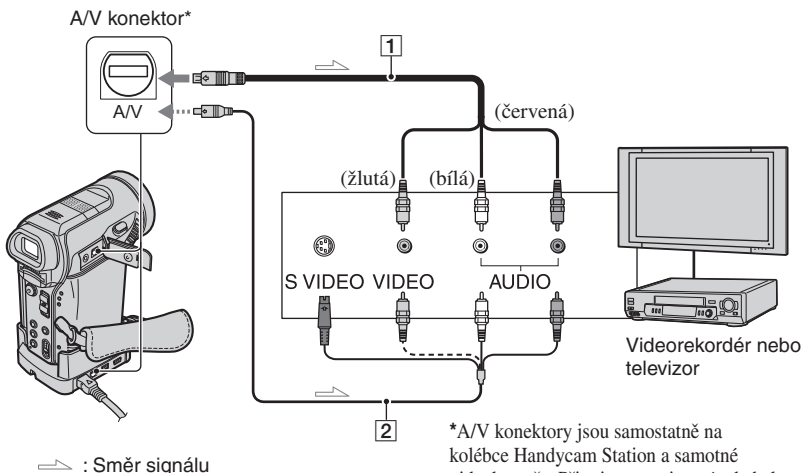
Zrušení funkce

Stiskněte STOP [4].

- Date search nebude správně fungovat, bude-li na kazetě mezi sousedními záznamy prázdné místo.

Přehrávání záznamu na TV

Videorekordér nejprve připojte k síťovému adaptéru (str. 10). Viz rovněž návody k obsluze pro připojená zařízení.



*A/V konektory jsou samostatně na kolébce Handycam Station a samotné videokameře. Připojte propojovacím kabelem A/V k videokameře nebo kolébce Handycam Station.

1 A/V propojovací kabel (součást balení)

Kabel připojte do vstupu TV nebo VCR.

2 A/V propojovací kabel s S VIDEO (doplňkové příslušenství)

Při připojování k jinému zařízení přes konektor S VIDEO A/V propojovacím kabelem a S VIDEO kabelem (doplňkové příslušenství) může být kvalita zobrazení mnohem přesnější, než pouze při použití A/V propojovacího kabelu.

Připojte bílý a červený konektor kabelu (L a P audio kanál) a konektor S VIDEO (videosignál) na propojovací kabelu A/V (volitelné příslušenství). Žlutý konektor (standardní videosignál) může zůstat nezapojený. Konektor S VIDEO přenáší pouze videosignál.

Připojení k sestavě TV + VCR

Videokameru připojte ke vstupem LINE IN videorekordéru. Volič vstupu VCR přepněte na LINE.

Přízpůsobení formátu obrazovce TV (16:9/4:3)

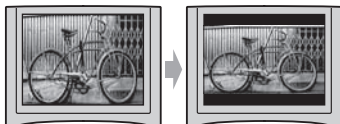
Obrazový formát záznamu nastavte tak, aby odpovídal obrazovce TV.

- 1 Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.
- 2 Dotkněte se [P-MENU] → [MENU] → [STANDARD SET] → [TV TYPE] → [16:9] nebo [4:3] → [OK].

- Při nastavení [TV TYPE] na [4:3] nebo v případě záznamu s měnícím se formátem obrazu může být sledovaný obraz nestabilní.
- U některých televizorů s formátem 4:3 se statické snímky s formátem 4:3 nezobrazí přes celou obrazovku. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje.



- Při přehrávání záznamu s formátem 16:9 na televizoru s obrazovkou 4:3 nastavte [TV TYPE] na [4:3].



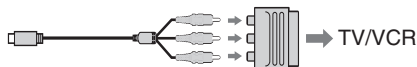
Monofonní televizor (jediný vstup audiosignálu)

Žlutý konektor propojovacího kabelu připojte do videovstupu TV, bílý (L) nebo červený (P) konektor do audiovstupu TV, resp. VCR.

- A/V propojovací kabely nepřipojujte současně do videokamery a kolébky Handycam Station. Mohlo by dojít ke zkreslení obrazu.
- Zobrazení času na obrazovce TV můžete zapnout v [DISP OUTPUT] nastavením [V-OUT/PANEL] (str. 57).

Pokud je váš TV/VCR vybaven 21 pinovým adaptérem (EUROCONNECTOR)

Použijte 21 pinový adaptér dodávaný s videokamerou (pouze u modelů se značkou **CE** na spodní straně). Tento adaptér je určen pouze pro připojení výstupního signálu.



Použití položek menu

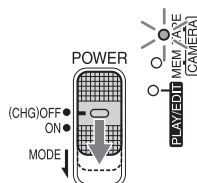
Při používání funkcí menu dodržujte níže uvedené pokyny.

1 Přepínač POWER přesuňte do polohy, ve které se rozsvítí příslušná kontrolka.

Kontrolka [CAMERA-TAPE]:  nastavení pro režim s kazetou

Kontrolka [CAMERA-MEMORY]:  nastavení pro režim s kartou "Memory Stick Duo"

Kontrolka [PLAY/EDIT]: nastavení pro prohlížení/upravování



2 Dotykem LCD monitoru vyberte požadovanou položku menu.

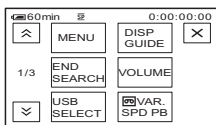
Nedostupné položky jsou zobrazeny šedou barvou.

■ Používání zkratk osobního menu (Personal Menu)

Osobní menu obsahuje nejčastěji používané funkce.

- Osobní menu můžete přizpůsobit svým požadavkům (str. 59).

- 1 Dotkněte se **P-MENU**.



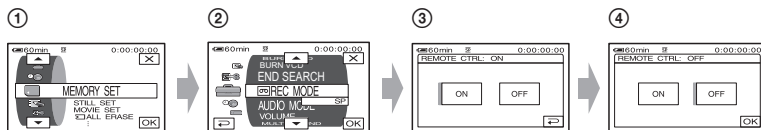
- 2 Dotkněte se požadované položky.

Jestliže se hledaná položka nezobrazí, vyhledejte ji pomocí  / .

- 3 Vyberte požadované nastavení a dotkněte se **OK**.

■ Použití položek menu

Položky nezařazené do osobního menu můžete přizpůsobovat.



- 1 Dotkněte se **P-MENU** → **[MENU]**.

Zobrazí se seznam menu.

- 2 Vyberte požadované menu.

Dotykem  /  vyberte položku, poté se dotkněte **OK**. (Postup v kroku 3) je totožný s postupem v kroku 2.)

- 3 Vyberte požadovanou položku.

- Položku můžete vybrat také přímo dotykem.

④ Nastavení upravte.

Po skončení nastavování se dotkněte  →  (zavřít) a menu zavřete.

Nebudete-li chtít nastavení měnit, dotykem  se vrátíte do předchozí obrazovky.

- Nastavení [FOCUS], [EXPOSURE], [AE SHIFT] nebo [WB SHIFT] můžete také změnit pomocí ovladače CAM CTRL (str. 61).
- Pokud při používání funkce Easy Handycam stisknete [MENU] na obrazovce, zobrazí se tlačítka pro dostupné položky menu.

Položky menu

• Dostupné položky menu (●) se mění v závislosti na poloze přepínače POWER (poloze rozsvícené kontrolky).

Kontrolka: TAPE MEMORY PLAY/EDIT **Easy Handycam**

Menu CAMERA SET (str. 40)

PROGRAM AE	●	●	—	AUTO
SPOT METER	●	●	—	—
EXPOSURE	●	●	—	AUTO
WHITE BAL.	●	●	—	AUTO
SHARPNESS	●	●	—	—
AUTO SHUTTER	●	—	—	ON
AE SHIFT	●	●	—	OFF
CAMERA COLOR	●	●	—	—
WB SHIFT	●	●	—	OFF
SPOT FOCUS	●	●	—	—
FOCUS	●	●	—	AUTO
EXP.FOCUS	—	●	—	OFF
TELE MACRO	●	●	—	OFF
FLASH SET	—	●	—	⚡ ² /OFF
COLOR SLOW S	●	—	—	OFF
ZEBRA	●	●	—	OFF
HISTOGRAM	●	●	—	OFF
SELF-TIMER	●	●	—	● ^{*1}
DIGITAL ZOOM	●	—	—	OFF
STEADYSHOT	●	—	—	ON
PROGRES.REC	●	—	—	OFF
DIAL SET	●	●	—	—

Menu MEMORY SET (str. 45)

STILL SET	—	●	●	OFF/FINE/L ¹⁹²⁰
MOVIE SET	—	●	●	
 ALL ERASE	—	—	●	●
 FORMAT	—	●	●	—
FILE NO.	—	●	●	SERIES
NEW FOLDER	—	●	●	—
REC FOLDER	—	●	●	_ ^{*2}
PB FOLDER	—	—	●	_ ^{*2}




Menu PICT.APPLI. (str. 48)

FADER	●	—	—	OFF
SLIDE SHOW	—	—	●	—
D. EFFECT	●	—	●	OFF
PICT. EFFECT	●	—	●	OFF
FRAME REC	●	—	—	OFF



Kontrolka: **TAPE** **MEMORY** **PLAY/EDIT** **Easy Handycam**

SMTH INT.REC	●	–	–	–
INT.REC-STL	–	●	–	–
DEMO MODE	●	–	–	ON
PictBridge PRINT	–	–	●	–
USB SELECT	–	–	●	–

Menu **EDIT/PLAY** (str. 53)

 VAR. SPD PB	–	–	●	–
 REC CTRL	–	–	●	–
AUD DUB CTRL	–	–	●	–
 REC MOVIE	–	–	●	–
BURN DVD	–	–	●	–
END SEARCH	●	–	●	–

Menu **STANDARD SET** (str. 54)

 REC MODE	●	–	●	<u>SP</u>
AUDIO MODE	●	–	●	12BIT
VOLUME	–	–	●	●
MULTI-SOUND	–	–	●	STEREO
AUDIO MIX	–	–	●	–
EXT SUR MIC	●	–	–	
LCD/VF SET	●	●	●	–/NORMAL/– / NORMAL/–*2
A/V → DV OUT	–	–	●	OFF
VIDEO INPUT	–	–	●	–*2
TV TYPE	●	●	●	–*2
USB CAMERA	●	–	–	–
DISP GUIDE	●	●	●	–
GUIDEFAME	●	●	–	OFF
DATA CODE	–	–	●	●
 REMAINING	●	–	●	AUTO
REMOTE CTRL	●	●	●	ON
REC LAMP	●	●	–	ON
BEEP	●	●	●	●
DISP OUTPUT	●	●	●	LCD PANEL
MENU ROTATE	●	●	●	–
A.SHUT OFF	●	●	●	5 min
CALIBRATION	–	–	●	–

Menu **TIME/LANGU.** (str. 58)

CLOCK SET	●	●	●	●
WORLD TIME	●	●	●	–*2
LANGUAGE	●	●	●	–*2

*1 Není možné nastavovat v režimu CAMERA-TAPE.

*2 Zůstane nastavení platné před použitím režimu Easy Handycam.

Menu CAMERA SET

Nastavení videokamery pro záznam (EXPOSURE/WHITE BAL./STEADYSHOT atd.)

Výchozí nastavení je označeno ►.

Symbole v závorkách se zobrazí po výběru položky.

Výběr položek menu viz strana 36.

PROGRAM AE

Vhodným výběrem můžete nastavení optimalizovat pro různé situace vyžadující odlišnou techniku záznamu.

► AUTO

Automatický záznam bez použití funkce [PROGRAM AE].

SPOTLIGHT* (☼)



Funkce eliminuje nepřírozně bílé zachycení obličeje při silném osvětlení.

PORTRAIT (měkký portrét) (☺)



Tuto možnost zvolte, chcete-li zdůraznit objekt (například osoby nebo květiny) při současném vytvoření "měkkého" pozadí.

BEACH&SKI* (pláž a hory) (🏖️)



Potlačení příliš tmavého zachycení obličeje v intenzivně osvětleném prostředí, jako je pláž nebo sjezdová dráha.

SUNSET&MOON** (soumrak a měsíc) (🌅)



Optimalizace pro zachycení západu slunce, nočních ohňostrojů apod.

LANDSCAPE** (krajina) (🏞️)

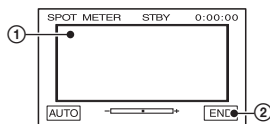


Ostré zachycení vzdálených objektů. Toto nastavení rovněž zabraňuje, aby videokamera zaostřovala na sklo nebo kov okenních rámu, které se vyskytují mezi videokamerou a snímaným objektem.

- Položky označené jedinou hvězdičkou (*)
 - videokamera zaostřuje jedinečně na blízké objekty.
- Položky označené dvěma hvězdičkami (**)
 - videokamera zaostřuje i na vzdálenější objekty.

SPOT METER (Flexible spot meter)

Expozici můžete pro zvolený objekt zafixovat tak, aby byl záznam dostatečně jasný i v případě velkého rozdílu v osvětlení objektu a okolí (například osoba osvětlená reflektorem na jevišti).



- 1 Dotkněte se bodu, pro nějž chcete expozici zafixovat a na monitoru nastavte požadované parametry expozice.

—><— se zobrazí na monitoru.

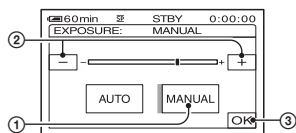
- 2 Dotkněte se [END].

Automatickou expozici můžete obnovit dotykem [AUTO]→[END].

- Po nastavení [SPOT METER] se expozice [EXPOSURE] automaticky nastaví na [MANUAL].

EXPOSURE (expozice)

Jas obrazového záznamu můžete nastavit také manuálně. Při záznamu v místnosti za jasného denního světla můžete nastavením expozice podle bílé stěny zabránit příliš tmavému zobrazení osob stojících poblíž okna.



- ① Dotkněte se [MANUAL].
- ② Expozici nastavte pomocí / .
- ③ Dotkněte se .
 se zobrazí.

Automatickou expozici můžete obnovit dotykem [AUTO] → .

- Upravit nastavení můžete také pomocí ovladače CAM CTRL (str. 61).

WHITE BAL. (vyvážení bílé)

Vyvážení barev můžete přizpůsobit osvětlení okolí.

► AUTO

Automatické nastavení.

OUTDOOR (☀️)

Vyvážení bílé je upraveno, aby odpovídalo následujícím podmínkám při snímání:

- Snímání v exteriéru
- Snímání nočních scén, při neonovém osvětlení a ohňostrojí
- Snímání při východu/západu slunce
- Snímání při osvětlení zářivkou

INDOOR (🏠)

Vyvážení bílé je upraveno, aby odpovídalo následujícím podmínkám při snímání:

- Snímání v interiéru
- Snímání na párty nebo ve studiu, kde se světelné podmínky rychle mění
- Při snímání s profesionálním osvětlením ve studiu, s osvětlením sodíkovou lampou nebo zářivkou.

ONE PUSH (📷)

Vyvážení bílé odpovídající intenzitě osvětlení okolí.

- ① Dotkněte se [ONE PUSH].
- ② Objektív nasměrujte na bílý předmět, například arch papíru, osvětlený stejně jako objekt, který budete snímat.

- ③ Dotkněte se položky .

začne rychle blikat. Po nastavení a uložení vyvážení bílé symbol blikat přestane.

- Při rychlém blikání ponechte kameru zaměřenou na bílý objekt.
- Pomalé blikání upozorňuje na nemožnost nastavit vyvážení bílé.
- Buď-li blikat i po dotyku , nastavte [WHITE BAL.] na [AUTO].
- Po výměně akumulátoru v režimu [AUTO] nebo změně prostředí po nastavení fixní expozice vyberte [AUTO] a videokameru po dobu asi 10 sekund nasměrujte na blízký bílý objekt.
- Nastavení vyvážení bílé [ONE PUSH] zopakujte po změně nastavení [PROGRAM AE] nebo po změně prostředí.
- Pro nastavení vyvážení bílé při osvětlení bílým nebo studeným bílým světlem nastavte [WHITE BAL.] na [AUTO], nebo postupujte jako při nastavení [ONE PUSH].
- Při nepřítomnosti napájecího napětí delší než 5 minut se obnoví nastavení [AUTO].

SHARPNESS

Ostrost obrysů snímaného objektu můžete nastavit / . Po změně výchozího nastavení se zobrazí .



AUTO SHUTTER

Automatická aktivace elektronické závěrky s rychlostí přizpůsobenou jasnému osvětlení (výchozí nastavení).

Menu CAMERA SET (pokračování)

AE SHIFT

Když nastavíte [AE SHIFT] na [ON], můžete upravit expozici pomocí (ztmavnutí)/ (zesvětlení). **AS** a hodnota nastavení se objeví při nastavení [AE SHIFT] na [ON].

- [AE SHIFT] není možné použít při nastavení [EXPOSURE] na [MANUAL].
- Upravit nastavení můžete také manuálně ovladačem CAM CTRL (str. 61).

CAMERA COLOR

Intenzitu barev můžete upravit pomocí /.

Snížení intenzity barev Zvýšení intenzity barev

WB SHIFT (posun vyvážení bílé)

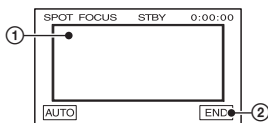
Když nastavíte [WB SHIFT] na [ON], můžete upravit vyvážení bílé na požadovanou hodnotu pomocí /.

WS a hodnota nastavení se zobrazí při nastavení [WB SHIFT] na [ON].

- Pokud nastavíte vyvážení bílé na nižší hodnotu, budou mít snímky nádech do modra, a když nastavíte vyšší hodnotu, budou mít nádech do červena.
- Upravit nastavení můžete také manuálně ovladačem CAM CTRL (str. 61).

SPOT FOCUS

Je možno zvolit a nastavit bod zaostření, který je možno nasměrovat na objekt, který není umístěn ve středu záběru (obrazovky).



- 1 Dotkněte se bodu na LCD monitoru, na který chcete zaostřit.
 se zobrazí na monitoru.
- 2 Dotkněte se [END].

Pro automatické ostření se dotkněte [AUTO]→[END].

- Po nastavení [SPOT FOCUS], se [FOCUS] automaticky nastaví na [MANUAL].

FOCUS

Zaostřit můžete také manuálně. Manuální ostření může být v některých situacích výhodnější.



- 1 Dotkněte se [MANUAL].
 se zobrazí na monitoru.
- 2 Dotkněte se (ostření na blízké objekty) / (ostření na vzdálené objekty). se zobrazí, není-li možné zaostřit na kratší vzdálenost a se zobrazí, nelze-li zaostřit na větší vzdálenost.
- 3 Dotkněte se [OK].

Automatické ostření můžete zapnout dotykem [AUTO]→[OK] v kroku 1.

- Jednodušším způsobem můžete zaostřit posunutím páčky transfokace směrem k poloze T (teleobjektiv) a posunutím směrem k poloze W (širokoúhlý záběr) upravit zvětšení. Pro záznam obrazu blízkého objektu posuňte páčku transfokátoru směrem k poloze W (širokoúhlý záběr) a poté zaostřete.
- Minimální vzdálenost mezi objektivem a snímaným objektem pro získání ostrého obrazu je 1 cm pro širokoúhlý záběr a přibližně 80 cm v režimu teleobjektivu.
- Upravit zaostření můžete také manuálně ovladačem CAM CTRL (str. 61).

EXP.FOCUS (rozšířené zaostřování)

Pokud přesunete přepínač POWER do polohy CAMERA-MEMORY a [EXP.FOCUS] na [ON], můžete dvojnásobně zvětšit obraz zobrazený na LCD monitoru. Tato funkce usnadňuje zaostřování. Při zobrazení zvětšeného obrazu se místo indikace v normálním nastavení [FOCUS] objeví indikátor .

- Po dokončení zaostřování se obraz automaticky vrátí k normálnímu zobrazení.

TELE MACRO

Makro se používá pro obrazový záznam drobných předmětů, například květů nebo hmyzu. Při snímání bude rozmazané pozadí a objekt bude ostřejší.

Po nastavení [TELE MACRO] na [ON] (T), se transfokátor (str. 24) automaticky přesune do polohy T (teleobjektiv) pro snímání ze vzdálenosti přibližně 50 cm.



Funkci můžete zrušit dotykem [OFF] nebo přepnutím transfokátoru směrem k poloze W.

- Při záznamu vzdálenějšího objektu nemusí automatické ostření správně fungovat nebo může trvat dlouho.
- Zaostřete manuálně ([FOCUS], str. 42), nebude-li možné automatické zaostření.

FLASH SET

Níže uvedená nastavení nemusí fungovat v kombinaci s externím bleskem (doplňkové příslušenství).

FLASH LEVEL

HIGH(++)

Vysoká intenzita záblesku.

► NORMAL(±)

LOW(±-)

Nižší intenzita záblesku.

- Při nepřítomnosti napájecího napětí delší než 5 minut se obnoví nastavení [NORMAL].

REDEYE REDUC

Jev červených očí můžete eliminovat aktivací blesku těsně před pořízením snímku. Nastavte [REDEYE REDUC] na [ON], stisknutím (blesk) (str. 25) vyberte nastavení.

☹ (automatická redukce jevu červených očí): Předzáblesk před automatickou aktivací blesku za snížené viditelnosti.



☹ (vynucená redukce): Předzáblesk a záblesk při jakýchkoliv světelných podmínkách.



☹ (bez blesku): Záznam bez blesku.

- Redukce červených očí nemusí mít v některých případech požadovaný efekt.

COLOR SLOW S (pomalá závěrka)

Po nastavení [COLOR SLOW S] na [ON] můžete pořizovat snímky s jasnějšími barvami i v málo osvětleném prostředí.

[Z] a [COLOR SLOW SHUTTER] se zobrazí na monitoru.

[COLOR SLOW S] můžete zrušit dotykem [OFF].

- Zaostřete manuálně ([FOCUS], str. 42), nebude-li možno automatické zaostření.
- Rychlost závěrky se mění v závislosti na jasu osvětlení okolí. V těchto chvílích může dojít ke zpomalení pohybu obrazu.

ZEBRA

Užitečná pomůcka při nastavování jasu. Po změně výchozího nastavení se zobrazí [Z]. Zobrazované pruhy se v samotném záznamu neprojeví.

► OFF

Vypnuté zobrazení.

70

Zobrazení při úrovni jasu přibližně 70 IRE.

100

Zobrazení při úrovni jasu přibližně 100 IRE a vyšší.

- Oblasti s jasem okolo 100 IRE nebo vyšším mohou být přexponované.
- Zebra označuje diagonální pruhy zobrazující se v oblastech s předem nastavenou úrovní jasu.

Menu CAMERA SET (pokračování)

HISTOGRAM

Když nastavíte [HISTOGRAM] na [ON], na monitoru se zobrazí [HISTOGRAM] (graf zobrazující rozložení tónů v obraze). Tato funkce je užitečná pro nastavení expozice. Můžete nastavovat [EXPOSURE] nebo [AE SHIFT] při kontrole zobrazení [HISTOGRAM]. [HISTOGRAM] se nezaznamenává na kazetu nebo kartu "Memory Stick Duo."



- Na levé straně grafu se zobrazují tmavší plochy obrazu, zatímco na pravé straně světlejší.

SELF-TIMER

Prodleva samospouště je přibližně 10 sekund.

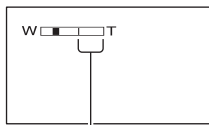
- ① Dotkněte se [P-MENU] → [SELF-TIMER] → [ON] → [OK].
☺ se zobrazí na monitoru.
- ② Stiskněte REC START/STOP pro záznam videosekvencí nebo PHOTO pro záznam statických snímků.
Odpočítávání můžete zrušit dotykem [RESET].

Pro vypnutí samospouště vyberte [OFF] v kroku ①.

- Samospoušť můžete ovládat také dálkovým ovladačem (str. 32).

DIGITAL ZOOM

Úroveň zvětšení při záznamu na kazetu můžete nastavit i na vyšší hodnotu než 10× (výchozí nastavení). Mějte na paměti, že kvalita obrazu se při použití funkce digitální zoom snižuje.



V pravé části sloupce se zobrazuje míra digitálního zvětšení. Oblast funkce zoom se objeví po zvolení úrovně funkce zoom.

▶ OFF

Optické přiblížení až 10 krát.

20 ×

Optické přiblížení 10 krát doplněné digitálním přiblížením na celkovou hodnotu 20.

120 ×

Optické přiblížení 10 krát doplněné digitálním přiblížením na celkovou hodnotu 120.

STEADYSHOT

Stabilizátor kompenzuje otřesy videokamery během záznamu (výchozí nastavení [ON]). [STEADYSHOT] nastavte na [OFF] (☒), je-li videokamera připojena ke stativu (doplňkové příslušenství) nebo je-li nasazen předšádkový objektiv (doplňkové příslušenství).

PROGRES.REC

Neostrosti při záznamu videosekvencí určených k uložení v PC a k pořízení statických snímků můžete eliminovat nastavením [PROGRES.

REC] na [ON] (25p).

Funkce se uplatní při analyzování rychle probíhajících akcí, například ve sportu. Funkci můžete vypnout dotykem [OFF].

Poznámky

U normálního TV vysílání se každý snímek rozdělí do dvou půlsnímků, které se zobrazují střídavě v intervalu 1/50 sekundy. Skutečný obraz v určitém okamžiku proto pokrývá pouze polovinu viditelné obrazové plochy. V případě progresivního záznamu obsahuje každý snímek všechny obrazové body. Výsledkem je čistší obraz každého ze snímků.

DIAL SET

Nastavovanou položku můžete přiřadit ovladači CAM CTRL a potom upravovat přiřazenou položku manuálně ovladačem CAM CTRL.

► [FOCUS]

Přiřazení nastavení položky [FOCUS] (str. 42) ovladači CAM CTRL.

[EXPOSURE]

Přiřazení nastavení položky [EXPOSURE] (str. 40) ovladači CAM CTRL.

[AE SHIFT]

Přiřazení nastavení položky [AE SHIFT] (str. 42) ovladači CAM CTRL.

[WB SHIFT]

Přiřazení nastavení položky [WB SHIFT] (str. 42) ovladači CAM CTRL.

- Podrobnosti o ovladači CAM CTRL naleznete na straně 61.

Menu MEMORY SET

Nastavení pro "Memory Stick Duo" (QUALITY/IMAGE SIZE/BURST/ALL ERASE/ NEW FOLDER apod.)

Výchozí nastavení je označeno ►.
Symboly v závorkách se zobrazí po výběru položky.

Výběr položek menu viz strana 36.

STILL SET

■ BURST

Stisknutím PHOTO můžete pořídít několik snímků za sebou.

► OFF

Spojité fotografování vypnuto.

NORMAL

Pořízení 3 (1920 × 1440), 5 (1600 × 1200) až 25 statických snímků (640 × 480) za sebou v intervalu 0,5 sekundy.

Maximální počet snímků odpovídá plnému stisknutí PHOTO.

EXP. BRKTG (BRK)

Záznam série 3 statických snímků s různým nastavením expozice v intervalech 0,5 sekundy. Z pořízených snímků můžete vybrat nejlepší.

- Při fotografování s funkcí [BURST] nelze použít blesk.
- Maximálního počtu snímků můžete dosáhnout v režimu samospouště nebo při použití dálkového ovládání.
- [EXP. BRKTG] vyžaduje volnou kapacitu karty "Memory Stick Duo" alespoň pro 3 snímky.
- Pokud nastavíte režim WIDE (16:9), můžete zaznamenat 3 snímky (ve velikosti 1920 × 1080) za sebou.

■ QUALITY

► FINE (FINE)

Záznam statických snímků s vysokou kvalitou.

STANDARD (STD)

Záznam statických snímků s normální kvalitou.

Menu MEMORY SET (pokračování)

IMAGE SIZE

▶ 1920 × 1440 (1920)

Záznam vysoce kvalitních statických snímků.

1600 × 1200 (1600)

Záznam většího počtu dostatečně kvalitních snímků.

640 × 480 (640)

Záznam maximálního počtu snímků.

- Po nastavení obrazového formátu 16:9 se [IMAGE SIZE] automaticky nastaví na [1920 × 1080] (str. 18).

Kapacita karty "Memory Stick Duo" (MB) a počet snímků

Ve formátu 4:3

	1920 × 1440 * 1920	1600 × 1200 * 1600	640 × 480* 640
16 MB (dodáváno)	11 26	16 37	96 240
32 MB	22 54	32 75	190 485
64 MB	45 105	65 150	390 980
128 MB	91 215	130 300	780 1970
256 MB	165 395	235 540	1400 3550
512 MB	335 800	480 1100	2850 7200
1 GB	680 1600	980 2250	5900 14 500

* Nahoře: Kvalita [FINE].

Dole: Kvalita [STANDARD].

Ve formátu 16:9

	1920 × 1080 * 1920	640 × 360* 640
16 MB (dodáváno)	14 34	115 240
32 MB	29 69	240 485
64 MB	59 135	490 980
128 MB	115 280	980 1970
256 MB	215 500	1750 3550
512 MB	435 1000	3600 7200
1 GB	890 2100	7300 14 500

* Nahoře: Kvalita [FINE].

Dole: Kvalita [STANDARD].

- Karty "Memory Stick Duo" výrobce Sony Corporation. Skutečný počet závisí na podmínkách při pořizování snímků.
- Velikost snímků s formátem 4:3.
 - [FINE], rozlišení [1920 × 1440] - přibližně 1380 kB.
 - [FINE], rozlišení [1600 × 1200] - přibližně 960 kB.
 - [FINE], rozlišení [640 × 480] - přibližně 150 kB.
 - [STANDARD], rozlišení [1920 × 1440] - přibližně 580 kB.
 - [STANDARD], rozlišení [1600 × 1200] - přibližně 420 kB.
 - [STANDARD], rozlišení [640 × 480] - přibližně 60 kB.
- Velikost snímků s formátem 16:9.
 - [FINE], rozlišení [1920 × 1080] - přibližně 1060 kB.
 - [FINE], rozlišení [640 × 360] - přibližně 130 kB.
 - [STANDARD], rozlišení [1920 × 1080] - přibližně 450 kB.
 - [STANDARD], rozlišení [640 × 360] - přibližně 60 kB.

MOVIE SET

IMAGE SIZE



▶ 320 × 240

Záznam videosekvencí s vysokým rozlišením.

160 × 112

Menší rozlišení pro delší záznam.

Kapacita karty “Memory Stick Duo” (MB) a doba trvání záznamu (hodiny: minuty: sekundy)


	320 × 240 	160 × 112 
16 MB (dodáváno)	00:02:40	00:10:40
32 MB	00:05:20	00:21:20
64 MB	00:10:40	00:42:40
128 MB	00:21:20	01:25:20
256 MB	00:42:40	02:50:40
512 MB	01:25:20	05:41:20
1 GB	02:50:40	11:22:40

- Karty “Memory Stick Duo” výrobce Sony Corporation. Doba trvání záznamu závisí na podmínkách při záznamu.

ALL ERASE

Smazání všech nechráněných záznamů na kartě “Memory Stick Duo” nebo ve vybrané složce.

- 1 Vyberte všechny soubory [ALL FILES] nebo aktuální složku [CURRENT FOLDER].
[ALL FILES]: Smazání všech záznamů na “Memory Stick Duo.”
[CURRENT FOLDER]: Smazání všech záznamů ve vybrané složce.
 - 2 Dvakrát se dotkněte [YES] → [X].
- U karet “Memory Stick Duo” s mechanickou pojistkou proti smazání, pojistku nejprve odjistěte (str. 108).
 - I po smazání všech záznamů složka na kartě zůstane.


- Během zobrazení [Erasing all data...]:
 - Nemanipulujte s přepínačem POWER.
 - Nevytahujte kartu “Memory Stick Duo.”

FORMAT

Karty “Memory Stick Duo” dodávané s novou videokamerou jsou již naformátované.

Pro spuštění formátování stiskněte dvakrát [YES] → [X].

Formátováním se smažou všechny záznamy a kartě.

- Během zobrazení [Formatting...]:
 - Nemanipulujte s přepínačem POWER.
 - Nevytahujte kartu “Memory Stick Duo.”
- Formátování odstraní veškeré záznamy na kartě “Memory Stick Duo” včetně chráněných záznamů a vytvořených složek.

FILE NO.

▶ SERIES

Číslování záznamů podle pořadí i po výměně karty “Memory Stick Duo”. K vynulování čísla souboru dojde při vytvoření nové složky, nebo pokud je složka pro záznam nahrazena jinou složkou.

RESET

Vynulování počítadla na 0001 při každé výměně karty “Memory Stick Duo”.

Menu MEMORY SET (pokračování)

NEW FOLDER

Na "Memory Stick Duo" můžete vytvořit novou složku (102MSDCF až 999MSDCF). Jakmile se složka zaplní (je uložen maximální počet snímků 9 999), vytvoří se automaticky nová složka.

Dotkněte se [YES] → [X].

- Vytvořené složky nelze smazat ovládacími prvky videokamery. Smazat je můžete pouze formátováním "Memory Stick Duo" (str. 47), nebo jejich vymazáním na počítači.
- Kapacita pro záznam na kartě "Memory Stick Duo" se s rostoucím počtem složek snižuje.

REC FOLDER (složka pro uložení)

Složku vyberte pomocí [▲]/[▼], poté se dotkněte [OK].

- Ve výchozím nastavení se pro ukládání použije složka 101MSDCF.
- Po uložení záznamu se složka nastaví jako výchozí pro přehrávání.

PB FOLDER (složka pro přehrávání)

Složku pro přehrávání vyberte pomocí [▲]/[▼], poté se dotkněte [OK].

Menu PICT.APPLI.

Speciální efekty obrazu nebo další funkce pro záznam/přehrávání (SLIDE SHOW/PICT. EFFECT/FRAME REC, apod.)

Výchozí nastavení je označeno ►.

Symbody v závorkách se zobrazí po výběru položky.

Výběr položek menu viz strana 36.

FADER

K právě natáčenému záběru můžete přidávat následující efekty.

- ① Požadovaný efekt vyberte a dotkněte se [OK].
Po výběru [OVERLAP], [WIPE] nebo [DOT FADER] se záznam na kazetě uloží jako statický snímek. (Při ukládání snímku se barva obrazovky změní na modrou.)
- ② Stiskněte tlačítko REC START/STOP.
Indikátor roztmívání/zatmívání (fader) přestane blikat a jakmile je roztmívání/zatmívání dokončeno, zmizí.

Funkci můžete zrušit dotykem [OFF] v kroku ①.



WHITE FADER



BLACK FADER



MOSAIC FADER



MONOTONE

Při roztmívání scény se obraz postupně změní z černobílého na barevný. Při zatmívání se obraz postupně mění na černobílý.

OVERLAP (pouze začátek záběru)



WIPE (pouze začátek záběru)



DOT FADER (pouze začátek záběru)



SLIDE SHOW

Postupné zobrazení snímků na kartě "Memory Stick Duo," nebo ve vybrané složce (slide show).

- 1 Dotkněte se [SET] → [PB FOLDER].
- 2 Vybte [ALL FILES (all)] nebo [CURRENT FOLDER (T)] a dotkněte se [OK].
Při výběru [CURRENT FOLDER (T)] se všechny snímky ve výchozí složce pro přehrávání [PB FOLDER] (str. 48) postupně zobrazí.
- 3 Dotkněte se [REPEAT].
- 4 Vybte [ON] nebo [OFF], poté [OK].
Pro zopakování postupného zobrazení vyberte [ON] (C).
Pro jediné zobrazení vyberte [OFF].
- 5 Dotkněte se [END] → [START].

Pro zrušení funkce [SLIDE SHOW] se dotkněte [END]. Pro pozastavení se dotkněte položky [PAUSE].

- První snímek můžete vybrat pomocí [−]/[+], poté stisknete [START].
- U záznamů videosekvencí můžete upravit hlasitost pomocí [Q]−/[Q]+

D. EFFECT (digitální efekt)

Do záznamu můžete doplnit digitální efekty.

- 1 Dotkněte se tlačítka požadovaného efektu.
- 2 Pro nastavení použijte [−]/[+], poté se dotkněte [OK].

Vyberete-li [STILL] nebo [LUMI. KEY], po dotyku [OK] se záznam uloží jako statický snímek.

Efekt	Nastavení
CINEMA EFFECT*	Nejsou třeba žádná nastavení.
DELAY MOTION	Rychlost opakování
STILL	Stupeň průsvitnosti statického snímku, který chcete proloučit do videosekvence.
FLASH	Interval přehrávání po jednotlivých snímcích.
LUMI. KEY	Barevné schéma oblasti statického snímku, který má být nahrazen videosekvencí.
TRAIL	Doba roztmívání/zatmívání vedlejšího snímku.
SLOW SHUTTR*	Rychlost závěrky (1 představuje 1/25, 2 představuje 1/12, 3 představuje 1/6, 4 představuje 1/3).
OLD MOVIE*	Nejsou třeba žádná nastavení.

* K dispozici pouze během záznamu.

- 3 Dotkněte se [OK].
[D] se zobrazí na monitoru.

Pro zrušení funkce [D. EFFECT] se dotkněte [OFF] v kroku 1.

Menu PICT.APPLI. (pokračování)

CINEMA EFFECT

Filmový efekt můžete do obrazu přidat volbou formátu 16:9 a progresivním záznamem.

DELAY MOTION (Delay motion)

Pro záznam videosekvencí můžete použít efekt opakování.

STILL

Záznam videosekvencí na pozadí dříve pořízeného statického snímku.



FLASH (flash motion)

Záznam videosekvencí prokládaného statickými snímky (stroboskopický efekt).

LUMI. KEY (luminance key)

Překrytí pozadí statického snímku (např. okolí osoby) videosekvencí.



TRAIL

Záznam se stopami pohybu.



SLOW SHUTTR (slow shutter)

Snížení rychlosti závěrky. Možnost ostřejšího záznamu při nedostatečném osvětlení.

- Při výběru [SLOW SHUTTR] použijte stativ a zaostřete manuálně. ([FOCUS], str. 42)


OLD MOVIE

Doplnění sépiového efektu.

- Při záznamu na kazetu s funkcí [CINEMA EFFECT] nelze použít další efekty.
- Funkce digitálního efektu se potlačí při použití funkce zvětšení obrazu s efektem [DELAY MOTION].
- Před použitím funkce [DELAY MOTION] doporučujeme videokameru umístit na stativ.
- Pro efekt [OLD MOVIE] nelze zvolit obrazový formát 16:9/4:3.
- Obraz upravený pomocí speciálních efektů nelze uložit na kazetu.
- Efekty nelze použít pro obrazové záznamy z jiných zařízení. Přehrávané snímky doplněné o digitální efekty jsou na výstupu  DV rozhraní (i.LINK) nebo  (USB) konektorů bez možnosti ovládní efektů.

- Obrazový záznam upravený speciálními efekty je možno uložit na kartu "Memory Stick Duo" (str. 66), nebo jej uložit na jinou kazetu (str. 64).

PICT. EFFECT (obrazový efekt)

Během záznamu nebo přehrávání můžete použít speciální efekty. Na monitoru se zobrazí  se zobrazí.

▶ OFF

Funkce [PICT. EFFECT] je vypnutá.

SKINTONE

Vyhazuje vzhled textury pokožky a vytváří působivější vzhled.

NEG.ART



Negativní zobrazení.

SEPIA

sépiový odstín obrazu.

B&W

Černobílé zobrazení.

SOLARIZE



Obraz se zesíleným kontrastem.

PASTEL



Obraz připomínající kresbu pastelem.*

MOSAIC



Obraz připomínající mozaiku.*

* K dispozici pouze během záznamu.

- Při používání podsvícení není možné zvolit efekt [SKINTONE]. A když používáte podsvícení při [PICT.EFFECT] nastaveném na [SKINTONE], nastavení [SKINTONE] bude zrušeno.

- Efekty nelze použít pro obrazové záznamy z jiných zařízení. Přehrávané snímky doplněné o obrazové efekty jsou na výstupu i DV rozhraní (i.LINK) nebo ψ (USB) konektoru bez efektu.
- Obrazový záznam upravený speciálními efekty je možno uložit na kartu "Memory Stick Duo" (str. 66), nebo jej uložit na jinou kazetu (str. 64).

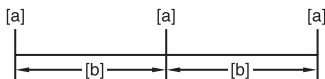
FRAME REC (snímek po snímku)

Tato funkce umožňuje záznam záběrů s efektem pozastavení díky střídání záznamu po jednom snímku s malým posunutím objektu. Abyste přešli rozhýbání záběru, ovládejte videokameru prostřednictvím dálkového ovladače.

- 1 Dotkněte se [ON] (II) \rightarrow [OK] \rightarrow [X].
 - 2 Stiskněte tlačítko REC START/STOP.
Uloží se obrazový záznam (přibližně 6 snímků) a videokamera se přepne do pohotovostního stavu.
 - 3 Snímaný objekt posuňte a krok 2) zopakujte.
- Počítadlo zbývajících kapacity kazety nemusí udávat správné hodnoty.
 - Poslední scéna bude o něco delší než předchozí.

SMTH INT.REC (záznam videosekvencí v intervalech)

Videokamera bude snímat snímky v pravidelných intervalech a ukládat je do paměti. Tato funkce je užitečná například pro sledování pohybu mraků na obloze nebo změn denního světla. Při přehrávání se snímky zobrazí jako videosekvence. Videorekordér nejprve připojte k síťovému adaptéru.



[a]: Záznam

[b]: Interval

- 1 Dotykem [SET] \rightarrow [−]/[+] vyberte interval (1 až 120 sekund) \rightarrow [OK].
- 2 Dotkněte se [REC START].
Zapne se záznam a kontrolka \bullet svítí červeně.

Pro pozastavení se dotkněte [REC STOP] v kroku 2).

Záznam můžete obnovit dotykem [REC START].

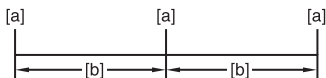
Záznam můžete vypnout dotykem [REC STOP] a [END].

- Po uložení několika snímků se aktivuje funkce END SEARCH a záznam se uloží na kazetu.
- Během zobrazení zprávy videokameru nevypínejte a neodpojujte síťový adaptér.
- Při záznamu s funkcí Smooth interval videokamera sejme několik snímků pro první a poslední záběr.
- Záznam se automaticky ukončí po uplynutí 12 hodin.
- Obrazový záznam se ukládá bez zvuku.
- Záznam se může ukončit při vybití akumulátoru nebo dosažení konce kazety.
- Mezi intervaly mohou vzniknout odchylky.
- S ručním zaostřením můžete pořídit ostrý obrazový záznam i při měnících se světelných podmínkách ([FOCUS], str. 42).
- Zvukový signál indikující záznam je možné vypnout nastavením položky [BEEP] (str.57).

INT.REC-STL (záznam statických snímků v intervalech)

Záznam statických snímků na "Memory Stick Duo" ve zvolených intervalech. Funkci můžete použít například pro záznam pohybu mraků.

Menu PICT.APPLI. (pokračování)



[a]: Záznam

[b]: Interval

① Dotykem **[SET]** → vyberte interval (1, 5 nebo 10 minut) → **[OK]** → **[ON]** → **[OK]** → **[X]**.

② Stiskněte úplné tlačítko PHOTO.

 přestane blikat a zapne se záznam.

Pro vypnutí funkce vyberte **[OFF]** v kroku ①.

DEMO MODE

Funkce s výchozím nastavením **[ON]** umožňuje po vyjmutí kazety a karty “Memory Stick Duo” a následném posunutí přepínače POWER směrem dolů (CAMERA-TAPE) prohlédnutí 10 minutové ukázky možností videokamery.

- Ukázka se přeruší v níže uvedených případech.
 - Po dotyku LCD monitoru. (Demo režim se opět spustí přibližně po 10 minutách.)
 - Po vložení kazety nebo karty “Memory Stick Duo”.
 - Po přepnutí POWER do jiné polohy než CAMERA-TAPE.

Tisk pomocí PictBridge

Viz strana 70.

USB SELECT

Videokameru můžete připojit k osobnímu počítači USB kabelem (dodávané příslušenství) a prohlížet snímky na počítači. K videokameře můžete také připojit tiskárnu kompatibilní s PictBridge (str. 70) a využívat tuto funkci. Podrobnosti viz příručka “First Step Guide” na dodávaném CD-ROM.

[MEMORY STICK]

Tuto možnost zvolte pro prohlížení snímků z karty “Memory Stick Duo” na počítači nebo pro jejich ukládání na počítač.

[PictBridge PRINT]

Tuto možnost zvolte při připojení videokamery k tiskárně podporující PictBridge pro přímý tisk fotografií (str. 70).

[DV STREAM]

Tuto možnost zvolte pro prohlížení videosekvencí z kazety na počítači nebo pro jejich ukládání na počítač.

[MULTI CONNCT]

Tuto možnost zvolte pro prohlížení snímků uložených na kartě “Memory Stick Duo” nebo na kazetě na počítači. Tento režim můžete také zvolit pro ukládání snímků na počítač. Tento režim je výhodný, protože není potřeba jej měnit pro různá média.

- Režim **[MULTI CONNCT]** nebo **[DV STREAM]** je dostupný pouze pro Windows XP Service Pack1 (SP1) nebo Windows XP Service Pack2 (SP2) s podporou High-Speed USB (USB 2.0) zařízení.

Menu EDIT/PLAY (úpravy/přehrávání)

Nastavení pro různé režimy upravování nebo přehrávání (VAR.SPD PB/END SEARCH atd.)

Výchozí nastavení je označeno ►.

Symbole v závorkách se zobrazí po výběru položky.

Výběr položek menu viz strana 36.

VAR.SPD PB (přehrávání různou rychlostí)

Pro přehrávání videosekvencí je k dispozici několik různých režimů.

- ① Během přehrávání se dotkněte některého z níže uvedených tlačítek.

Pro	Dotkněte se
změnu směru přehrávání*	(snímek)
zpomalené přehrávání**	Pro změnu směru: (snímek) →
přehrávání dvojnásobnou rychlostí	(dvojnásobná rychlost) Pro změnu směru: (snímek) → (dvojnásobná rychlost)
přehrávání po jednotlivých snímcích	(snímek) během pauzy v přehrávání. Pro změnu směru: (snímek) během pauzy v přehrávání.

* V horní, dolní nebo prostřední části obrazu se mohou objevit vodorovné linie. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje.

**Obraz přenášený z DV rozhraní i.LINK nelze přehrávat zpomaleně a současně plynule.

- ② Dotkněte se → .

Pro obnovení normálního přehrávání se dvakrát dotkněte (Play/Pause) (při přehrávání po snímcích pouze jednou).

- Obraz se přehrává beze zvuku. Můžete vidět mozaikový obraz dříve přehrávaného snímku.

REC CTRL (řízení záznamu videosekvencí)

Viz strana 65.

AUD DUB CTRL (řízení kopírování zvuku)

Viz strana 68.

REC MOVIE (řízení záznamu)

Viz strana 66.

BURN DVD

Po připojení videokamery k notebooku Sony VAIO můžete záznam na kazetě jednoduše vypálit na zapisovatelný disk DVD (přímý přístup k funkcím “Click to DVD”). Viz “Vytvoření disku DVD (“Click to DVD”)” (str. 81).

END SEARCH

EXEC

Začne se přehrávat naposledy zaznamenaný záběr (po dobu přibližně 5 sekund), a pak se přehrávání automaticky zastaví.

CANCEL

Vypnutí funkce [END SEARCH].

Menu STANDARD SET

Nastavení během záznamu na kazetu nebo další základní nastavení (REC MODE/ MULTI-SOUND/LCD/VF SET/DISP OUTPUT, apod.)

Výchozí nastavení je označeno ►.

Symbody v závorkách se zobrazí po výběru položky.

Výběr položek menu viz strana 36.

REC MODE (režim záznamu)

► SP (SP)

Záznam na kazetu v režimu SP (Standard Play).

LP (LP)

1,5 krát delší záznam než u režimu standardního přehrávání SP.

- U záznamu v režimu LP se při přehrávání na jiné videokamery nebo VCR může objevit mozaikové rušení nebo výpadky zvuku.
- V případě záznamu LP a SP na jediné kazetě nemusí správně fungovat označení času a může docházet ke zkreslování obrazu.

AUDIO MODE

► 12BIT

12 bitový záznam (2 stereofonní zvuky).

16BIT (16b)

16 bitový záznam (1 stereofonní zvuk s vysokou kvalitou).

VOLUME

Dotkněte se  /  pro úpravu hlasitosti.

- Upravit nastavení můžete také manuálně ovladačem CAM CTRL (str. 23).

MULTI-SOUND

Nastavení duálního nebo stereofonního zvuku při přehrávání.

► STEREO

Přehrávání s hlavním a pomocným zvukem (nebo stereo).

1

Přehrávání s hlavním zvukem nebo levým zvukovým kanálem .

2

Přehrávání s pomocným zvukem nebo pravým zvukovým kanálem .

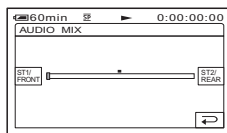
- Videokamera umožňuje pouze přehrávání, nikoliv záznam duálního zvuku.
- Při nepřítomnosti napájecího napětí delší než 5 minut se obnoví nastavení [STEREO].




AUDIO MIX



Monitorování dodatečně přidaného zvuku nebo zvuku 4CH MIC během přehrávání kazety.

Při přehrávání dodatečně přidaného zvuku
Viz strana 68.

Při přehrávání zvuku zaznamenaného mikrofonem 4CH MIC



Dotykem  /  nastavte vyvážení mezi předními a zadními kanály. Dotkněte se .

Zvuk předních kanálů můžete monitorovat na straně , zadní kanály na straně .

Videokamera nedokáže přehrávat současně 4 zvukové kanály. Umístěním ukazatele do středu se nastaví stejná úroveň pro přední i zadní kanály. Při výpadku napájení se po 5 minutách obnoví výchozí nastavení.

EXT SUR MIC (externí mikrofon prostorového ozvučení)

5.1 kanálové ozvučení s využitím externího mikrofonu a notebooku Sony VAIO.

Záznam

K videokameře připojte mikrofon ECM-HQP1 (doplňkové příslušenství).

Nyní můžete zaznamenávat čtyřkanálový zvuk (současně levý přední, pravý přední, levý zadní a pravý zadní kanál).

Vytvoření DVD

V kombinaci s notebookem Sony Vaio můžete vytvořit DVD s 5.1 kanálovým prostorovým ("Click to DVD" verze .2.0 a vyšší).

Přehrávání

Vytvořený DVD disk můžete přehrávat v sestavě domácího kina s 5.1 kanálovým zvukem.

① Mikrofon ECM-HQP1 (doplňkové příslušenství) připojte k aktivní patici příslušenství. Dodržujte pokyny v návodu k mikrofonu.

② Zvolte nastavení zvuku.

► 4CH MIC (🔊 J4ch-12b)

Záznam 4 kanálového zvuku (přední a zadní L/P kanály) s připojeným mikrofonem (doplňkové příslušenství).

WIDE STEREO (🔊)

Záznam 2 kanálového zvuku s připojeným mikrofonem (doplňkové příslušenství).

STEREO

Normální záznam stereofonního zvuku.

- Postup pro záznam zvuku je obsažen v tomto návodu. Podrobnější informace o vytvoření DVD (funkce "Click to DVD") najdete na straně 81 nebo na CD ROM "First Step Guide" (str. 80).
- Pro záznam s nastavením [4CH MIC] nebo [WIDE STEREO] budete potřebovat kompatibilní mikrofon, např. ECM-HQP1 (doplňkové příslušenství).
- Bez připojeného mikrofonu se zvuk zaznamená v režimu [STEREO] nezávisle na nastavení.
- V režimu [4CH MIC] se zaznamenává 12 bitový zvuk. Je-li v [AUDIO MODE] nastaveno [16BIT (J16b)], nastavení se automaticky přepne do 12 bitového režimu. Po přepnutí z [4CH MIC] na [WIDE STEREO] nebo [STEREO] se obnoví předchozí režim audio.
- Po ukončení záznamu můžete zaznamenaný zvuk předních a zadních kanálů zkontrolovat ([AUDIO MIX], str.54).

- Videokamera nepřehrává 5.1 kanálový zvuk.
- Pro vytvoření DVD s prostorovým ozvučením 5.1 budete potřebovat kompatibilní zařízení a software. Z nabídky Sony můžete použít notebook řady VAIO s předinstalovanou funkcí "Click to DVD" (Verze 2.0 nebo vyšší).
- Některé aplikace dodávané spolu s VAIO záznam 4CH MIC REC nepodporují.

LCD/VF SET

Nastavení nemá vliv na vlastnosti obrazového záznamu.

■ LCD BRIGHT

Jas LCD monitoru můžete nastavit podle potřeby.

- ① Použijte tlačítka / .
- ② Dotkněte se .

■ LCD BL LEVEL

Intenzitu podsvícení LCD monitoru můžete nastavit podle potřeby.

► NORMAL

Standardní jas.

BRIGHT


Vyšší intenzita.

- Po připojení k síťovému adaptéru se automaticky nastaví jas [BRIGHT].
- V nastavení [BRIGHT] se doba záznamu při napájení z akumulátoru mírně snižuje.

■ LCD COLOR

Zobrazení barev můžete upravit pomocí

/ .


Nízká intenzita Vysoká intenzita

Menu STANDARD SET (pokračování)

■ VF B.LIGHT

Jas hledáčku můžete nastavit podle potřeby.

▶ NORMAL

Standardní jas.

BRIGHT

Vyšší jas.

- Po připojení k síťovému adaptéru se automaticky nastaví jas [BRIGHT].
- V nastavení [BRIGHT] se doba záznamu při napájení z akumulátoru mírně snižuje.

■ VF WIDE DISP (širokoúhlý obraz hledáčku)

Nastavení způsobu zobrazení širokoúhlého obrazu v hledáčku.

▶ LETTER BOX

Normální nastavení (standardní typ zobrazení).

SQUEZE (roztahení obrazu)

Protážení obrazu ve formátu 16:9 ve svislém směru.

A/V→DV OUT

Po nastavení [A/V→DV OUT] (**A/V→DV**) na [ON] a připojení digitálního a analogového zařízení, můžete signál konvertovat. Podrobnější informace viz stránka 84.

VIDEO INPUT

Nastavení videovstupu pro připojení jiného zařízení A/V kabelem.

▶ VIDEO

Připojení dodávaným A/V kabelem.

S VIDEO

Připojení kabelem S VIDEO (doplňkové příslušenství).

TV TYPE

Viz strana 34.

USB CAMERA

Když nastavíte [USB CAMERA] na [DV STREAM] a připojíte videokameru k počítači pomocí USB kabelu (dodávané příslušenství), můžete sledovat obraz snímávaný videokamerou na počítači jako na živé kameře.

Snímky můžete také ukládat na počítači.

Podrobnosti viz příručka "First Step Guide" na dodávaném CD-ROM.

- Režim [USB CAMERA] je dostupný pouze pro Windows XP Service Pack1 (SP1) nebo Windows XP Service Pack2 (SP2) s podporou High-Speed USB (USB 2.0) zařízení.

DISP GUIDE (význam indikátorů)

Viz strana 14.

GUIDEFAME

Po nastavení [GUIDEFAME] na [ON] můžete kontrolovat, je-li objekt ve vertikální nebo horizontální poloze. Rámeček se nezaznamenává. Zobrazení rámečku můžete zrušit stisknutím DISPLAY BATT INFO.

- Když zaměříte křížek v rámečku na objekt, získáte vyváženou kompozici.

DATA CODE

Zobrazení informací o záznamu (data code) uložených během jeho pořizování.

▶ OFF

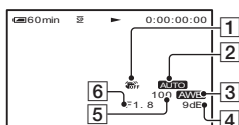
Zobrazení je vypnuté.

DATE/TIME

Zobrazení data a času pořízení.

CAMERA DATA (viz obrázek)

Zobrazení informací o nastavení videokamery. Není k dispozici v režimu Easy Handycam.



- 1 SteadyShot vypnuto*
- 2 Expozice*
- 3 Vyvážení bílé*
- 4 Zisk*
- 5 Rychlost závěrky
- 6 Clona

* Zobrazí se pouze při přehrávání.

- Informace se nezobrazují při přehrávání videosekvencí uložených na "Memory Stick Duo".
- Při prohlížení statických snímků na "Memory Stick Duo" se zobrazuje hodnota expoziční (OEV), rychlost závěrky a clona.
- **⚡** se zobrazí u snímků pořízených s bleskem.
- Po nastavení DATE/TIME se datum a čas vytvoření záznamu zobrazují společně. Nebyl-li datum a čas videokamery zatím nastaven, zobrazí se [--:--:--] a [--:--:--].

REMAINING

► AUTO

Údaj o zbyvajícím čase kazety se na 8 sekund zobrazí v níže uvedených případech.

- Po přepnutí POWER do polohy PLAY/EDIT nebo CAMERA-TAPE s vloženou kazetou.
- Při dotyku **▶ ||** (Play/Pause).

ON

Údaj se zobrazí trvale.

REMOTE CTRL (dálkové ovládání)

Ve výchozím nastavení [ON] můžete videokameru ovládat dálkovým ovladačem. (str. 32).

- Nastavením [OFF] můžete eliminovat riziko, že kamera bude reagovat na povel například dálkového ovladače videorekordéru.

- Při nepřítomnosti napájecího napětí delší než 5 minut se obnoví nastavení [ON].

REC LAMP (kontrolka záznamu)

Po nastavení [OFF] se při záznamu nerozsvítí kontrolka záznamu. (Výchozí nastavení je [ON].)

BEEP

► ON

Signalizace začátku a konce záznamu a dotyku některého z tlačítek LCD monitoru.

OFF

Tóny vypnuty.

DISP OUTPUT

► LCD PANEL

Zobrazení informací například o čase na LCD monitoru a v hledáčku.


V-OUT/PANEL

Zobrazení informací například o čase na připojeném TV, LCD monitoru a v hledáčku.

Menu STANDARD SET (pokračování)

MENU ROTATE

► NORMAL

Dotykem  se menu posunuje směrem dolů.

OPPOSITE

Dotykem  se menu posunuje směrem nahoru.

A.SHUT OFF (aut. vypínání)

► 5 min

Automatické vypínání videokamery při nečinnosti delší než přibližně 5 minut.

NEVER

Automatické vypínání není zapnuto.

- Po připojení videokamery k síťovému adaptéru se automaticky nastaví [A.SHUT OFF] na [NEVER].

CALIBRATION

Viz strana 114.



Menu TIME/LANGU. (CLOCK SET/WORLD TIME/LANGUAGE)

Výběr položek menu viz strana 36.

CLOCK SET

Viz strana 15.

WORLD TIME

Pomocí / můžete nastavit časový posun při používání videokamery v zahraničí. Nastavíte-li časový rozdíl na hodnotu 0, vrátí se hodiny na svůj původně nastavený čas.

LANGUAGE

Jazyk menu na LCD monitoru můžete nastavit podle potřeby.

Vybrat můžete z angličtiny, zjednodušené angličtiny, tradiční čínštiny, zjednodušené čínštiny, francouzštiny, španělštiny, portugalské, němčiny, dánštiny, italštiny, řečtiny, ruštiny, arabštiny, perštiny a thajštiny.

- Nenažijete-li v nabídce jazyk své země, použijte volbu [ENG[SIMP]] (zjednodušená angličtina).

Přizpůsobení osobního menu

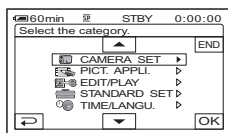
Osobní menu nabízí rychlý přístup k vybraným funkcím a umožňuje přizpůsobení nastavení pro každou z poloh přepínače POWER. Osobní menu může například obsahovat často používané funkce.

Přidání položky

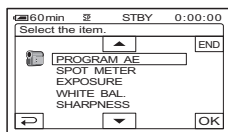
V osobním menu můžete pro každou z poloh přepínače POWER uložit až 28 položek menu. Budete-li chtít po vyčerpání kapacity ještě uložit další položku, smažte některou ze stávajících.

- 1 Dotkněte se [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [ADD].

Jestliže se hledaná položka nezobrazí, použijte pro posun [▲]/[▼].



- 2 Dotykem [▲]/[▼] vyberte kategorii a dotkněte se [OK].



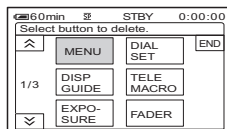
- 3 Dotykem [▲]/[▼] vyberte položku menu a dotkněte se [OK] → [YES] → [X].

Položka se zařadí na konec seznamu.

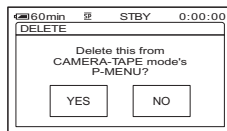
Smazání položky

- 1 Dotkněte se [P-MENU] → [P-MENU SET UP] → [DELETE].

Jestliže se hledaná položka nezobrazí, použijte pro posun [▲]/[▼].



- 2 Dotkněte se položky, kterou chcete smazat.



- 3 Dotkněte se [YES] → [X].

• Smazat nelze [MENU] a [P-MENU SET UP].

Přízpůsobení osobního menu (pokračování)

Uspořádání položek v osobním menu

1 Dotkněte se **[P-MENU]** → **[P-MENU SET UP]** → **[SORT]**.

Jestliže se hledaná položka nezobrazí,
použijte pro posun **[↑]**/**[↓]**.

2 Dotkněte se položky, kterou chcete přesunout.

3 Dotykem **[↑]**/**[↓]** položku přesuňte na požadovanou pozici.

4 Dotkněte se **[OK]**.

Pro přemístění dalších položek zopakujte
kroky 2 až 4.

5 Dotkněte se **[END]** → **[X]**.

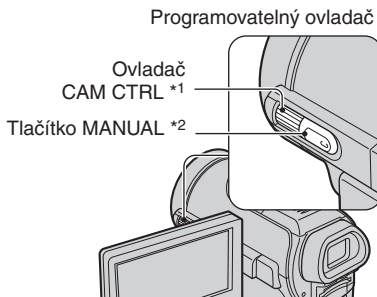
- Položku [P-MENU SET UP] nelze přesunout.

Obnovení výchozího nastavení osobního menu (Reset)

Dotkněte se **[P-MENU]** → **[P-MENU SET UP]** → **[RESET]** → **[YES]** → **[YES]** → **[X]**.

Jestliže se hledaná položka nezobrazí, použijte
pro posun **[↑]**/**[↓]**.

Používání ovladače CAM CTRL



*1 Přiřazené položky můžete nastavovat manuálně.

*2 Stisknutím tohoto tlačítka přepnete mezi automatickým/ručním nastavením přiřazené položky.

Některé položky pro nastavení můžete přiřadit ovladači CAM CTRL a pak ovladačem provádět následující nastavení. Nastavení, která mohou být prováděna ovladačem, jsou stejná jako v menu.

Z výroby je ovladači CAM CTRL přiřazeno nastavení položky [FOCUS].

Položky, které je možné nastavit

- [FOCUS] (str. 42)
- [EXPOSURE] (str. 40)
- [AE SHIFT] (str. 42)
- [WB SHIFT] (str. 42)

- Nastavení můžete snadno změnit při záznamu pouze ovladačem CAM CTRL a tlačítkem MANUAL.
- Během přehrávání (když je přepínač POWER nastaven v poloze PLAY/EDIT), můžete upravovat hlasitost ovladačem CAM CTRL (str. 23).

Nastavení pomocí ovladače CAM CTRL

Jako příklad uvádíme proceduru manuálního zaostřování - položka [FOCUS]. Pro ostatní položky je postup stejný.

1 Nastavte přepínač POWER do polohy CAMERA-TAPE nebo CAMERA-MEMORY.

2 Stiskněte tlačítko MANUAL.

Na obrazovce se objeví indikátor nastavované položky.



- Názvy a umístění indikátorů na monitoru naleznete na straně 30.

3 Otáčejte ovladačem CAM CTRL a upravte nastavení.

Pokud je ovladači přiřazena položka [FOCUS], upravte zaostření ručně.

Stiskněte znovu tlačítko MANUAL pro návrat k nastavení zvuku.

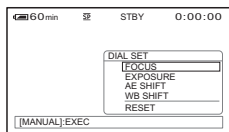
Změna položek přiřazených ovladači CAM CTRL

Z menu [DIAL SET] vyberte nastavitelnou položku, kterou chcete přiřadit ovladači CAM CTRL (str. 45). Položku můžete přiřadit také následujícím způsobem.

1 Nastavte přepínač POWER do polohy CAMERA-TAPE nebo CAMERA-MEMORY.

2 Stiskněte a podržte tlačítko MANUAL na několik sekund.

Objeví se obrazovka pro nastavení [DIAL SET].



3 Otáčejte ovladačem CAM CTRL a vyberte položku, kterou chcete přiradit.

4 Stiskněte tlačítko MANUAL.

Zobrazí se zpráva a můžete zvolit položku pro nastavování.

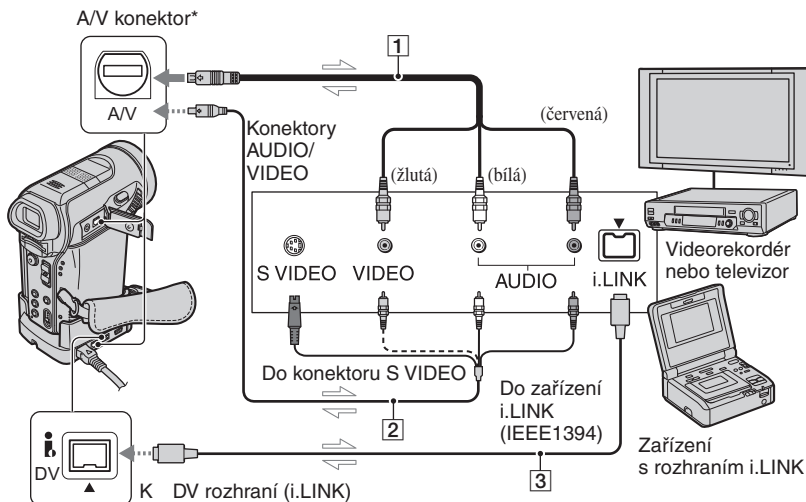


- Ruční nastavení se uchová, i když změníte přiřazenou položku.
Pokud je současně nastaveno [AE SHIFT] a [EXPOSURE], [EXPOSURE] má prioritu [AE SHIFT].
- Pokud v kroku 3 zvolíte [RESET], všechna ručně provedená nastavení se vrátí na výchozí hodnoty.
Položka přiřazená ovladači CAM CTRL se vrátí na [FOCUS].

Připojení k videorekordéru nebo televizoru

Videokameru připojte k VCR nebo TV jedním z následujících způsobů připojení.

Videorekordér nejprve připojte k síťovému adaptéru (str. 10). Viz rovněž návody k obsluze pro připojená zařízení.



*A/V konektory jsou samostatně na kolébce Handycam Station a samotné videokameře. Připojte propojovacím kabelem A/V k videokameře nebo kolébce Handycam Station.

1 A/V propojovací kabel (součást balení)

Připojte propojovací kabel A/V k videokameře nebo kolébce Handycam Station. Konektor A/V plní současně funkci vstupu i výstupu.

2 A/V propojovací kabel s S VIDEO (doplňkové příslušenství)

Při připojení k jinému zařízení přes konektor S VIDEO A/V propojovacím kabelem a S VIDEO kabelem (doplňkové příslušenství) může být kvalita zobrazení mnohem přesnější než pouze při použití dodávaného A/V propojovacího kabelu. Připojte bílý a červený konektor kabelu (L a P audio kanál) a konektor S VIDEO (videosignál) na propojovací kabelu A/V (volitelné příslušenství). Žlutý konektor (standardní videosignál) může zůstat nezapojený. Konektor S VIDEO přenáší pouze videosignál.

3 i.LINK (FireWire) kabel (doplňkové příslušenství)

K propojení videokamery s jiným zařízením můžete použít také kabel i.LINK (FireWire) (doplňkové příslušenství). Audio i videosignál se v tomto případě přenáší digitálně a reprodukce je tedy kvalitnější. Audiosignál i videosignál se přenášejí společně.

- Pro kopírování obrazového záznamu z videokamery připojte propojovací A/V kabel do vstupu dalšího zařízení.
- Připojujete-li videokameru k monofonnímu zařízení, připojte žlutý konektor A/V kabelu do vstupu video a červený konektor (P kanál) nebo bílý konektor (L kanál) (do vstupu audio na VCR nebo TV.)
- Při propojování dodaným A/V kabelem nastavte [DISP OUTPUT] na [LCD PANEL] (výchozí nastavení) (str. 57).

Připojení k VCR nebo TV (pokračování)

- Není možné používat funkci [DV STREAM] při současném připojení i DV rozhraní (i.LINK) a USB rozhraní. Pokud používáte DV rozhraní (i.LINK), odpojte USB kabel (dodávané příslušenství) z konektoru USB.
- Když videokamera přijímá signál z jiného zařízení kabelem i.LINK (volitelné příslušenství), objeví se na LCD monitoru DV IN i.LINK, a když odesílá signál do jiného zařízení kabelem i.LINK (volitelné příslušenství), objeví se na LCD monitoru DVout i.LINK.

Kopírování na jiné zařízení, např. VCR, DVD rekordér apod.

Obraz, přehrávaný na této videokameře, je možno zkopírovat na jiném záznamovém zařízení (jako je například videorekordér).

1 Připojte svůj videorekordér k videokameře jako záznamové zařízení.

Informace o zapojení viz strana 63.

2 Připravte svůj videorekordér pro záznam.

Při kopírování na VCR nezapomeňte vložit kazetu.

Při kopírování na DVD rekordéru vložte vhodný DVD disk.

Na zařízení přepněte na správný vstup videosignálu (video vstup 1, video vstup 2 apod.).

3 Videokameru připravte pro přehrávání.

Vložte do videokamery kazetu se záznamem.

[TV TYPE] nastavte podle záznamového zařízení (TV apod.) (str. 34).

4 Spusťte na videokameře přehrávání a na videorekordéru spusťte záznam.

Postupujte podle pokynů výrobce zařízení.

5 Po dokončení kopírování zastavte videokameru a videorekordér.

Záznam obrazu z VCR nebo TV

- Následující signály nemohou být na výstupu i DV rozhraní (i.LINK):
 - Indikátory
 - Záznamy s [PICT. EFFECT] (str. 50), [D. EFFECT] (str. 49) nebo PB zoom (str. 26).
 - Titulky zaznamenané na jiné videokameře.
- Pro záznam data/času a nastavení kamery v případě připojení přes dodávaný A/V kabel je nutno, aby se tyto údaje zobrazovaly na monitoru (str. 56).
- Dojde-li při záznamu přes i.LINK (doplňkové příslušenství) k pozastavení přehrávání, nebude obraz zaznamenaný na VCR plynulý.
- Při připojení kabelem i.LINK (FireWire) (doplňkové příslušenství), se v závislosti na použitém zařízení nebo aplikaci nemusí vždy zobrazit, resp. uložit informace o záznamu (datum/čas, nastavení kamery).

TV programy z VCR nebo TV můžete také zaznamenávat na videokameru (kazeta nebo karta "Memory Stick Duo"). Na "Memory Stick Duo" můžete zaznamenávat také statické snímky. Před záznamem nezapomeňte vložit do videokamery kazetu nebo kartu "Memory Stick Duo".

- Není možné zaznamenávat snímky, pokud váš televizor není vybaven výstupními konektory.
- Videokamera může pořizovat záznam pouze ze zdroje videosignálu s normou PAL. Tak například není možno správně zaznamenat francouzské videoprogramy a televizní programy (v normě SECAM). TV normy viz strana 106.
- V případě použití adaptéru SCART musí být zapojeny vstupy i výstupy.

Záznam videosekvencí

1 TV nebo VCR připojte k videokameře.

Informace o zapojení viz strana 63.

- Při připojení přes rozhraní i-LINK (FireWire) se zobrazí indikátor DV IN. (Indikátor se může zobrazit také na obrazovce TV.)
- Při používání A/V propojovacího kabelu připojte videokameru na výstup vašeho TV nebo VCR.


2 Při záznamu z VCR nezapomeňte vložit kazetu.

3 Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

4 Použijte ovládací prvky pro záznam na videokameru.

Při záznamu na kazetu se dotkněte [P-MENU]
→ [RECALL] [REC CTRL] → [REC PAUSE].

Záznam obrazu z VCR nebo TV (pokračování)

Při záznamu na kartu "Memory Stick Duo" se dotkněte [P-MENU] → [MENU] →  (EDIT/PLAY) → [REC MOVIE].

5 Zapněte přehrávání na VCR nebo program na TV

Přehrávaný obraz se objeví na LCD monitoru videokamery.

6 V okamžiku, kdy budete chtít záznam spustit, stiskněte [REC START].

7 Zastavení záznamu.

Při záznamu na kazetu se dotkněte  (STOP) nebo [REC PAUSE].

Při záznamu na kartu "Memory Stick Duo" se dotkněte [REC STOP].

8 Dotkněte se → .

Záznam statických snímků

1 Proveďte činnosti v krocích 1 až 3 oddílu "Záznam videosekvencí".

2 Zapněte přehrávání na VCR nebo program na TV.

Na monitoru videokamery se objeví obraz z videorekordéru nebo televizoru.

3 V okamžiku, kdy budete chtít záznam začít, mírně stiskněte PHOTO. Obraz zkontrolujte a tlačítko stiskněte úplně.


Kopírování obrazového záznamu z kazety na kartu "Memory Stick Duo"

Videosekvence a statické snímky můžete kopírovat na kartu "Memory Stick Duo." Nezapomeňte vložit kazetu se záznamem a kartu "Memory Stick Duo".



1 Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.




2 Vyhledejte scénu, kterou chcete kopírovat a zaznamenejte ji.

Kopírování statických snímků

Dotykem  (PLAY) zapněte přehrávání z kazety a u záběru, který chcete zkopírovat, mírně stiskněte PHOTO. Zkontrolujte záběr a stiskněte tlačítko úplně.

Kopírování videosekvencí

Dotykem [P-MENU] → [MENU] →  (EDIT/PLAY) → [REC MOVIE] →  (PLAY) zapněte přehrávání kazety a v bodě, od kterého chcete kopírovat, se dotkněte [REC START].

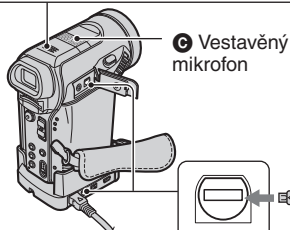
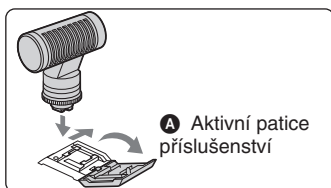
V okamžiku, ve kterém chcete kopírování ukončit, se dotkněte [REC STOP] →  (STOP) →  → .

- Na "Memory Stick Duo" nelze kopírovat obraz s nastavením [DELAY MOTION] v [D. EFFECT].
- Na kartu "Memory Stick Duo" nelze kopírovat data o záznamu uložená na kazetě. Zkopírují se pouze informace o datu a čase pořízení záznamu.
- Zkopírovaný zvuk je monofonní, 32 kHz.
- Doba trvání obrazového záznamu viz strana 47.
- Rozlišení statických snímků bude [640 × 360] (16:9) nebo [640 × 480] (4:3).

Doplnění kazety se záznamem zvukem

Na kazetu můžete doplnit 12 bitový zvuk 12-bit (str. 54) k původnímu zvukovému záznamu.

Propojení



B A/V konektor*

A/V propojovací kabel (dodávané příslušenství)

Nezapojujte konektor videosignálu (žlutý).

(bílá)

(červená)

L R AUDIO OUT
LINE OUT



Audiosystém (přehrávač CD/MD)

: Směr signálu

*A/V konektory jsou samostatně na kolébce Handycam Station a samotné videokameře. Připojte propojovacím kabelem A/V k videokameře nebo kolébce Handycam Station.

Pro záznam zvuku můžete použít některou z níže uvedených metod.

A Záznam z externího mikrofonu (doplňkové příslušenství) připojeného k aktivní patici pro příslušenství.

B Připojte audio zařízení propojovacím kabelem A/V k videokameře nebo kolébce Handycam Station.

C Integrovaný mikrofon (nepřipojuje se). Jednotlivé zdroje audiosignálu mají pořadí vyjádřené **A** → **B** → **C**.

Doplnění zvukového záznamu není možné:

- Je-li na kazetě 16 bitový zvukový záznam (str. 54).
- Je-li záznam na kazetě v režimu LP.

- Je-li videokamera připojena kabelem i.LINK (volitelné příslušenství).
- Je-li záznam na kazetě pořízený v režimu 4CH MIC.
- Pro prázdné úseky na kazetě.
- Je-li záznam na kazetě v jiném, než předepsaném barevném systému.
- Po zamčení pojistky kazety proti záznamu (SAVE).
- V případě připojení přes A/V konektor nebo při záznamu s integrovaným mikrofonem nelze přes A/V konektor přenášet obrazový signál. Obraz můžete sledovat na LCD monitoru nebo v hledáčku.


Doplnění kazety se záznamem (pokračování)



- Po připojení externího mikrofonu (doplňkové příslušenství) do aktivní patice můžete obraz a zvuk sledovat na TV připojené pomocí A/V propojovacího kabelu. Zaznamenávaný zvuk není možno sledovat na videokameře. Pro sledování zvuku je nutno použít TV nebo jiné zařízení.

Záznam zvuku

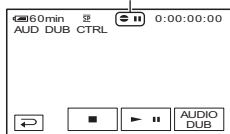
Do videokamery vložte kazetu se záznamem.


1 Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.


2 Dotykiem  (Play/Pause) zapněte přehrávání kazety a v okamžiku, od kterého budete chtít zvuk zaznamenávat, se tlačítka dotkněte ještě jednou.

3 Dotkněte se  → [MENU] →  (EDIT/PLAY) → [AUD DUB CTRL] → [OK] → [AUDIO DUB].

 se zobrazí na monitoru



4 Dotkněte se  (play) a současně zapněte přehrávání zvuku, který chcete zaznamenat.

 se zobrazí během záznamu nového stereofonního zvuku (ST2) během přehrávání kazety.



5 Dotykem  (stop) můžete záznam ukončit.

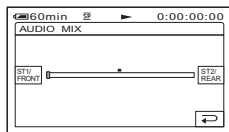
Pro kopírování také do jiných scén zopakujte krok 2 a dotkněte se [AUDIO DUB].



6 Dotkněte se  → .

- Konec kopírování zvuku můžete předem označit stisknutím ZERO SET MEMORY na dálkovém ovladači v požadovaném okamžiku. Po provedení kroků 2 až 4 se záznam ve zvoleném místě automaticky ukončí.
- Další zvukovou stopu můžete přidávat pouze do záznamu na kazetě pořízeného ve své videokameře. Kopírování zvuku na kazety zaznamenané v jiné videokameře (včetně jiné videokamery DCR-PC1000E) může být doprovázeno snížením kvality záznamu.

Kontrola doplněné zvukové stopy

- 1 Zapněte přehrávání kazety se zaznamenaným zvukem (str. 23).
- 2 Dotkněte se  → [MENU] →  (STANDARD SET) → [OK] → [AUDIO MIX] → [OK].

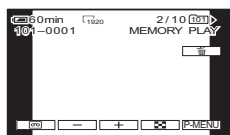


- 3 Dotykem  /  nastavte vyvážení původního zvuku (ST1) a doplněného zvuku (ST2), poté se dotkněte [OK].
- Původní zvuk (ST1) se přehrává ve výchozím nastavení.
 - Při výpadku napájení se po 5 minutách obnoví výchozí nastavení vyvážení.

Mazání obrazového záznamu na kartě “Memory Stick Duo”

1 Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

2 Dotkněte se **MEMORY**.



3 Snímek, který chcete smazat, vyberte pomocí **←**/**→**.

- Pro smazání všech záznamů vyberte **←** [ALL ERASE] (str. 47).

4 Dotkněte se **☒** → **[YES]**.

- Smazané snímky již nelze obnovit.

- Snímky můžete mazat také v indexovém zobrazení (str. 23). Po zobrazení 6 snímků najednou můžete snadno vyhledat snímek, který hodláte zrušit.

Dotkněte se **[SET]** → **[☒ DELETE]** → snímek, který chcete smazat → **[OK]** → **[YES]**.

- Pojistka karty “Memory Stick Duo” nesmí být v zamčené poloze (str. 108), a snímek nesmí být chráněn proti smazání (str. 69).

Označení záznamů na “Memory Stick Duo” (ochrana/tisková značka)

Používáte-li kartu “Memory Stick Duo” s pojistkou proti zápisu, zkontrolujte, není-li pojistka v zamčené poloze (str. 108).

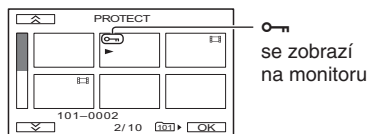
Ochrana proti smazání (Image protection)

Zvolené snímky je možno označit proti nechtěnému smazání.

1 Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

2 Dotkněte se **MEMORY** → **☒** → **[SET]** → **[PROTECT]**.

3 Dotkněte se obrazového záznamu, který chcete ochránit před smazáním.



4 Dotkněte se **[OK]** → **[END]**.

- Ochranu můžete také zrušit dalším dotykem záznamu v kroku 3.

Označení záznamů na “Memory Stick Duo” (ochrana/tisková značka) (pokračování)

Výběr snímků pro tisk (tisková značka)

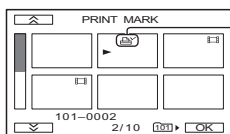
Pro volbu snímků na videokameře, určených pro tisk, se používá norma DPOF (Digital Print Order Format).


Označené snímky se vytisknou automaticky. (Není však možno specifikovat počet výtisků.)

1 Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

2 Dotkněte se **MEMORY** →  → **SET** → **[PRINT MARK]**.

3 Dotkněte se snímku, který budete chtít vytisknout.



 se zobrazí na monitoru

4 Dotkněte se **OK** → **[END]**.

- Tiskovou značku můžete odstranit dalším dotykem snímku v kroku **3**.
- Jsou-li na kartě “Memory Stick Duo” snímky, označené na jiném zařízení, snímky již tiskovou značkou neoznačujte. Informace zaznamenané na jiném zařízení by se tím mohly smazat.

Vytištění snímků (tiskárna podporující PictBridge)

Snímky můžete vytisknout na tiskárně podporující PictBridge i bez připojování videokamery k PC.

PictBridge


Připojte síťový adaptér ke kolébce Handycam Station a do zásuvky.


Do videokamery vložte kartu “Memory Stick Duo” se zaznamenanými statickými snímky a videokameru vložte do kolébky Handycam Station. Potom zapněte tiskárnu.

Připojení videokamery k tiskárně

1 Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.


2 Dotkněte se **P-MENU** → **[MENU]** →  (**PICT.APPLI.**) → **[USB SELECT]** → **[PictBridge PRINT]** → **OK** → .

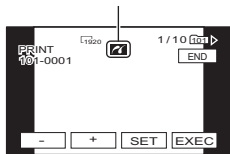
- Místo výše uvedeného postupu se můžete také dotknout **P-MENU** → **[MENU]** →  **[PICT.APPLI.]** → **[PictBridge PRINT]**.

3 Připojte  (USB) konektor kolébky Handycam Station k tiskárně pomocí USB kabelu (dodávané příslušenství).

4 Přepínač USB ON/OFF na kolébce Handycam Station přepněte do polohy **[ON]**.

Jakmile se na obrazovce zobrazí [“PictBridge PRINT” connecting], dotkněte se **OK**.



Po připojení se na monitoru zobrazí  (připojování PictBridge).





Současně se zobrazí jeden ze snímků, uložených na kartě "Memory Stick Duo".

- Některé tiskárny PictBridge nepodporují.

Tisk



1 Vyberte snímek, který chcete vytisknout, pomocí  / .

2 Dotkněte se  → **[COPIES]**.

3 Počet kopií vyberte pomocí  / .

Maximálně je možno vytisknout 20 kopií jednoho snímku.


4 Dotkněte se  → **[END]**.

Pro vytištění data se dotkněte  → **[DATE/TIME]** → **[DATE]** nebo **[DAY & TIME]** → .

5 Dotkněte se **[EXEC]** → **[YES]**.

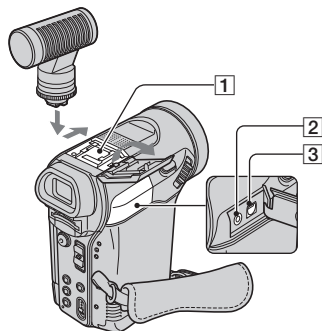
Po dokončení tisku nápis [Printing...] zmizí, a opět se zobrazí obrazovka pro volbu snímku.

Po vytištění všech snímků se dotkněte **[END]**.

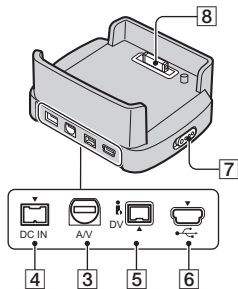
- Dodržujte také pokyny výrobce tiskárny.
- Zobrazí-li se na monitoru , neprovádějte níže uvedené činnosti. Tyto operace by nemusely proběhnout správně.
 - Manipulace s přepínačem POWER.
 - Vyjmutí videokamery z kolébky Handycam Station.
 - Nastavte přepínač USB ON/OFF na [OFF].
 - Odpojte USB kabel (dodávané příslušenství) od kolébky Handycam Station nebo od tiskárny.
 - Vytahování karty "Memory Stick Duo" z videokamery.
- Pokud tiskárna přestane pracovat, odpojte USB kabel (dodávané příslušenství), tiskárnu vypněte, znovu zapněte a operaci spusťte znovu od začátku.
- Snímky s poměrem stran 16:9 budou po vytištění ořezané.
- Některé typy tiskáren neumožňují vytištění snímku společně s datem. Podrobnější informace najdete v návodu k tiskárně.
- Výrobce neručí za výsledky tisku snímků pořízených na jiné videokameře.
- PictBridge představuje pro průmyslový standard asociace Camera & Imaging Products Association (CIPA). V případě kombinace videokamery a tiskárny s podporou PictBridge je možný tisk statických snímků bez připojování k PC.


Konektory pro připojení externích zařízení

Videokamera



Kolébka Handycam Station



- 1** Aktivní patice pro příslušenství  (str. 67)

K aktivní patici (Active Interface Shoe) můžete připojit reflektor, blesk nebo externí mikrofon. Patice se zapíná přepínačem POWER. Při připojování dodržujte také pokyny výrobce příslušenství.

- Před připojením příslušenství sejměte kryt patice. Kryt povytáhněte a otevřete otočením ve směru šipky.
- Aktivní patice je vybavena pojistkou zajišťující bezpečné usazení příslušenství. Připojované příslušenství zatlačte dolů, pak je posuňte na konec a zajistěte šroubem. Při odpojování nejprve povolte šroub a zařízení poté zatlačte směrem dolů a vytáhněte.


- V případě záznamu na kartu "Memory Stick Duo" s připojeným externím bleskem (doplňkové příslušenství) vypněte napájení blesku, aby nedocházelo k rušení signálu při jeho nabíjení.
- Současné používání integrovaného a externího blesku není možné.
- Po připojení externího mikrofonu (doplňkové příslušenství) se automaticky odpojí integrovaný mikrofon (str. 27).

- 2**  LANC konektor (modrý)

- Konektor LANC zajišťuje přenos řídicích signálů pro připojený videorekordér nebo jiné periferie.

- 3** A/V (audio/video) konektor (str. 34, 63, 84)

- 4** DC IN konektor (str. 8)

- 5**  Konektor DV rozhraní (i.LINK) (str. 63, 81)

- 6**  (USB) konektor

- Jakmile posunete přepínač POWER do polohy PLAY/EDIT a připojíte USB kabel (dodávané příslušenství), objeví se okno pro kontrolu předchozího připojení. Pokud používáte parametry připojení zobrazené na obrazovce, dotkněte se [OK]. Pokud se dotknete [SETTING], můžete změnit parametry připojení na obrazovce [USB SELECT] (str. 52).
- Když změníte parametry připojení na obrazovce [USB SELECT], neobjeví se okno pro kontrolu parametrů připojení.

- 7** Přepínač USB ON/OFF

Přepínač USB ON/OFF přepněte na [ON], když používáte USB připojení.

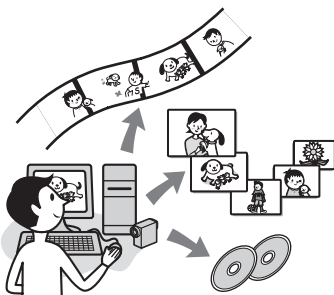
- 8** Konektor rozhraní pro příslušenství

Před použitím “First Step Guide” na vašem počítači

Nainstalování aplikací Picture Package verze 1.7 z dodaného disku CD-ROM na počítač s operačním systémem Windows vám nabízí přístup k celé řadě funkcí po připojení videokamery k počítači.

- Aplikace určené pro OS Macintosh a Windows se vzájemně liší. Podrobnější informace viz kapitola 6 “First Step Guide” na dodaném CD-ROM. “First Step Guide” viz následující oddíl.
- Videokameru můžete k PC připojit dvěma způsoby. Kabel USB (je součástí dodávky) – i.LINK kabel (doplňkové příslušenství)

Podrobnější informace o zapojení viz “First Step Guide”.



Prohlížení videosekvencí a snímků na počítači

Videosekvence a snímky, zkopírované z videokamery, si můžete prohlížet po výběru z náhledů. Statické snímky a videosekvence se ukládají do složek podle data.

Music Video/Slideshow Producer

S použitím videosekvencí a snímků, uložených na počítači, si můžete zvolit své oblíbené videosekvence a statické snímky, a snadno si vytvořit krátkou originální videosekvenci nebo prezentaci obrázků s doplňnou hudbou a vizuálními styly.

Automatic Music Video Producer

S použitím videosekvencí, zaznamenaných na kazetě si můžete snadno vytvořit krátkou originální videosekvenci, doplňnou hudbou a vizuálními styly.

Uložení záznamu na kazetě ve formátu Video CD

Celý obsah kazety je možno naimportovat a vytvořit disk Video CD.

Vypálení obrazového záznamu na CD-R

Obrazové záznamy můžete zálohovat vypálením na disk CD-R.

Vypálení Video CD

Můžete si zkomponovat disk Video CD, opatřený menu s videosekvencemi a prezentací (slide show). ImageMixer VCD2 podporuje práci se statickými snímky s vysokým rozlišením.

- Dodaný disk CD-ROM obsahuje tento software.
 - USB Driver (ovladače)
 - Picture Package Ver.1.7
 - ImageMixer VCD2
 - Příručka “First Step Guide”

O příručce “First Step Guide”

Příručka “First Step Guide” představuje návod, na který se můžete obracet při práci s počítačem. Tato příručka “First Step Guide” popisuje základní operace od úvodního nastavení vaší videokamery a parametrů počítače, až po všeobecné ovládání při prvním použití software a příručky obsažené na CD-ROM (součást příslušenství). Po instalaci CD-ROM, přečtení “Viewing “First Step Guide”” (str. 80) spusťte “First Step Guide” a pokračujte podle zobrazených pokynů.

Funkce nápovědy

Průvodce k nápovědě (Help guide) vysvětluje všechny funkce všech softwarových aplikací. Po důkladném přečtení příručky “First Step Guide” - viz Průvodce k nápovědě (Help guide), kde najdete další podrobné popisy operací. Pro zobrazení průvodce k nápovědě (Help guide) klepněte na symbol [?] na obrazovce.

Systemové požadavky

■ OS Windows

Aplikace Picture Package

Operační systém: Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition nebo Windows XP Professional vyžadována standardní instalace.

Po aktualizaci výše uvedeného operačního systému není zaručena správná funkčnost. DV STREAM při připojení USB je kompatibilní pouze s Windows XP Service Pack 1 (SP1) a Service Pack 2 (SP2). Zachytávání DV přes rozhraní i.LINK není kompatibilní s Windows 98 a Windows 98 SE.

Procesor: Intel Pentium III 500 MHz a rychlejší (doporučujeme alespoň 800 MHz) (pro práci s aplikací ImageMixer VCD2, Intel Pentium III 4 1.3 GHz a rychlejší).


Aplikace: DirectX 9.0c nebo vyšší (software je založen na technologii DirectX. Instalace DirectX je nezbytná). Windows Media Player 7.0 a vyšší Macromedia Flash Player 6.0 a vyšší

Zvukový systém: 16 bitová stereofonní zvuková karta a stereofonní reproduktory.

Paměť: 128 MB nebo více

Pevný disk: Dostupný diskový prostor, vyžadovaný pro instalaci: 500 MB nebo více
Doporučený dostupný diskový prostor: 6 GB nebo více (v závislosti na velikosti editovaných obrazových souborů)

Displej: Grafická karta 4 MB VRAM, minimální rozlišení 800 × 600 bodů, High color (16 bit color, 65 000 barev), podpora ovladačů DirectDraw (Software správně nepracuje při rozlišení menším než 800 × 600 bodů nebo s nastavením počtu barev 256 a menším.)

Ostatní:  USB Port (tento port musí být standardně dostupný). DV STREAM vyžaduje Hi-Speed USB (USB 2.0.), rozhraní i.LINK (IEEE1394, i.LINK) (pro připojení kabelem i.LINK), optickou mechaniku (pro vytvoření video CD budete potřebovat mechaniku CD-R.)
Kompatibilní mechaniky naleznete na následující internetové stránce:
<http://www.ppackage.com/>.


Přehrávání obrazových záznamů uložených na kartě "Memory Stick Duo" na PC

Operační systém: Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition nebo Windows XP Professional, vyžadována standardní instalace.

Po aktualizaci výše uvedeného operačního systému není zaručena správná funkčnost.

Procesor: MMX Pentium 200 MHz a rychlejší

Aplikace: Windows Media Player (nutný pro přehrávání videa).

Ostatní:  Port (tento port musí být standardně dostupný), optická mechanika.

■ OS Macintosh

ImageMixer VCD2

Operační systém: Mac OS X (v10.1.5 a vyšší)

Procesor: iMac, eMac, iBook, PowerBook, PowerMac série G3/G4/G5

Paměť: 128 MB nebo více

Pevný disk: Dostupný diskový prostor, vyžadovaný pro instalaci: Alespoň 250 MB
Doporučená volná kapacita: 4 GB nebo více (v závislosti na velikosti editovaných obrazových souborů)

Displej: Minimální rozlišení 1 024 × 768 bodů, 32 000 barev (Software správně nefunguje při rozlišení menším než 1 024 × 768 bodů nebo počtu barev menším než 256.)

Aplikace: QuickTime 4 a vyšší (doporučujeme QuickTime 5)

Další požadavky: Optická mechanika

Pouze kopírování záznamů z “Memory Stick Duo” do počítače

Operační systém: Mac OS 9.1/9.2 nebo Mac OS X (v 10.0/v 10.1/v 10.2/v 10.3)

Aplikace: QuickTime 3.0 a vyšší (Nutný pro přehrávání videa.)

Ostatní: ↓ USB Port (tento port musí být standardně dostupný).

- Připojte-li videokameru k počítači Macintosh pomocí USB kabelu (příložen), nebude možno do počítače kopírovat snímky, zaznamenané na kazetě. Budete-li chtít zkopírovat záznamy z kazety, připojte videokameru k počítači pomocí kabelu i.LINK (doplňkové příslušenství) a použijte standardní software operačního systému.

Instalace software a průvodce “First Step Guide” na počítač

Software na dodaném CD-ROM je nutno nainstalovat **před připojením videokamery** k PC. Po nainstalování již není nutná žádná další instalace.

Používaný software se může různit v závislosti na vámi používaném operačním systému.

Windows: Picture Package (včetně ImageMixer VCD2)

Macintosh: ImageMixer VCD2

Podrobnější informace najdete v příručce “First Step Guide”.

Instalace ve Windows

Ve Windows 2000/Windows XP se přihlaste jako administrátor.

1 Videokamera zatím nesmí být připojena.

2 Počítač zapněte.

Před zahájením instalace software ukončete na počítači všechny spuštěné aplikace.

3 Do diskové mechaniky vložte dodaný CD-ROM.

Objeví se obrazovka instalačního programu.



Jestliže se obrazovka neobjeví

Instalování softwaru a příručky “First Step Guide” na počítač (pokračování)

- 1 Dvakrát klepněte na [Tento počítač].
 - 2 Dvakrát klepněte na [PICTUREPACKAGE] (disková mechanika).*
- * Označení disků a mechanik (např. (E:)) se mohou u různých počítačů lišit.

4 Klikněte na tlačítko [Install].



V závislosti na operačním systému počítače se může zobrazit zpráva, která upozorňuje na to, že příručku “First Step Guide” není možno nainstalovat automaticky prostřednictvím průvodce InstallShield. V takovém případě manuálně zkopírujte příručku “First Step Guide” na svůj počítač podle pokynů v této zprávě.

5 Z nabídky vyberte požadovaný jazyk a klepněte na [Další].



6 Klepněte na [Další].



7 Přečtěte si ujednání licenční smlouvy [License Agreement], označte [I accept the terms of the license agreement] a klepněte na [Další].



8 Vyberte složku pro uložení a klepněte na [Další].



9 Klepněte na [Install] v obrazovce [Ready to Install the Program].

Instalace Picture Package se spustí.



10 Klepněte na tlačítko [Další] pro instalaci příručky "First Step Guide".

V závislosti na počítači se tato obrazovka nemusí zobrazit. V takovém případě přejděte ke kroku 11.



Postupujte podle instrukcí na obrazovce až do ukončení instalace příručky "First Step Guide".

11 Klepněte na [Další], a pak postupujte podle instrukcí na obrazovce až do ukončení instalace ImageMixer VCD2.



12 Zobrazí-li se [Installing Microsoft (R) DirectX(R)], nainstalujte podle pokynů níže DirectX 9.0c. Pokud se tato obrazovka nezobrazí, přejděte ke kroku 13.

- 1) Přečtěte si podmínky licenční smlouvy [License Agreement] a klepněte na [Další].



- 2) Klepněte na [Další].



- 3) Klepněte na [Dokončit].



13 Postupujte podle níže uvedených kroků pro instalaci USB ovladače pro používání funkce DV STREAM.

Zobrazí se pouze u operačního systému Windows XP Service Pack 1 (SP1). V jiném případě pokračujte krokem 14.

- 1) Klepněte na [Další].



- 2) Přečtěte si [License Agreement] (licenční dohodu), zatrhněte [I Agree] (souhlasím), pokud souhlasíte a pak klepněte na [Další].



Instalování softwaru a příručky “First Step Guide” na počítač (pokračování)

- ③ Klepněte na [Dokončit].



- ① Klepněte na [Další].



14 Zkontrolujte, zda je potvrzena volba [Yes, I want to restart my computer now.] a pak klepněte na tlačítko [Dokončit].



Operační systém počítače se vypne a pak se opět automaticky spustí (Restart). Na ploše operačního systému se objeví ikony [Picture Package Menu] a [Picture Package Menu destination Folder] (a nainstaluje se příručka “First Step Guide”, pokud jste absolvovali kroky 10).



- ② Přečtěte si [License Agreement] (licenční dohodu), zatrhněte [I Agree] (souhlasím), pokud souhlasíte a pak klepněte na [Další].



- ③ Klepněte na [Dokončit].



16 CD-ROM vytáhněte z mechaniky PC.

- Kontaktní informace pro případné dotazy související s Picture Package jsou uvedeny na straně 80.

15 Postupujte podle níže uvedených kroků pro instalaci aktualizace DirectX 9.

Zobrazí se pouze u operačního systému Windows XP Service Pack 1 (SP1).

1 Videokamera zatím nesmí být připojena.

2 Počítač zapněte.

Před zahájením instalace software ukončete na počítači všechny spuštěné aplikace.

3 Do diskové mechaniky vložte dodaný CD-ROM.

4 Dvakrát klepněte na ikonu CD-ROM.

5 Soubor "FirstStepGuide.pdf," v požadované jazykové verzi zkopírujte ze složky [FirstStepGuide] do počítače.

6 Zkopírujte soubor [IMXINST.SIT] ve složce [MAC] na CD-ROM do zvolené složky v počítači.

7 Dvakrát klepněte na [IMXINST.SIT] v příslušné složce počítače.

8 Dvakrát klepněte na [ImageMixerVCD2_Install].

9 Do zobrazených polí zadejte uživatelské jméno a heslo.

Spustí se instalace ImageMixer VCD2.


• Podrobnější informace o aplikaci ImageMixer VCD2 zjistíte na online nápovědě.

Prohlížení příručky "First Step Guide"

Otevření "First Step Guide"

Ve Windows

K prohlížení doporučujeme použít Microsoft Internet Explorer Ver.6.0 a vyšší.

Dvakrát klepněte na ikonu  na pracovní ploše.

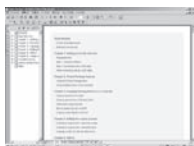


Můžete také použít sekvenci [Start], [Programy] ([Všechny programy] - Windows XP), [Picture Package] a [First Step Guide] a [First Step Guide] otevřít.

- K prohlížení "First Step Guide" v HTML bez instalování zkopírujte soubor v požadovaném jazyku ze složky [FirstStepGuide] na CD-ROM a dvakrát klepněte na "index.html".
- V následujících případech se podívejte do souboru "FirstStepGuide.pdf" v požadovaném jazyce:
 - Pro vyištění "First Step Guide"
 - Jestliže se příručka "First Step Guide" kvůli nastavení prohlížeče správně nezobrazí.
 - Jestliže se nainstaluje automaticky HTML verze "First Step Guide".

Macintosh

Klepněte dvakrát na soubor "FirstStepGuide.pdf".



Pro prohlížení souboru s formátem PDF musí být nainstalovaný Adobe Reader. Prohlížeč si můžete také stáhnout ze stránek Adobe Systems:
<http://www.adobe.com/>

Technická podpora pro software

Centrum podpory uživatelů software Pixela

Domovské stránky Pixela

Operační systém Windows:

<http://www.ppackage.com/>

Operační systém Macintosh:

<http://www.ImageMixer.com/>

- USA (Los Angeles) telefon:

+1-213-341-0163

- Evropa (VB) telefon:

+44-1489-564-764

- Asie (Filipíny) telefon:

+63-2-438-0090

Poznámka k autorskému právu (Copyright)

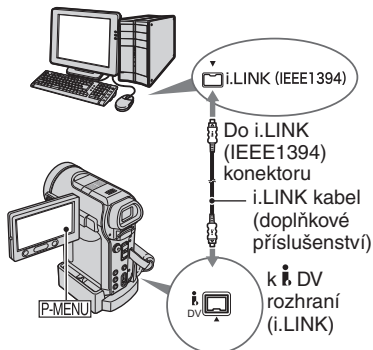
Hudební díla, zvukové záznamy nebo další hudební obsah třetích stran, který můžete získat z disků CD, z Internetu nebo z dalších zdrojů ("hudební obsah") je chráněn autorskými právy příslušných vlastníků, a jako takový je chráněn autorským zákonem a dalšími použitelnými právy jednotlivých zemí (oblastí). Mimo rámec výslovně povolený platnými zákony je zakázáno hudební obsah používat (včetně kopírování, upravování, rozmnožování, odesílání po Internetu nebo jiných veřejně přístupných sítích, předávání, rozšiřování, půjčování a prodávání) bez souhlasu vlastníka autorských práv.

Licence k používání Picture Package by Sony Corporation se v žádném případě nevztahuje na používání hudebního obsahu.

Vytvoření disku DVD (přímý přístup ke "Click to DVD")

Po připojení videokamery k notebooku řady Sony VAIO* podporujícímu technologii "Click to DVD" přes i.LINK kabel (doplňkové příslušenství) můžete ze záznamů vytvořit vlastní disk DVD. Obraz se automaticky zkopíruje a запиše na disk DVD. Následující postup popisuje, jak vytvořit disk DVD ze záznamu, uloženého na kazetě. Systémové požadavky najdete na adrese:

- Evropa
<http://www.vaio-link.com/>
- USA
<http://cisddb.sel.sony.com/perl/select-p-n.pl>
- Asie a Pacifik
<http://www.css.ap.sony.com/>
- Korea
<http://scs.sony.co.kr/>
- Taiwan
<http://vaio-online.sony.com/tw/vaio/>
- Čína
<http://www.sonystyle.com.cn/vaio/>
- Thajsko
<http://www.sony.co.th/vaio/index.html>
- Latinská Amerika
<http://vaio-online.sony.com/>



- K propojení můžete použít pouze i.LINK kabel (doplňkové příslušenství). Není možné použít kabel USB (dodávané příslušenství).
- * Použitý notebook Sony VAIO musí být vybaven zapisovací DVD mechanikou a softwarem "Click to DVD Ver.1.2" nebo vyšší (dodavatel Sony).

První použití funkce přímého přístupu ke "Click to DVD"

Po propojení videokamery s PC umožňují funkce přímého přístupu ke "Click to DVD" snadné kopírování obrazových záznamů do zapisovatelného disku DVD. Nejprve spusťte "Click to DVD Automatic Mode Launcher."

- ① Zapněte počítač.
- ② Otevřete menu Start a vyberte [Programy].
- ③ Vyberte v seznamu [Click to DVD] a klepněte na [Click to DVD Automatic Mode Launcher].
[Click to DVD Automatic Mode Launcher] se spustí.

- Po prvním spuštění [Click to DVD Automatic Mode Launcher] se tato aplikace již bude spouštět automaticky, vždy po zapnutí PC.
- [Click to DVD Automatic Mode Launcher] je optimalizována pro operační systém Windows XP.

1 Počítač zapněte.

Zavřete všechny aplikace využívající rozhraní i.LINK.

2 Připravte si zdroj napájení pro videokameru.

Vytvoření DVD může trvat i několik hodin, proto použijte pro napájení videokamery síťový adaptér.

3 Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

4 Kazetu se záznamem vložte do videokamery.

5 Kabelem i.LINK (doplňkové příslušenství) připojte kolébku Handycam Station k počítači (str. 81).

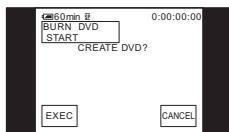
- Konektory kabelu zapojte se správnou orientací. Při násilném zasouvání konektoru může dojít k jeho poškození, což se může projevit poruchou funkce videokamery.
- Podrobnější informace viz "First Step Guide".

6 Dotkněte se [P.MENU] → [MENU] → [EDIT/PLAY] → [BURN DVD] → [OK].

Spustí se "Click to DVD" a na monitoru PC se objeví další pokyny.

7 Do DVD mechaniky počítače vložte zapisovatelný disk DVD.

8 Na monitoru videokamery se dotkněte [EXEC].



Průběh se zobrazuje na LCD monitoru videokamery.

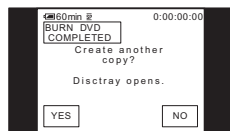
CAPTURING: Obrazový záznam, uložený na kazetě, se bude kopírovat do počítače.

CONVERTING: Obraz se bude převádět do formátu MPEG2.

WRITING: Obraz se запиše (vypálí) na disk DVD.

- Použijete-li disk DVD-RW/+RW, na kterém jsou již nějaké soubory uloženy, zobrazí se upozornění s žádostí o potvrzení smazání [This is a recorded disc. Delete and overwrite?] (LCD displej videokamery). Jakmile se dotknete položky [EXEC], budou existující data vymazána a na disk budou zapsána nová data.

9 Dotykem [NO] můžete vytvoření DVD ukončit.



Zásuvka na disk se automaticky vysune ven. Budete-li chtít vytvořit další disk DVD se stejným obsahem, dotkněte se položky [YES].

Zásuvka na disk se vysune ven. Vložte do jednotky DVD další disk DVD, na který je možno zapisovat. Zopakujte kroky 8 a 9.

Zrušení funkce

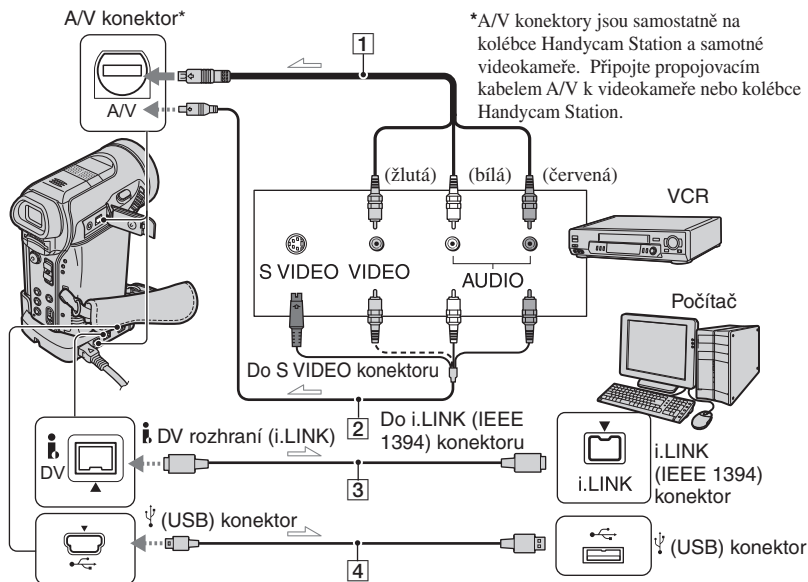
Dotkněte se [CANCEL] na LCD monitoru videokamery.

- Zrušení není možné poté, co se na monitoru videokamery zobrazí [Finalizing DVD.].
- Před dokončením kopírování záznamu z videokamery do PC neodpojujte kabel i.LINK (volitelné příslušenství) a nepřepínajte přepínač POWER.
- Po skončení kopírování se na monitoru zobrazí [CONVERTING] nebo [WRITING]. V tomto stavu můžete kabel i.LINK odpojit a videokameru případně vypnout - vytváření DVD bude pokračovat.

- Kopírování se přeruší v níže uvedených případech. Vytvoří se disk DVD, obsahující data, zapsaná až do okamžiku, kdy byla operace zrušena. Viz soubory nápovědy "Click to DVD Automatic Mode Launcher".
 - Je-li na kazetě volné místo bez záznamu v délce alespoň 10 sekund.
 - Je-li na kazetě uloženo datum starší, než je datum pořízení obrazových záznamů.
 - Jsou-li na jediné kazetě záznamy videosekvencí s různým poměrem stran.
- Videokameru není možno ovládat v těchto případech:
 - Během přehrávání kazety
 - Během ukládání záznamu na "Memory Stick Duo"
 - Po spuštění "Click to DVD" na PC
 - Je-li [A/V→DV OUT] v menu nastavení videokamery nastaveno na [ON].

Připojení analogového videorekordéru k PC přes videokameru (konverze signálu)

Při použití AV propojovacího kabelu (dodané příslušenství) a kabelu i.Link (doplňkové příslušenství) nebo USB kabelu (dodané příslušenství), můžete prostřednictvím videokamery zkonvertovat analogový signál, vystupující z analogového zařízení jako je například videorekordér do podoby digitálního signálu a přenést je do digitálního zařízení, jako je například počítač. Předtím je však nutno na počítači nainstalovat potřebný software, který umožňuje záznam video signálu.



1 A/V propojovací kabel (součást balení)

Připojte propojovacím kabelem A/V k videokameře nebo kolébce Handycam Station. Na konektory A/V se bude přivádět analogový signál.

2 A/V propojovací kabel s konektorem S VIDEO (doplňkové příslušenství)

Při připojování k jinému zařízení přes konektor S VIDEO A/V propojovacím kabelem a S VIDEO kabelem (doplňkové příslušenství) může být kvalita zobrazení mnohem přesnější, než pouze při použití A/V propojovacího kabelu.

Připojte bílý a červený konektor kabelu (L a P audio kanál) a konektor S VIDEO (videosignál). Žlutý konektor (standardní videosignál) může zůstat nezapojený. Konektor S VIDEO přenáší pouze videosignál.

3 – i.LINK kabel (doplňkové příslušenství)

K propojení videokamery s jiným zařízením můžete použít také kabel i.LINK (FireWire) (doplňkové příslušenství). Audio i videosignál se v tomto případě přenáší digitálně a reprodukce je tedy kvalitnější. Audiosignál i videosignál se přenáší společně.

4 Kabel USB (je součástí dodávky)

Videokameru a počítač můžete připojit USB kabelem (dodávané příslušenství).

- USB kabel (dodávané příslušenství) můžete použít pouze v operačních systémech Windows XP Service Pack 1 (SP1) nebo Windows XP Service Pack 2 (SP2) podporujících zařízení High-Speed USB (USB 2.0).

- Konvertovat analogový signál na digitální přes rozhraní i.LINK (i.LINK) a přes konektor  (USB) není možné současně. Ujistěte se, že nepřipojujete i.LINK kabel (volitelné příslušenství) a USB kabel (dodávané příslušenství) současně.
- Když videokamera posílá signál na jiné zařízení, zobrazí se **AV/DV i.LINK** na LCD monitoru při použití i.LINK kabelu (volitelné příslušenství). Při posílání takového signálu při použití USB kabelu (dodávané příslušenství) se také objeví **AV/DV USB**.

[DISP OUTPUT] nastavte na [LCD PANEL] (str. 57). (Výchozí nastavení je [LCD PANEL].) Propojte videokameru a počítač A/V propojovacím kabelem nebo A/V propojovacím kabelem a předem zapojeným S VIDEO kabelem.



- Při propojování videokamery a počítače pomocí USB kabelu (dodávané příslušenství) Zkontrolujte, že nemáte v tuto chvíli připojen USB kabel (dodávané příslušenství).
- Při propojování videokamery a počítače pomocí i.LINK kabelu (volitelné příslušenství) Nejprve připojte i.LINK kabel.

1 Analogový videorekordér zapněte.


2 Přepínač POWER posuňte do polohy odpovídající kontrolce PLAY/EDIT.

Pro napájení videokamery použijte síťový adaptér.

3 Na LCD monitoru se dotkněte **[P-MENU]**

- **[MENU]** →  (STANDARD SET)
- **[A/V→DV OUT]** → **[ON]** → .

Při používání USB kabelu (dodávané příslušenství)

Dotkněte se **[P-MENU]** → **[MENU]** →  (PICT.APPL.) → **[USB SELECT]** → **[DV STREAM]**, a pak připojte videokameru k počítači pomocí USB kabelu (dodávané příslušenství).

4 Na videorekordéru zapněte přehrávání.

5 Na PC zapněte záznam.

Postupujte podle pokynů dodavatele softwaru, případně použijte online nápovědu.

Po zachycení obrazu a zvuku ukončete na počítači proces zachycování a ukončete přehrávání na analogovém video zařízení.

- Nástroj pro zachytávání videa v příloženém softwaru Picture Package podporuje konverzi signálu. Při používání této funkce vyjměte z videokamery kazetu.
- Dodaný software ImageMixer VCD2 funkce pro konverzi signálu neobsahuje.
- Některé analogové záznamy nelze na PC správně zobrazit.
- Záznam chráněný proti kopírování nelze do PC zkopírovat.
- Při použití USB kabelu (dodávané příslušenství) nebo i.LINK kabelu (volitelné příslušenství) pro připojení videokamery k počítači se ujistěte, že zasunujete konektory správným směrem. Násilné zasunutí nesprávně orientovaného konektoru může způsobit poškození rozhraní, případně konektoru samotného.

Řešení problémů

Vyskytnou-li se během používání videokamery problémy, pokuste se je vyřešit podle pokynů v níže uvedené tabulce. Nepodaří-li se doporučeným postupem problém vyřešit, odpojte kameru od napájecího napětí a s žádostí o provedení opravy se obraťte na autorizovaný servis Sony.

Základní funkce/Easy Handycam

Videokameru není možno zapnout.

- Vybitý nebo málo nabitý akumulátor, videokamera bez akumulátoru.
- Do videokamery vložte nabitý akumulátor (str. 8).
- Videokameru připojte k síťovému adaptéru připojenému k elektrické síti (str. 8).
- Videokameru vložte správně do kolébky Handycam Station (str. 9).

Videokamera po zapnutí nefunguje.

- Kameru odpojte od síťového adaptéru nebo vytáhněte ven akumulátor a po 1 minutě akumulátor, resp. adaptér znovu připojte. Nebude-li videokamera stále fungovat, stiskněte tlačítko RESET (str. 26) vhodným předmětem. (Po stisknutí RESET se obnoví výchozí nastavení všech funkcí včetně hodin, vyjma položek osobního menu.)

Nefungují některá tlačítka.

- V režimu Easy Handycam je počet použitelných funkcí omezený (str. 21).

Nelze zapnout nebo vypnout režim Easy Handycam.

- Režim Easy Handycam nelze zapínat a vypínat během přenosu dat mezi videokamerou a jiným zařízením přes USB rozhraní.

V režimu Easy Handycam se mění nastavení.

- V režimu Easy Handycam se obnovuje výchozí nastavení všech funkcí, které se nezobrazují na monitoru. Po vypnutí režimu Easy Handycam se obnoví původní nastavení.

Ukázkový režim [DEMO MODE] nelze spustit.

- Z videokamery vytáhněte "Memory Stick Duo" a kazetu (str. 16, 17).

Videokamera se zahřívá.

- Videokamera se může při používání zahřívát. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje.

Akumulátor/síťový adaptér

Videokamera se sama vypíná.

- Po uplynutí přibližně 5 minut nečinnosti se videokamera vypíná automaticky (A.SHUT OFF). Nastavení změňte na [A.SHUT OFF] (str. 58), případně videokameru znovu zapněte (str. 12) nebo ji připojte k síťovému adaptéru.
- Nechejte nabít akumulátor (str. 8).

Během nabíjení nesvítí kontrolka CHG.

- Posuňte vypínač POWER nahoru do polohy (CHG) OFF(str. 9).
- Akumulátor musí být ve videokameře vložen správným způsobem (str. 8).
- V síťové zásuvce není přítomno napětí (str. 8).
- Videokameru vložte správně do kolébky Handycam Station (str. 9).
- Akumulátor je plně nabitý (str. 9).

Během nabíjení kontrolka CHG bliká.

- Akumulátor musí být ve videokameře vložen správným způsobem. Pokud problém přetrvává, odpojte napájecí adaptér ze zásuvky a kontaktujte prodejce Sony. Akumulátor je poškozený nebo zničený.

Časté samovolné vypínání, ačkoliv indikátor nabití akumulátoru ukazuje dostatečnou kapacitu.

- Nesprávně pracující indikátor zbývajících času nebo nedostatečné nabití akumulátoru. Akumulátor nechejte zcela nabít (str. 8).

Indikátor zbývajících času akumulátoru neukazuje správné hodnoty.

- Příliš vysoká nebo naopak nízká teplota okolí, nedostatečně nabitý akumulátor. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje.
- Akumulátor nechejte zcela nabít. Pokud problém přetrvává, vyměňte akumulátor za nový. Původní akumulátor může být vadný (str. 8, 110).
- V závislosti na podmínkách používání nemusí v některých případech indikátor informovat správně. Po otevření nebo zavření LCD monitoru se informace o ubývajícím času akumulátoru zobrazí až po uplynutí 1 minuty.

Akumulátor se rychle vybíjí.

- Příliš vysoká nebo naopak nízká teplota okolí, nedostatečně nabitý akumulátor. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje.
- Akumulátor nechejte zcela nabít. Pokud problém přetrvává, vyměňte akumulátor za nový. Původní akumulátor může být vadný (str. 8, 110).

Problémy při napájení ze síťového adaptéru.

- Videokameru vypněte a síťový adaptér odpojte od elektrické sítě. Poté jej opět připojte.

LCD monitor/hledáček

V hledáčku je vidět neznámý obraz.

- Videokamera je v režimu [DEMO MODE] (str. 52). [DEMO MODE] vypněte vložením "Memory Stick Duo" nebo kazety nebo dotykem LCD monitoru.

Na monitoru se zobrazuje neznámý indikátor.

- Viz seznam indikátorů (str. 101).

Obraz zůstává přítomen na LCD monitoru.

- K tomuto jevu dochází při odpojení síťového adaptéru nebo akumulátoru bez předchozího vypnutí videokamery. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje.

Není možno zapnout podsvícení LCD monitoru.

- V režimu Easy Handycam (str. 20) není možno podsvícení zapínat a vypínat pomocí DISPLAY BATT INFO.

Na dotykovém monitoru se nezobrazují tlačítka.

- LCD monitoru se lehce dotkněte prstem.
- Stiskněte DISPLAY BATT INFO na videokameře (nebo DISPLAY na dálkovém ovladači) (str. 14).

Některá z tlačítek LCD monitoru nefungují.

- Nastavte zobrazení ([CALIBRATION]) (str. 114).
- Po změně obrazového formátu se změní také velikost tlačítek a indikátoru na LCD monitoru (str. 18).

Nezřetelný obraz v hledáčku.

- Použijte páčku nastavení optiky hledáčku (str. 13).

Chybějící obraz v hledáčku.

- Zavřete LCD monitor. Obraz se v hledáčku zobrazuje pouze při zavřeném LCD monitoru (str. 13).

Kazety

Kazetu není možno vytáhnout z videokamery.

- Zkontrolujte, je-li správně připojeno napájení (akumulátor nebo síťový adaptér) (str. 8).
- Z videokamery vytáhněte akumulátor a znovu jej vložte dovnitř (str. 10).
- Do videokamery vložte nabitý akumulátor (str. 8).

Kazeta se nevysunuje ani po otevření krytu.

- Přítomnost zkondenzované vody ve videokameře (str. 113).

U kazet s pamětí Cassette Memory se nezobrazuje indikátor paměti nebo titul.

- Videokamera funkce paměti nepodporuje.

Nezobrazuje se indikátor zbývajících času kazety.

- Nastavte trvalé zobrazení indikátoru [ON] v [REMAINING] (str. 57).

Zvýšený hluk během zrychleného převíjení kazety.

- Při napájení ze síťového adaptéru je rychlost převíjení a tedy hlučnost vyšší.

“Memory Stick Duo”

Nejsou k dispozici funkce pro “Memory Stick Duo”.

- Přepínač POWER přesuňte do polohy CAMERA-MEMORY nebo PLAY/EDIT (str. 12).
- Kartu “Memory Stick Duo” vložte do videokamery (str. 17).
- U “Memory Stick Duo” formátované na PC proveďte formátování ve videokameře (str. 108).

Obraz je přehráván v širokoúhlém režimu.

- Úhel záběru je v poloze CAMERA-MEMORY přepínače POWER větší, než v poloze CAMERA-TAPE.

Záznamy není možno smazat.

- Uvolněte pojistku proti zápisu na kartě “Memory Stick Duo” (str. 108).
- Zrušte ochranu snímku (str. 69).
- Najednou je možno smazat maximálně 100 záznamů.

Nelze smazat všechny záznamy najednou.

- Uvolněte pojistku proti zápisu na kartě “Memory Stick Duo” (str. 108).
- Zrušte ochranu záznamu (str. 69).

Kartu “Memory Stick Duo” není možno naformátovat

- Uvolněte pojistku proti zápisu na kartě “Memory Stick Duo” (str. 108).

Nelze použít funkci ochrany záznamu.

- Uvolněte pojistku proti zápisu na kartě “Memory Stick Duo” (str. 108).
- Funkci zkuste použít znovu v indexovém zobrazení (str. 69).

Snímky není možno označit pro tisk.

- Uvolněte pojistku proti zápisu na kartě “Memory Stick Duo” (str. 108).
- Funkci zkuste použít znovu v indexovém zobrazení (str. 70).
- Najednou lze označit maximálně 999 snímků.
- Záznam videosekvencí nelze označit.

Nezobrazují se správně informace pořízených záznamů.

- Neodpovídá-li struktura adresářů standardu, zobrazuje se pouze název souboru.
- Soubor je poškozen.
- Nepodporovaný formát souboru (str. 108).

Bliká název souboru.

- Soubor je poškozen.
- Nepodporovaný formát souboru (str. 108).

Záznam

Viz také oddíly “Nastavení obrazu během záznamu” (str. 92) a “Memory Stick Duo” (str. 89).

Pásek se po stisknutí REC START/STOP nerozběhne.

- Přepínač POWER posuňte do polohy s kontrolkou CAMERA-TAPE (str. 22).
- Pásek je na svém konci. Převiňte pásek v kazetě nebo vložte novou kazetu.
- Pojistku proti zápisu přesuňte do polohy REC nebo vložte jinou kazetu (str. 107).
- Pásek uvízl na hlavě v důsledku zkondenzované vzdušné vlhkosti. Kazetu vyjměte, vodu nechejte alespoň 1 hodinu odpařovat a kazetu poté vložte zpět (str. 113).

Nelze zaznamenávat na “Memory Stick Duo”.

- Uvolněte pojistku proti zápisu na kartě “Memory Stick Duo” (str. 108).
- Kapacita karty je vyčerpána. Nepotřebné soubory na kartě “Memory Stick Duo” smažte (str. 69).
- Kartu “Memory Stick Duo” naformátujte přímo ve videokameře nebo použijte jinou kartu “Memory Stick Duo” (str. 47).
- S níže uvedeným nastavením nelze na “Memory Stick Duo” ukládat statické snímky během záznamu na pásek.
 - [PROGRES.REC]
 - [SMTH INT.REC]


Není možný záznam plynulého přechodu mezi poslední zaznamenanou scénou na kazetě a následující scénou.

- Postupujte takto.
 - Použijte funkci END SEARC+H (str. 31).
 - Kazetu nevytahujte. (Nový záznam se uloží ihned za poslední.)
 - Pro záznam obrazu na jedinou kazetu používejte jen jeden režim (LP nebo SP).
 - V LP režimu před záznamem videosekvencí nezastavujte posuv.

Při pořizování statických snímků se neozve cvaknutí závěrky.

- Nastavte [BEEP] na [ON] (str. 57).

Nefunguje integrovaný blesk.

- Zabudovaný blesk není možno používat s nastavením:
 - [COLOR SLOW S]
 - [D. EFFECT]
 - [PROGRES.REC]
 - [BURST]
 - Po přepnutí POWER do jiné polohy než CAMERA-TAPE.
- Blesk není možno po zapnutí automatického režimu nebo funkce  (redukce červených očí) použít s nastavením:
 - [SPOTLIGHT], [SUNSET&MOON] a [LANDSCAPE] v [PROGRAM AE]
 - [EXPOSURE]
 - [SPOT METER]
- Při nasazení předádkového objektivu (volitelné příslušenství) nebo filtru (volitelné příslušenství) na videokameru nebude blesk pracovat, protože je jeho světlo blokováno.

Nefunguje externí blesk (doplňkové příslušenství).

- Blesk není správně připojen nebo není zapnutý.
- Externí blesk (volitelné příslušenství) nebude pracovat, pokud je přepínač POWER nastaven do polohy CAMERA-TAPE.

Nefunguje vyhledávání [END SEARCH].

- Kazeta byla po uložení záznamu vyjmuta (str. 31).
- Kazeta je nová a neobsahuje žádný záznam.

[END SEARCH] nefunguje správně.

- Na začátku nebo uprostřed kazety je prázdné místo bez záznamu. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje.

Plynulé intervalové vyhledávání se zastavuje/zobrazuje se zpráva [Smooth interval rec discontinued due to error.] a záznam se přeruší.

- Nečistoty na záznamové hlavě. Použijte čisticí kazetu (doplňkové příslušenství).
- Začněte znovu od začátku.
- Používejte kazety Sony mini DV.

Nastavení obrazu během záznamu

Viz také "Menu" (str. 95).

Nefunguje automatické ostření.

- Nastavte [FOCUS] na [AUTO] (str. 42).
- Podmínky při záznamu neumožňují automatické ostření. Zaostřete manuálně (str. 42).

Nefunguje [STEADYSHOT].

- [STEADYSHOT] nastavte na [ON] (str. 44).

BACK LIGHT pro záznam v protisvětle nefunguje.

- Funkce BACK LIGHT se v nastavení [EXPOSURE] na [MANUAL] vypíná (str. 40), nastavte [SPOT METER] (str. 40).
- Funkce BACK LIGHT nefunguje v režimu Easy Handycam.

Nelze nastavit úroveň záblesku [FLASH LEVEL].

- [FLASH LEVEL] nelze nastavovat v režimu Easy Handycam (str. 43).

[Nefunguje digitální zvětšení DIGITAL ZOOM].

- Funkce digitálního zvětšení [DIGITAL ZOOM] není k dispozici s nastavením [TELE MACRO] na [ON].

Na monitoru se zobrazují drobné bílé, červené, modré nebo zelené body.

- K jevu může docházet při záznamu s použitím [SLOW SHUTTR], [SUPER NS] nebo [COLOR SLOW S]. Nejedná se o závadu.

Objekty snímání při přechodu přes ohraničenou oblast se mohou zobrazovat zkresleně.

- Tento jev se nazývá ohniskový fenomén. Nejde o poruchu. Z důvodů způsobu snímání obrazových signálů snímacím prvkem (senzor CMOS), se v závislosti na podmínkách snímání mohou objekty rychle přecházející přes ohraničenou oblast zobrazit zkresleně.

Příliš tmavý obraz na monitoru s nezřetelnými objekty.

- Vypnuté podsvícení LCD monitoru. Podsvícení zapněte stisknutím a přidržením DISPLAY BATT INFO po dobu několika sekund (str. 13).

Obraz je příliš jasný, jsou v něm černé pruhy nebo má změněné barvy.

- Tyto jevy se mohou vyskytnout při osvětlení zářivkou, sodíkovou nebo rtuťovou výbojkou. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje. Zrušením režimů [PROGRAM AE] (str.40) nebo [PROGRES.REC] (str.44) tyto jevy potlačíte.

Přítomnost pruhů v obrazu při snímání obrazovky TV nebo PC.

- Nastavte [STEADYSHOT] na [OFF] (str. 44).

Přehrávání

Při přehrávání záznamů uložených na kartě “Memory Stick Duo” použijte také informace uvedené v oddíle “Memory Stick Duo” (str. 89).

Není možno přehrát kazetu.

Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.

- Pásek převiňte (str. 23).

Obrazové záznamy na kartě “Memory Stick Duo” se nepřehrávají ve skutečné velikosti nebo se skutečným poměrem stran.

- Obrazový záznam pořízený na jiném zařízení se může zobrazovat s jinou velikostí. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje.
- Při přehrávání videosekvencí uložených na kartě “Memory Stick Duo” s poměrem stran 16:9 se v horní a dolní části obrazu objevují tmavé pruhy. Nejedná se o závadu.

Nelze zobrazit informace o záznamech na kartě “Memory Stick Duo”.

- Informace o záznamech není možno zobrazit po změně složek nebo souborů a po úpravě dat na PC. (V takovém případě název souboru bliká.) Nejedná se o závadu (str. 109).
- Některé záznamy pořízené na jiných zařízeních není možno zobrazit. Nejedná se o závadu (str. 109).

V obraze se objevují vodorovné linie. Obraz je nezřetelný.

- Odstraňte z hlavy nečistoty pomocí čistící kazety (doplňkové příslušenství) (str. 113).

Nelze přehrávat zvuk pořízený čtyřkanálovým mikrofonom 4CH MIC REC.

- Nastavte [AUDIO MIX] (str. 54).

Jemné linie se chvějí, úhlopříčné linie jsou nerovné.

- Nastavte [SHARPNESS] směrem k  (měkčí) (str. 41).

Chybí ozvučení nebo je příliš slabé.

- Nastavte [MULTI-SOUND] na [STEREO] (str. 54).
- Hlasitost zesilte (str. 23).
- Posuňte [AUDIO MIX] ze strany [ST2/REAR] (doplňkový zvuk) tak, aby hlasitost byla dostatečná (str. 68).
- Po připojení přes S VIDEO musí být zapojeny také červený a bílý konektor A/V kabelu (str. 34).

Zvuk je přerušovaný.

- Odstraňte z hlavy nečistoty pomocí čistící kazety (doplňkové příslušenství) (str. 113).

“---” se zobrazuje na monitoru.

- Přehrávaná kazeta byla zaznamenána bez nastaveného data a času.
- Přehrává se prázdné místo na kazetě.
- Znečištěná nebo poškozená páska.

Zvuk je zašuměný a zobrazuje se **NISQ**.

- Záznam byl pořízen v jiné TV normě, než pro kterou je videokamera určena (PAL). Nejedná se o závadu (str. 106).

Vyhledávání podle data Date Search nefunguje správně.

- V případě záznamu kratšího než 2 minuty v některém dnu nedokáže videokamera najít místo, ve kterém dochází ke změně data.
- Na začátku nebo uprostřed kazety je prázdné místo bez záznamu. Nejedná se o závadu.

Dálkový ovladač

Dálkový ovladač dodaný s videokamerou nefunguje.

- [REMOTE CTRL] nastavte na [ON] (str. 57).
- Mezi ovladačem a senzorem na kameře se nesmí vyskytovat žádné překážky.
- Senzor na videokameře nesmí být intenzivně osvětlen například slunečním světlem nebo stropním svítidlem. V opačném případě nemusí dálkový ovladač správně fungovat.
- Vložte novou baterii. Baterii vložte do držáku s kontakty se správnou polaritou odpovídající značkám +/- (str. 115).
- Sejměte předšádkový objektiv (doplňkové příslušenství), který by mohl senzor zakrývat.

Na signál dálkového ovladače reaguje videorekordér.

- Pro ovládání videorekordéru zvolte jiný režim ovládání než VTR 2, nebo zakryjte infračervený senzor videorekordéru.

Menu

Některé položky menu se zobrazují šedě.

- Položky odpovídají aktuálně nedostupným funkcím.

Nelze použít [PROGRAM AE].

- [PROGRAM AE] nelze použít v kombinaci s funkcemi:
 - [COLOR SLOW S]
 - [TELE MACRO]

Nelze použít [SPOT METER].

- [SPOT METER] nelze použít v kombinaci s těmito funkcemi:
 - [COLOR SLOW S]
- Po přepnutí na [PROGRAM AE] se funkce [SPOT METER] automaticky nastaví na [AUTO].

Nelze použít [EXPOSURE].

- [EXPOSURE] nelze používat v kombinaci s funkcemi:
 - [COLOR SLOW S]
 - [CINEMA EFECT] in [D. EFECT]
- Po přepnutí na [PROGRAM AE] se [EXPOSURE] automaticky nastaví na [AUTO].

Není možné nastavit ostrost [SHARPNESS].

- Ostrost [SHARPNESS] nelze nastavovat v režimu [CINEMA EFECT] digitálních efektů [D. EFECT].

Nelze použít [SPOT FOCUS].

- Bodové ostření [SPOT FOCUS] není možno použít po přepnutí do [PROGRAM AE].

Nelze použít [TELE MACRO].

- [TELE MACRO] nelze používat v kombinaci s funkcemi:
 - [PROGRAM AE]
 - Záznam videosekvencí na pásek nebo kartu "Memory Stick Duo".

[COLOR SLOW S] nefunguje správným způsobem.

- [COLOR SLOW S] není možno používat v kombinaci s funkcemi:
 - [FADER]
 - [D. EFECT]
 - [PROGRAM AE]
 - [EXPOSURE]
 - [SPOT METER]

Nelze použít [PROGRES.REC].

- Progresivní záznam [PROGRES.REC] nelze používat společně s funkcí [CINEMA EFFECT] z digitálních efektů [D. EFFECT].
-

Nelze použít [FADER].

- Zatmívání a roztmívání [FADER] nelze používat společně s funkcemi:
 - [SELF-TIMER]
 - [COLOR SLOW S]
 - [D. EFFECT]
 - [FRAME REC]
 - [SMTH INT.REC]
-

Nelze používat [D. EFFECT].

- Digitální efekty [D. EFFECT] není možno používat společně s funkcemi:
- [COLOR SLOW S]
 - [FADER]
 - Funkce [CINEMA EFFECT], [SLOW SHUTTR] a [OLD MOVIE] nelze používat společně s [PROGRAM AE] (vyjma nastavení [AUTO]).
 - Funkci [OLD MOVIE] nelze používat společně s obrazovými efekty:
 - [PICT. EFFECT]
 - Funkci filmového efektu [CINEMA EFFECT] nelze použít společně s funkcemi a nastavením:
 - [EXPOSURE] na manuální [MANUAL]
 - [AE SHIFT] na jinou hodnotu než 0
 - [PROGRES.REC]
 - [PICT. EFFECT]
-


Nelze použít [SMTH INT.REC].

- Funkci [SMTH INT.REC] nelze používat současně s funkcemi [CINEMA EFFECT] nebo [DELAY MOTION] v digitálních efektech [D. EFFECT].
-

Není možné použít [SKINTONE] v menu [PICT. EFFECT].

- [PICT. EFFECT] není možné nastavit na [SKINTONE] při používání snímání s funkcí BACK LIGHT.
-

Nezobrazuje se [HISTOGRAM].

- [HISTOGRAM] se nezobrazuje v následujících případech:
 - Při používání [EXP.FOCUS]
 - Při zobrazení data a času
 - Při používání videokamery v režimu Easy Handycam
 - Objeví se indikátor  a [HISTOGRAM] se nezobrazí v následujících případech:
 - Při používání [DIGITAL ZOOM]
 - Při používání [D.EFFECT]
-

Není možné používat položku [AE SHIFT].

- [AE SHIFT] není možné zvolit při nastavení [EXPOSURE] na [MANUAL].

Kopírování/upravování/propojení s jinými zařízeními

Obraz z videokamery se nezobrazí na obrazovce připojeného zařízení.

- Při připojování videokamery ke kolébce Handycam Station uzavřete kryt konektoru DC IN na videokameře a kameru úplně zasuněte do kolébky Handycam Station správným směrem (str. 9).

Obraz z připojených zařízení se nezobrazuje na LCD monitoru nebo v hledáčku videokamery.

- [DISP OUTPUT] nastavte na [LCD PANEL] (str. 57).
- Po stisknutí DISPLAY BATT INFO s nastavením [DISP OUTPUT] na [V-OUT/PANEL] se signál nepřivádí do videokamery (str. 57).

Obraz z připojeného zařízení není možno zvětšovat.

- Videokamera neumožňuje zvětšování obrazu z připojeného zařízení (str. 26).

Informace o čase a další údaje se zobrazují na monitoru připojeného zařízení.

- Po připojení A/V kabelem [DISP OUTPUT] nastavte na [LCD PANEL] (str. 57).

Kopírování s A/V kabelem neprobíhá správně.

- [DISP OUTPUT] nastavte na [LCD PANEL] (str. 57).
- A/V propojovací kabel není správně zapojen. A/V propojovací kabel musí být správně zapojen, tzn. do výstupu zařízení, z něhož se kopíruje, resp. do vstupu zařízení, do něhož se záznam z videokamery kopíruje.

Není slyšet nový zvuk doplněný na kazety se záznamem.

- Přesuňte [AUDIO MIX] z polohy [ST1/FRONT] (původní zvuk) tak, aby byl dostatečně hlasitý (str. 68).

Z kazety nelze kopírovat na kartu "Memory Stick Duo" statické snímky.

- U často používané kazety může být kopírování na kartu nemožné, nebo mohou být zkopírované snímky poškozené.

Z kazety nelze kopírovat na kartu "Memory Stick Duo" záznam videosekvencí.

- Kopírování nemusí být možné nebo dojde ke zkopírování poškozeného záznamu v těchto případech:
 - Na kazetě se vyskytují prázdná místa bez záznamu.
 - Kazeta je často používána pro záznam.
 - Při přerušení přiváděného signálu.

Nelze zobrazit obraz z jiného zařízení.

- Obraz není možno zobrazit, je-li [DISP OUTPUT] nastaveno na [V-OUT/PANEL] (str. 57).
- Obraz není možno zobrazit po stisknutí tlačítka DISPLAY BATT INFO.

Obraz je rušený nebo tmavý, nebo je zesílený zvuk.

- A/V propojovací kabely jsou připojeny současně k videokameře a kolébce Handycam Station. Odpojte jeden z A/V propojovacích kabelů.

Připojení k PC

Operační systém videokameru automaticky nerozpozná.

- Odpojte propojovací USB kabel od PC i od videokamery.
- Nastavte přepínač USB ON/OFF na kolébce Handycam station na [ON] (pouze při připojení USB kabelem (dodávané příslušenství)).
- Videokameru vložte správně do kolébky Handycam Station (str. 9).
- Odpojte jiné USB zařízení kromě klávesnice, myši a videokamery od Ψ (USB) konektorů na počítači.
- Odpojte propojovací USB kabel od PC i od videokamery, PC restartujte a videokameru znovu připojte do USB portu PC.

Po vložení CD-ROM dodaného s videokamerou do mechaniky se zobrazí chybové hlášení.

- Nastavte zobrazení:
 - Windows: Rozlišení 800 × 600 bodů nebo lepší, High Color (16 bitů, 65 000 barev a více)
 - Macintosh: 1 024 × 768 bodů nebo více, 32 000 barev nebo více

Není možné sledovat videosekvence, které snímá videokamera.

- Kabel odpojte od PC, zapněte videokameru a kabel znovu připojte.
- Přepínač POWER posuňte dolů do polohy odpovídající kontrolce CAMERA-TAPE a zvolte v menu [USB-CAMERA] možnost [DV STREAM]. (Pouze při připojení USB kabelem (dodávané příslušenství) k počítači s operačním systémem Windows.)
- USB připojení je dostupné pouze pro Windows XP Service Pack1 (SP1) nebo Windows XP Service Pack2 (SP2) s podporou High-Speed USB (USB 2.0) zařízení.
- Není možné používat funkci DV STREAM, když je současně připojeno USB a i.LINK.

Obrazový záznam na kazetě není možno sledovat na monitoru počítače. [\[USB\]](#) [\[i.LINK\]](#)

- Kabel odpojte od PC a znovu připojte.
- Přepínač POWER posuňte dolů do polohy odpovídající kontrolce PLAY/EDIT a zvolte v menu [USB SELECT] možnost [DV STREAM] nebo [MULTI CONNCT]. (Pouze při připojení USB kabelem (dodávané příslušenství) k počítači s operačním systémem Windows.)
- USB připojení je dostupné pouze pro Windows XP Service Pack1 (SP1) nebo Windows XP Service Pack2 (SP2) s podporou High-Speed USB (USB 2.0) zařízení.
- Není možné používat funkci DV STREAM, když je současně připojeno USB a i.LINK.

Obrazový záznam na kazetě není možno sledovat na monitoru počítače Macintosh. [\[USB\]](#)

- Připojíte-li videokameru k počítači Macintosh pomocí USB kabelu (dodávané příslušenství), nebude možno do počítače kopírovat snímky, zaznamenané na kazetě. Budete-li chtít zkopírovat záznamy z kazety, připojte videokameru k počítači pomocí kabelu i.LINK (doplňkové příslušenství) a použijte standardní software operačního systému.

Záznamy na kartě “Memory Stick Duo” nelze zobrazit na monitoru PC. [\[USB\]](#)

- Kartu “Memory Stick Duo” vložte do videokamery předepsaným způsobem.
- K propojení nelze použít i.LINK kabel (volitelné příslušenství). Videokameru a počítač propojte USB kabelem (dodávané příslušenství).
- Přepínač POWER posuňte dolů do polohy odpovídající kontrolce PLAY/EDIT a nastavte [USB-SELECT] na [MEMORY STICK] v menu (str. 52).
- Operační systém nerozpozná kartu “Memory Stick Duo” během přehrávání nebo editace záznamů na kazetě. Před připojením k PC ukončete všechny funkce kamery.

Na obrazovce počítače se nezobrazuje ikona “Memory Stick” ([Výměnný disk] nebo [Sony MemoryStick]). [\[USB\]](#)

- Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.
- Kartu “Memory Stick Duo” vložte do videokamery.
- Odpojte jiné USB zařízení kromě klávesnice, myši a videokamery od Ψ (USB) konektorů na počítači.
- Přepínač POWER posuňte dolů do polohy odpovídající kontrolce PLAY/EDIT a nastavte [USB-SELECT] na [MEMORY STICK] v menu (str. 52).
- Operační systém nerozpozná kartu “Memory Stick Duo” během přehrávání nebo editace záznamů na kazetě. Před připojením k PC ukončete všechny funkce kamery.

Není možné kopírovat videosekvence a statické snímky na počítač s operačním systémem Windows. [USB](#)

- Záznamy na "Memory Stick Duo" zobrazte níže uvedeným způsobem.
 - 1 Klepněte dvakrát na ikonu [Tento počítač].
 - 2 Dvakrát klepněte na ikonu nejnovějšího rozpoznávaného disku [Výměnný disk (F:)] ([Sony MemoryStick]). Rozpoznání zařízení může určitou dobu trvat. Jestliže se disková jednotka nezobrazuje, nejsou zřejmě správně nainstalovány ovladače.
 - 3 Dvakrát klepněte na vybraný soubor.

Na monitoru videokamery se zobrazuje hlášení [Cannot start Easy Handycam with USB connected] nebo [Cannot cancel Easy Handycam with USB connected]. [USB](#)

- Režim Easy Handycam nelze po připojení USB kabelem (dodávané příslušenství) zapínat ani vypínat. USB kabel (dodávané příslušenství) nejprve odpojte od videokamery.

Picture Package nefunguje správným způsobem.

- Picture Package zavřete a restartujte PC.

Při práci s Picture Package se zobrazuje chybové hlášení.

- Picture Package zavřete, přepínač POWER přesuňte do polohy odpovídající jiné kontrolce.

Aplikace Picture Package Auto Video, Producer, CD Backup nebo VCD Maker nerozpoznají zapisovací CD mechaniku, nebo není zápis dat možný.

- Kompatibilní zapisovací mechaniky jsou uvedeny na adrese:
<http://www.ppackage.com/>

"First Step Guide" se nezobrazuje správně.

- Postupujte podle pokynů níže, použijte "First Step Guide" (FirstStepGuide.pdf).
 - 1 Dodaný CD-ROM vložte do diskové mechaniky.
 - 2 Klepněte dvakrát na ikonu [Tento počítač].
 - 3 Klepněte pravým tlačítkem na položku [PICTUREPACKAGE] (Jednotka disku)*.
* Označení disků a mechanik (např (E:)) se mohou u různých počítačů lišit.
 - 4 Klepněte na [Prozkoumat].
 - 5 Dvakrát klepněte na [FirstStepGuide].
 - 6 Dvakrát klepněte na složku požadované jazykové verze.
 - 7 Klepněte dvakrát na soubor "FirstStepGuide.pdf".

Varovné indikátory a zprávy

Hlášení autodiagnostiky/ varovné indikátory

Zobrazí-li se na LCD monitoru nebo v hledáčku varovný indikátor, postupujte podle níže uvedených pokynů.

Některé jednodušší problémy může vyřešit i neodborník. Nepodaří-li se problém vyřešit, požádejte o odstranění závady zaměstnance autorizovaného servisu Sony.

C:(nebo E:) □□:□□ (Hlášení autodiagnostiky)

C:04:□□

- Vložený akumulátor není typu "InfoLITHIUM". Použijte akumulátor "InfoLITHIUM" (str. 110).

C:21:□□

- Dochází ke kondenzaci vlhkosti uvnitř videokamery. Kazetu vyjměte, vodu nechejte alespoň 1 hodinu odpařovat a kazetu poté vložte zpět (str. 113).

C:22:□□

- Odstraňte z hlavy nečistoty pomocí čistící kazety (doplňkové příslušenství) (str. 113).


C:31:□□ / C:32:□□

- Jiné než výše uvedené problémy. Vyjměte z videokamery kazetu, opět ji vložte zpět a zkuste s videokamerou pracovat. Tento postup neplatí v případě kondenzace vlhkosti (str. 113).
- Videokameru odpojte od napájecího napětí. Opět jej připojte a zkuste s videokamerou pracovat.
- Vyměňte kazetu. Stiskněte RESET (str. 26) a zkontrolujte funkce videokamery.

E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□

- S žádostí o provedení opravy se obraťte na svého prodejce nebo autorizovaný servis Sony. Současně zde sdělte pětimístný chybový kód začínající na "E."

(varování nízkého napětí akumulátoru)

- Akumulátor je téměř vybitý.
- V závislosti na podmínkách používání a na prostředí může indikátor  blikat, i když má akumulátor rezervu ještě 5 až 10 minut.

(Varování kondenzace vlhkosti)*

- Vytáhněte kazetu, odpojte napájecí napětí a nechejte videokameru nejméně 1 hodinu ležet s otevřeným prostorem kazety (str. 113).

(varovný indikátor "Memory Stick Duo")

- "Memory Stick Duo" není vložena (str. 17).

(Varovné indikátory náležitosti k formátování "Memory Stick Duo")*

- Karta "Memory Stick Duo" je zničená.
- Karta "Memory Stick Duo" není správně naformátovaná (str. 47).

(varovný indikátor nekompatibilní "Memory Stick Duo")*

- Ve videokameře je vložena nekompatibilní karta "Memory Stick Duo" (str. 108).

(varovné indikátory týkající se kazety)

Pomalé blikání:

- Zbývající čas na kazetě je kratší než 5 minut.
- Ve videokameře není vložena kazeta.*
- Pojistka kazety proti záznamu je v zamčené poloze (str. 107).*

Rychlé blikání:

- Konec kazety.*

101-1001(varovný indikátor souborů)

- Soubor je poškozen.
- Soubor nelze načíst (str. 108).

(varování vysunutí kazety)*

Pomalé blikání:

- Pojistka kazety proti záznamu je v zamčené poloze (str. 107).

Rychlé blikání:

- Dochází ke kondenzaci vlhkosti (str. 113).
- Současně se zobrazí kód autodiagnostiky (str. 101).

(varovný indikátor mazání záznamů)*

- Záznam má ochranu (str. 69).

(varovný indikátor ochrany proti zápisu karty "Memory Stick Duo")*

- Pojistka proti zápisu karty "Memory Stick Duo" je v zamčené poloze (str. 108).

(varovný indikátor blesku)

Pomalé blikání:

- Probíhá nabíjení

Rychlé blikání:

- Současně se zobrazí kód autodiagnostiky (str. 101).*
- Závada blesku.

(varovný indikátor chvění videokamery)

- Nedostatečné osvětlení může způsobit chvění videokamery. Použijte blesk.
- Videokamera je v nestabilním stavu a může dojít k jejímu chvění. Videokameru přidržte pevně oběma rukama a pořiďte požadovaný záznam. Varovný indikátor ovšem nezmizí.

* Při zobrazení varovného indikátoru na LCD monitoru se ozve melodie (str. 57).

Popis varovných zpráv

Zobrazí-li se varovná zpráva, postupujte podle pokynů v tabulce.

Akumulátor

Use the "InfoLITHIUM" battery pack (str. 110).



Battery level is low.

- Akumulátor nabijte (str. 8, 110)

Old battery. Use a new one (str. 110).

 Re-attach the power source (str. 8).

Kondenzace vlhkosti

  Moisture condensation. Eject the cassette (str. 113).



 Moisture condensation. Turn off for 1H (str. 113).

Kazeta/páska

 Insert a cassette (str. 16).

 Reinsert the cassette.

- Zkontrolujte, není-li kazeta poškozená.

  The tape is locked - check the tab (str. 107).

 The tape has reached the end.

- Kazetu převiňte.

■ “Memory Stick Duo”

 **Insert a Memory Stick** (str. 17).

 **Reinsert the Memory Stick.**

- “Memory Stick Duo” několikrát vytáhněte a znovu zasuňte. Zůstane-li indikátor blikat, je karta “Memory Stick Duo” zřejmě vadná. Zkuste použít druhou kartu “Memory Stick Duo”.

This is a read-only Memory Stick.

- Vložte zapisovací kartu “Memory Stick Duo”.

 **Incompatible type of Memory Stick.**

- Vložená karta “Memory Stick Duo” není s videokamerou kompatibilní (str. 108).

 **This Memory Stick is not formatted correctly.**

- Naformátování zkontrolujte, případně je zopakujte “Memory Stick Duo” (str. 47, 108).

Cannot record. The Memory Stick is full.

- Nepotřebné záznamy smazejte (str. 69).

 **The Memory Stick is locked. Check the tab** (str. 108).

Cannot playback. Reinsert the Memory Stick (str. 17).

Cannot record. Reinsert the Memory Stick (str. 17).

No file.

- Karta “Memory Stick Duo” je prázdná nebo jsou soubory nečitelné.

Memory Stick folders are full.

- Složku s vyšším číslem než 999MSDCF nelze vytvořit. Vytvořené složky nelze smazat ovládacími prvky videokamery.
- V takovém případě můžete kartu “Memory Stick Duo” naformátovat (str. 47), nebo je vymazat na počítači.

Cannot record still images on Memory Stick (str. 108).

Cannot record movies on Memory Stick (str. 108).

■ Tiskárny s podporou PictBridge

Check the connected device.

- Tiskárnu vypněte a znovu zapněte, odpojte a znovu připojte USB kabel (dodávané příslušenství).

K videokameře připojte tiskárnu s podporující PictBridge.

- Tiskárnu vypněte a znovu zapněte, odpojte a znovu připojte USB kabel (dodávané příslušenství).

Error. Cancel the task.

- Zkontrolujte tiskárnu.

Cannot print. Check the printer.

- Tiskárnu vypněte a znovu zapněte, odpojte a znovu připojte USB kabel (dodávané příslušenství).

■ Blesk

Charging... Cannot record still images.

- Zobrazí se při pokusu o pořízení statického snímku během nabíjení blesku (doplňkové příslušenství).

Lens accessory attached. Cannot use flash.

- Při nasazení předšádkového objektivu (volitelné příslušenství) nebo filtru (volitelné příslušenství) na videokameru nebude blesk pracovat (str. 91).

■ Ochranná krytka objektivu

Lens cover not fully open. Turn power off then on (str. 22).

Lens cover is not closed. Turn the power off once (str. 12).

■ Ostatní

Cannot record due to copyright protection (str. 107).

Cannot add audio. Disconnect the i.LINK cable (str. 67).

Not recorded in SP mode. Cannot add audio (str. 67).

Not recorded in 12-bit audio. Cannot add audio (str. 67).

Cannot add audio on the blank portion of a tape (str. 67).

Cannot add audio (str. 68).

- Na kazetě se záznamem 4CH MIC REC nelze doplňovat zvuk.

Cannot use 4CH MIC REC (str. 55).

- 4 kanálový externí mikrofon (doplňkové příslušenství) odpojte a znovu připojte.

Dirty video head. Použijte čisticí kazetu(str. 113).

Cannot start Easy Handycam. Cannot cancel Easy Handycam (str. 86).

USB is invalid in this mode during Easy Handycam

- USB není možné používat, když je přepínač POWER v poloze CAMERA-TAPE.

HDV recorded tape. Cannot playback.

- Videokamera tento formát nepodporuje. Pásek přehrávejte na zařízení, na kterém byl záznam vytvořen.

HDV recorded tape. Cannot add audio.

- Videokamera neumožňuje doplňování zvuku na kazety se záznamem ve formátu HDV.

Disconnect one AV cable.

- A/V propojovací kabely jsou připojeny současně k videokameře a kolébce Handycam Station. Jeden z nich odpojte.

i.LINK connected. No DV streaming by USB.

- Není možné používat funkci DV přenosu, když je současně připojeno USB a i.LINK. Ukončete DV přenos, odpojte i.LINK kabel (volitelné příslušenství), a potom připojte USB kabel (dodávané příslušenství) (str. 52).

DV streaming by USB... Cannot use i.LINK.

- i.LINK připojení není možné používat při provádění DV přenosu pomocí USB. Ukončete DV přenos, odpojte USB kabel (dodávané příslušenství), a potom připojte i.LINK kabel (volitelné příslušenství) (str. 52).

Hi-Speed USB not supported. No DV streaming by USB.

- DV přenos obrazu je kompatibilní pouze s Windows XP Service Pack1 (SP1) nebo Service Pack2 (SP2), které podporují High-Speed USB (USB 2.0) zařízení (str.52).

Použití videokamery v zahraničí

Zdroj napájení


K napájení videokamery přes síťový adaptér můžete použít jakoukoliv elektrickou zásuvku se střídavým napětím 100 V až 240 V/50/60 Hz.

TV normy

Videokamera pracuje s barevnou normou PAL. TV použitá pro přehrávání musí rovněž pracovat se systémem PAL (viz níže uvedený seznam) a musí být vybavena vstupy pro audio a videosignál.

System	Země
PAL	Austrálie, Rakousko, Belgie, Čína, Česká republika, Dánsko, Finsko, Německo, Holandsko, Hong Kong, Maďarsko, Itálie, Kuvajt, Malajsie, Nový Zéland, Norsko, Polsko, Portugalsko, Singapur, Slovenská republika, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Thajsko, Velká Británie atd.
PAL - M	Brazílie
PAL - N	Argentina, Paraguay, Uruguay.
SECAM	Bulharsko, Francie, Guájana, Irán, Irák, Monako, Rusko, Ukrajina atd.
NTSC	Bahamské ostrovy, Bolívie, Kanada, Střední Amerika, Chile, Kolumbie, Ekvádor, Guájána, Jamajka, Japonsko, Korea, Mexiko, Peru, Surinam, Tchajwan, Filipíny, U.S.A., Venezuela atd.

Nastavení časového pásma

Hodiny videokamery je možno při použití v zahraničí snadno nastavit podle místního času nastavením časového rozdílu. Vyberte [WORLD TIME] v menu  (TIME/LANGU.) a rozdíl nastavte (str. 58).

Kazety

Používejte výhradně kazety miniDV.
Používejte kazety opatřené značkou ^{Mini} DV.

Mini DV Digital Video Cassette je obchodní značka.

Videokamera není kompatibilní s kazetami vybavenými pamětí Cassette Memory.

Jak předejít vytvoření prázdného místa na kazetě

Pomocí funkce END SEARCH vyhledejte před novým záznamem konec záznamu (str. 31) v těchto případech:

- Po přehrávání záznamu na kazetě.
- Po použití funkce EDIT SEARCH.

Ochrana proti kopírování

■ Přehrávání

Pokud kazeta, kterou přehráváte na videokameře, obsahuje signál pro ochranu autorských práv, nebude ji možno zkopírovat na kazetu v další videokameře, připojené k vaší videokameře.

■ Záznam

Na této videokameře není možno zaznamenávat software, který obsahuje signály pro ochranu autorských práv tohoto software. Při pokusu o uložení softwaru se na LCD monitoru nebo v hledáčku zobrazí zpráva [Cannot record due to copyright protection.]. Tato videokamera nezaznamenává při záznamu na kazetu signály pro ochranu autorských práv.

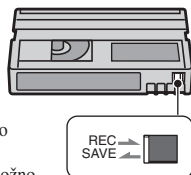
Poznámky k používání videokamery

■ Nebudete-li kameru delší dobu používat

Vytáhněte kazetu a uložte ji na vhodné místo.

■ Ochrana proti náhodnému smazání

Pojistku na kazetě přesuňte do polohy SAVE.

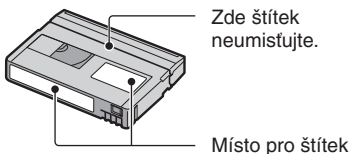


REC: Na kazetu je možno zaznamenávat.

SAVE: Na kazetu není možno zaznamenávat (chráněna proti přepsání).

■ Označování kazet

Štítek nalepte na místo znázorněné na obrázku, aby nedošlo k poškození videokamery.

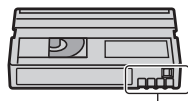


■ Po použití

Převiňte kazetu na začátek, abyste předešli zkreslení obrazu a zvuku. Kazeta by měla být uložena v pouzdru a skladována na výšku.

■ Čištění pozlaceného konektoru

Pozlacený konektor očistěte přibližně po každém 10. vysunutí kazety kouskem vaty. Znečištění konektoru může způsobit nepřesnost údaje indikátoru zbývajících času kazety.



Pozlacený konektor

Karty “Memory Stick”

Karta “Memory Stick” patří mezi paměťové karty vybavené čipem s kapacitou záznamu mnohonásobně větší, než nabízí například běžná disketa.

Ve videokameře je možno používat výhradně karty “Memory Stick Duo” s poloviční velikostí oproti standardním kartám “Memory Stick”. Některé karty “Memory Stick Duo” nemusí být pro použití ve videokameře vhodné, viz seznam níže.

Typy karet “Memory Stick”	Záznam/ Přehrávání
“Memory Stick”	–
“Memory Stick Duo” ¹	○
“MagicGate Memory Stick”	–
“Memory Stick Duo” (MagicGate/Parallel Transfer) ¹	○ ^{2,3}
“MagicGate Memory Stick Duo” ¹	○ ³
“Memory Stick PRO”	–
“Memory Stick PRO Duo” ¹	○ ^{2,3}

¹ Karta “Memory Stick Duo” má přibližně poloviční velikost oproti kartě “Memory Stick.”

² Karty “Memory Stick” s vysokou rychlostí čtení a zápisu. Reálné rychlosti závisí také na zařízení, v němž je karta používána.

³ “MagicGate” je označení patentované technologie záznamu a čtení dat v šifrovaném formátu. Data využívající technologii “MagicGate” není možno na videokameře zaznamenávat ani číst.

- Formát statických snímků: Pořízené snímky se ukládají v komprimovaném formátu JPEG (Joint Photographic Experts Group). Přípona souboru je “.JPG”.
- Formát videosekvencí: Záznam videosekvencí se ukládá v komprimovaném formátu MPEG (Moving Picture Experts Group). Přípona souboru je “.MPG”.
- Označení souborů statických snímků:
 - 101- 0001: Tento název souboru se zobrazí na obrazovce videokamery.
 - DSC00001.JPG: Tento název souboru se zobrazí na obrazovce počítače.

- Označení souborů videosekvencí:
 - MOV00001: Název souboru zobrazující se na monitoru videokamery.
 - MOV00001.MPG: Tento název souboru se zobrazí na obrazovce počítače.
- Karty “Memory Stick Duo” formátované na počítači (Windows OS/Mac OS) nemusí být s videokamerou vždy kompatibilní.
Rychlost čtení/zápisu dat může být různá v závislosti na kombinaci Memory Stick a používaného zařízení podporujícího karty Memory Stick.

Karty “Memory Stick Duo” s pojistkou proti zápisu

Záznamy na kartě “Memory Stick Duo” můžete ochránit před nechtěným smazáním posunutím pojistky proti zápisu do polohy blokováni. Karta “Memory Stick Duo” dodaná spolu s videokamerou není touto pojistkou vybavena.

Poznámky k používání

K poškození obrazových dat může dojít v následujících případech. Za ztrátu dat však není poskytována žádná kompenzace.

- Vymnutí karty “Memory Stick Duo” nebo odpojení napájecího napětí během probíhajícího zápisu nebo čtení dat (svítí nebo bliká kontrolka přístupu).
- Vystavení karty “Memory Stick Duo” působení silného magnetického pole.

Důležitá data proto doporučujeme zálohovat na pevném disku počítače.

■ Manipulace s kartami “Memory Stick”

Při manipulaci s kartami “Memory Stick Duo” dodržujte tyto zásady.

- Při označování karty “Memory Stick Duo” nepoužívejte příliš velký tlak.
- K označení karet “Memory Stick Duo” a adaptérů Memory Stick Duo nepoužívejte samolepicí štítky.
- Karty “Memory Stick Duo” uchovávejte v obalu, v němž byly zakoupeny.
- Dbejte na to, aby nedošlo ke zkratování zlacených konektorů karty kovovým předmětem.
- Karty “Memory Stick Duo” neohýbejte a nevystavujte je mechanickému tlaku.
- Karty “Memory Stick Duo” nerozebírejte a neupravujte.
- Karty “Memory Stick Duo” nevystavujte působení vody.
- Karty “Memory Stick Duo” uschovávejte mimo dosah malých dětí. Snížíte tak riziko případného spolknutí karty.

■ Vlastnosti prostředí

Karty “Memory Stick Duo” nepoužívejte a neuchovávejte v níže uvedených prostředích.

- Prostředí s vysokou teplotou, například zaparkovaný vůz v létě.
- Místa přímého dopadu slunečních paprsků.
- Prostředí s vysokou vlhkostí nebo přítomností agresivních plynů.

■ Adaptér Memory Stick Duo (součást balení)

Po vložení do adaptéru můžete kartu “Memory Stick Duo” používat v jakémkoliv zařízení pracujícím s kartami “Memory Stick”.

- Před použitím karty “Memory Stick Duo” v zařízení určeném pro karty “Memory Stick” ji vždy nejprve zasuňte do adaptéru Memory Stick Duo.
- Při vkládání karty “Memory Stick Duo” do adaptéru Memory Stick Duo vždy nejprve zkontrolujte, má-li správnou orientaci, a teprve pak ji zasuňte dovnitř. Vložení nesprávně orientované karty může způsobit poškození karty nebo adaptéru. Vložení nesprávně orientované karty “Memory Stick Duo” do slotu “Memory Stick Duo” videokamery může způsobit poškození karty nebo videokamery.
- Do slotu “Memory Stick Duo” videokamery vkládejte výhradně karty “Memory Stick Duo”. V opačném případě by mohlo dojít k poškození dálkového ovladače.

- Adaptér Memory Stick Duo používejte výhradně s kartou “Memory Stick Duo”. Nedodržení tohoto pravidla může způsobit poškození videokamery.

■ Karty “Memory Stick PRO Duo”

- Maximální kapacita karet “Memory Stick PRO Duo” vhodných k použití ve videokameře je 1 GB.

Kompatibilita souborů

- Soubory uložené na kartě “Memory Stick Duo” videokamerou splňují požadavky standardu Design Rule for Camera File Systems schváleného asociací JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Na videokameře není možno zobrazovat statické snímky vytvořené na jiných zařízeních (DCR-TRV900E nebo DSC-D700/D770) nespĺňujících uvedený standard. (Tyto modely nejsou v některých oblastech dostupné.)
- Karty “Memory Stick Duo” z jiných zařízení před použitím nejprve naformátujte ve videokameře (str. 47). Formátováním karty “Memory Stick Duo” se smažou všechna uložená data.
- Na videokameře v některých případech nelze přehrávat a zobrazovat:
 - Záznamy upravené na PC.
 - Záznamy pořízené na jiných zařízeních.

Akumulátor “InfoLITHIUM”

Videokamera je napájena akumulátorem “InfoLITHIUM” (A series).

V kameře používejte výhradně akumulátory “InfoLITHIUM”.

Akumulátory “InfoLITHIUM” A series jsou opatřeny značkou .

Vlastnosti akumulátoru “InfoLITHIUM”

“InfoLITHIUM” je lithium-iontový článek s komunikačními funkcemi pro přenos informací do síťového adaptéru a videokamery. “InfoLITHIUM” vysílá data s informací o zbývajících době provozu, vypočítanou na základě sledování odběru, příslušný údaj v minutách se zobrazuje na monitoru.

Nabíjení akumulátoru

- Před použitím videokamery nechejte akumulátor úplně nabít.
- Nabíjení by mělo probíhat v prostředí s teplotou 10 °C až 30 °C, úplně nabití signalizuje zhasnutí kontrolky CHG. Při dobíjení akumulátoru mimo tento teplotní rozsah nemusí být dobítí dostatečně účinné.


Efektivní využívání akumulátoru

- Při teplotách pod 10 °C se vlastnosti akumulátoru zhoršují a zkracuje se doba provozu videokamery. V takovém případě proveďte jednu z uvedených operací, abyste akumulátor mohli používat delší dobu.
 - Před použitím ve videokameře vložte podchlazený akumulátor na nějakou dobu do kapsy a nechejte jej ohřát.
 - Používejte akumulátor s větší kapacitou: NP-FA70 (doplňkové příslušenství).
- Dobu provozu při napájení z akumulátoru zkracuje časté zapínání LCD monitoru, dlouhotrvající přehrávání a rychlé převíjení.


Doporučujeme používat akumulátor s větší kapacitou: NP-FA70 (doplňkové příslušenství).
- Nebudete-li videokameru používat pro záznam nebo přehrávání, vždy přesuňte přepínač POWER do polohy OFF (CHG). Akumulátor se rovněž vybíjí, jestliže je ponechán ve stavu standby pro záznam nebo přehrávání.

- Doporučujeme mít připraveny akumulátory s celkovou kapacitou postačující na 2 až 3 násobek odhadované doby práce s kamerou.
- Akumulátor nevystavujte působení vody. Akumulátor není vodotěsný.

Indikátor zbývajících času akumulátoru

- Dojde-li k vybití akumulátoru, přestože indikátor ukazuje ještě dostatečnou kapacitu, nechejte akumulátor úplně nabít. Indikace zbývajících kapacity akumulátoru se nyní bude zobrazovat správně. Mějte však na paměti, že indikace akumulátoru se neobnoví při dlouhodobém použití při vysokých okolních teplotách, nebo pokud akumulátor ponecháte odložen v plně nabitém stavu, nebo pokud akumulátor používáte často. Indikaci zbývajících kapacity akumulátoru používejte pouze jako určité vodítko pro přibližnou dobu natáčení.
- Symbol  upozorňující na nízké napětí akumulátoru začíná v závislosti na podmínkách používání videokamery blikat už 4 až 10 minut před úplným vybitím.

Uchovávání akumulátoru

- Delší dobu nepoužívaný akumulátor nechejte jednou za čas zcela nabít, vložte jej do videokamery a zkontrolujte jeho funkci. Budete-li chtít akumulátor uskladnit, sundejte jej z videokamery a uložte jej na chladném a suchém místě.
- V případě potřeby můžete akumulátor zcela vybit nastavením [A.SHUT OFF] na [NEVER] v menu  (STANDARD SET) a ponecháním videokamery v pohotovostním režimu záznamu (str. 58).

Životnost akumulátoru

- Životnost akumulátoru není neomezená. Kapacita akumulátoru v průběhu provozní životnosti při dalším a dalším použití postupně klesá. Jakmile dojde ke značnému zkrácení provozní doby akumulátoru, může být důvodem tohoto stavu dosažení konce provozní životnosti akumulátoru. V takovém případě si prosím zakupte nový akumulátor.
- Životnost akumulátoru závisí na způsobu a podmínkách používání.

Rozhraní i.LINK

DV rozhraní videokamery splňuje podmínky standardu i.LINK. Tato část popisuje normu i.LINK a její přednosti.

Co je to i.LINK?

i.LINK označuje digitální sériové rozhraní pro přenos digitálního videa, zvuku a dalších dat. Přes rozhraní i.LINK je možno řídit funkce dalších připojených zařízení.

Pro připojení zařízení s rozhraním i.LINK se používá speciální i.LINK kabel (volitelné příslušenství). Mezi možné aplikace patří ovládání a datové přenosy mezi různými digitálními AV zařízeními.

Jednotlivá zařízení s rozhraním i.LINK je možno zapojit do série a přenášet data mezi libovolnými členy tohoto řetězce.

Mějte však na paměti, že způsob ovládání se může někdy lišit v závislosti na charakteristikách a specifikacích zařízení, které má být připojeno. U některých zařízení není přenos dat a řídicích signálů možný.

- Videokamera je primárně určena pro připojení k jedinému zařízení s rozhraním i.LINK (volitelné příslušenství). Informace o dalších možných kombinacích v případě připojení videokamery k zařízení se dvěma a více rozhraními i.LINK najdete v příručce tohoto zařízení.
- i.LINK je méně časté označení datové sběrnice definované standardem IEEE 1394 (FireWire) vyvinuté společností Sony, i.LINK je současně obchodní značka používaná celou řadou společností.
- IEEE 1394 je mezinárodní standard Institute of Electrical and Electronics Engineers.

Přenosové rychlosti rozhraní i.LINK

Reálné rychlosti rozhraní i.LINK závisí také na připojených zařízeních. Existují tři typy zařízení.

S100 (přibližně 100 Mbps*)

S200 (přibližně 200 Mbps)

S400 (přibližně 400 Mbps)

Informace o podporované přenosové rychlosti najdete v technických údajích příslušného zařízení. Někdy bývá tato rychlost uvedena poblíž samotného rozhraní i.LINK.

Výsledná rychlost komunikace je vždy dána pomalejším zařízením.

* Přenosová rychlost

Přenosová rychlost udávaná v jednotkách Mbps (megabit za sekundu) označuje počet přijatých nebo odeslaných bitů za jednotku času. Tak například, přenosová rychlost 100 Mbps znamená, že během jediné sekundy je možno odeslat 100 megabitů dat.

Použití i.LINK rozhraní videokamery

Podrobnější informace o možnostech přenosu dat (kopírování) z videokamery do jiného zařízení připojeného přes i.LINK najdete na straně 63.

Videokameru můžete také připojit k jinému zařízení Sony s rozhraním i.LINK (DV) (např. notebooky řady VAIO).

Před připojením této videokamery k počítači se ujistěte, že je nainstalován potřebný aplikační software, podporovaný touto videokamerou. Ne všechna zařízení s rozhraním i.LINK (digitální televizory, DVD, MICROMV, HDV rekordéry) jsou kompatibilní se zařízeními vybavenými rozhraním DV. Před připojením videokamery nejprve zkontrolujte, zda je příslušné zařízení kompatibilní s DV rozhraním. Další podrobnosti o kompatibilním aplikačním software, viz rovněž návod k obsluze k zařízení, které má být připojeno.

i.LINK kabel

Používejte kabel Sony i.LINK 4 piny/4 piny (pro DV dabing).

Údržba a bezpečnostní upozornění

Používání a ošetřování

- Kameru a její příslušenství nepoužívejte a neukládejte v prostředí s níže uvedenými vlastnostmi.
 - Velmi vysoké nebo naopak nízké teploty. Videokameru nevystavujte teplotám nad 60 °C, například na přímém slunečním světle, poblíž topení, v zaparkovaném voze apod. Mohlo by dojít k poruše funkce nebo k jejímu zdeformování.
 - Silné magnetické pole, intenzivní vibrace. Mohlo by dojít k poruše funkce videokamery.
 - Silné elektromagnetické pole. Videokamera by v tomto prostředí nemusela zaznamenávat správně.
 - Vysílače v pásmu AM. Mohlo by dojít k výskytu šumu.
 - Prašné prostředí jako je pláž apod. Pokud se do vnitřku videokamery dostane písek nebo prach, může to způsobit poruchu její funkce. V některých případech se může jednat o neopravitelné závady.
 - V blízkosti oken nebo mimo budovy, kde mohou být LCD monitor, hledáček nebo objektiv vystaveny přímému působení slunečního světla. Nebezpečí poškození elektronických prvků hledáčku nebo LCD monitoru.
 - Vlhké prostředí.
- Předepsané stejnosměrné napájecí napětí je 7,2 V (akumulátor) nebo 8,4 V (síťový adaptér).
- K napájení videokamery použijte vyhradně příslušenství uváděné v této příručce.
- Dbejte na to, aby do videokamery nevnikla voda (vodní tříšť, déšť apod.). Pokud dojde k navlhnutí videokamery, může to způsobit poruchu její funkce. V některých případech se může jednat o neopravitelné závady.
- V případě vniknutí kapaliny nebo cizího předmětu videokameru odpojte od napájecího napětí a s žádostí o odstranění problému se obraťte na autorizovaný servis Sony.
- S videokamerou zacházejte šetrně, nevystavujte ji nárazům, pádům, úderům, otřesům apod. Zvláštní pozornost věnujte zejména objektivu.
- Nebudete-li videokameru používat, přesuňte vždy přepínač POWER do polohy (CHG) OFF.
- Během používání kameru nijak nezakrývejte. V takovém případě by mohlo dojít k nárůstu teploty uvnitř videokamery.
- Při vytahování síťového kabelu ze zásuvky jej vždy uchopte za vidlici.
- Síťový kabel nesmí být vystaven mechanickému namáhání, např. tlaku nebo tahu.

- Kovové kontakty udržujte čisté.
- Dálkový ovladač a jeho baterii ukládejte mimo dosah malých dětí. V případě spolknutí baterie vyhledejte ihned lékařské ošetření.
- Zjistíte-li unikání elektrolytu z akumulátoru:
 - obraťte se na autorizovaný servis Sony.
 - Zasažená místa pokožky pečlivě opláchněte vodou. Vnikne-li elektrolyt do očí, vypláchněte je pod tekoucí vodou a vyhledejte lékařské ošetření.

■ Nebudete-li kameru delší dobu používat

- Videokameru jednou za čas zapněte a zkontrolujte její funkce například při přehrávání kazety delší než 3 minuty.
- Před uložením na delší dobu nechejte akumulátor zcela vybit.

Kondenzace vlhkosti

Pokud videokameru přenesete bezprostředně z chladného prostředí do tepla, může se uvnitř videokamery, na povrchu pásky nebo na objektivu vytvořit kondenzace. V tomto stavu může dojít k přichycení pásky v kazetě k bubínku s videohlavami a k jeho poškození, nebo videokamera nemusí správně pracovat. Dojde-li ke kondenzování vzdušné vlhkosti uvnitř videokamery, zobrazí se varovný indikátor a zpráva [☒▲] Moisture condensation. Eject the cassette.] nebo [☒] Moisture condensation. Turn off for 1H.]. Indikátor se nezobrazí, pokud se kondenzace vytvořila na objektivu.

■ Dojde-li ke kondenzování vlhkosti

Nebudou pracovat žádné funkce kromě vysunutí kazety. Vysuňte z videokamery kazetu, vypněte videokameru a nechejte ji přibližně 1 hodinu s otevřeným víčkem prostoru pro kazetu. Nezobrazují-li se po zapnutí indikátory [☒] nebo [▲], kameru můžete znovu používat. Pokud se kondenzace začíná vytvářet, nemusí v některých případech videokamera tuto kondenzaci detekovat. Pokud tato situace nastane, kazeta se někdy po uplynutí 10 sekund po otevření víčka prostoru pro kazetu nevysune. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje. Dokud se kazeta nevysune, nezavírejte víčko prostoru pro kazetu.

■ Poznámky

K vytvoření kondenzace vlhkosti může dojít, pokud videokameru přenesete bezprostředně z chladného prostředí do tepla (nebo obráceně), nebo pokud budete videokameru používat ve vlhkém prostředí (viz níže).

- Po návratu ze sjezdovky do vyhrátého hotelového pokoje.
- Po přenesení videokamery z klimatizovaného vozu do prostředí s vysokou teplotou.
- Při používání videokamery bezprostředně po skončení bouřky nebo lijáku.
- Při používání videokamery v horkém prostředí s vysokou hodnotou vzdušné vlhkosti.

■ Prevence rizika kondenzování vody

Po přenesení videokamery bezprostředně z chladného prostředí do tepla vložte videokameru do plastového sáčku a sáček pevně utěsněte. Jakmile se teplota v plastovém sáčku vyrovná s okolní teplotou (přibližně po uplynutí 1 hodiny), vyjměte videokameru ze sáčku.

Magnetická hlava

- Znečištěná magnetická hlava může způsobit zhoršení kvality záznamu a zkreslenou reprodukci obrazu a zvuku při přehrávání.
- Setkáte-li se s níže uvedenými projevy, vyčistěte hlavu pomocí čistící kazety Sony DVM-12CLD (doplňkové příslušenství).
 - Vyskytí mozaiky v obraze při přehrávání nebo modrá obrazovka.



- Zastavování obrazu během přehrávání.
- Výpadky a přerušování reprodukce obrazu a zvuku.
- [☒☒] Dirty video head. Use a cleaning cassette.] se zobrazuje během záznamu.
- [☒☒] Dirty video head. Use a cleaning cassette.] se zobrazuje během přehrávání.
- Magnetická hlava se častým používáním opotřebovává. Pokud ani po použití čistící kazety není možno docílit jasný obraz, může být příčinou tohoto stavu opotřebení videohlav. S žádostí o výměnu se obraťte na autorizovaný servis Sony.

LCD monitor


- Na LCD monitor při ovládání funkcí příliš netlačte.
- Po uložení videokamery v chladném prostředí se na monitoru může objevit stopa posledního obrazu. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje.
- Během používání se zadní část LCD monitoru mírně zahřívá. To však nepředstavuje žádnou poruchu funkce přístroje.

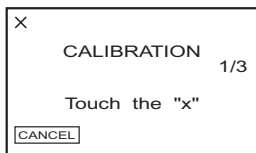
■ Čištění LCD monitoru

Otisky a nečistoty otřete kouskem suché tkaniny. Použijete-li k čištění prostředek LCD Cleaning Kit (doplňkové příslušenství), nenanášejte jej na LCD monitor přímo. Místo toho použijte čisticí papírek, navlhčený v této tekutině.

■ Nastavení LCD monitoru (CALIBRATION)

Tlačítka na dotykovém panelu nemusí pracovat správně. Pokud se tak stane, proveďte níže uvedený postup. Při této operaci je doporučeno připojení videokamery nebo kolébky Handycam Station ke zdroji síťového napájení (prostřednictvím přiloženého síťového adaptéru).

- ① Přepínač POWER přesuňte dolů tak, aby se rozsvítila kontrolka PLAY/EDIT.
- ② Od videokamery nebo kolébky Handycam Station odpojte všechny kabely kromě napájecího, a pak vytáhněte kazetu i kartu "Memory Stick Duo".
- ③ Dotkněte se [P-MENU] → [MENU] →  (STANDARD SET) → [CALIBRATION] → [OK].
 - Byl-li nastaven poměr stran 4:3, změní se na formát 16:9.



- ④ Dotkněte se značky "x" zobrazené na obrazovce rohem dodávané karty "Memory Stick Duo". Dotykem [CANCEL] můžete kalibrování ukončit.

Poloha symbolu "x" se změní. Neodpovídá-li bod dotyku značce, krok ④ zopakujte.

Vnější kryt videokamery

- K čištění vnějšího krytu použijte kousek navlhčené tkaniny a po vyčištění povrch dosucha vytřete.
- Aby nedošlo k poškození povrchové úpravy, dodržujte níže uvedená pravidla.
 - K čištění nepoužívejte organická rozpouštědla a odmašťovací prostředky, benzín, insekticidy ani repelenty.
 - Kameru nepoužívejte, máte-li na rukou stopy výše uvedených materiálů.
 - Videokameru nevystavujte dlouhodobému kontaktu s koženými nebo vinylovými předměty.

Poznámky k péči a skladování objektivu

- V níže uvedených případech povrch čočky otřete kouskem textilu neuvolňujícího vlákna:
 - Stopy otisků prstů.
 - Prostředí s vysokou teplotou a vlhkostí.
 - V prostředí s vysokým obsahem soli ve vzduchu (mořská pláž).
- Videokameru uchovávejte v dobře větrané místnosti bez přítomnosti prstů.
- Optické čočky pravidelně čistěte výše uvedeným postupem. Pro dlouhodobé udržení optimálního provozního stavu videokamery je doporučeno videokameru alespoň jednou měsíčně zapnout a obsluhovat.

Nabíjení akumulátoru

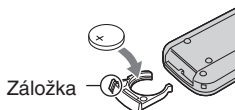
Ve videokameře je nainstalována nabíjecí baterie, která udržuje datum, čas hodin a další nastavení i po vypnutí videokamery vypínačem POWER do polohy (CHG) OFF. Předinstalovaná nabíjecí baterie je nabíjena vždy při připojení kamery k elektrické síti pomocí síťového adaptéru nebo při vložení akumulátoru. Nabíjecí baterie se zcela vybité po přibližně **3 měsících**, pokud vůbec kameru nepoužijete s připojeným síťovým adaptérem nebo akumulátorem. Pokud však předinstalovaná nabíjecí baterie nebude nabíjena, nebude ovládání videokamery ovlivněno, pokud nebudete chtít zaznamenávat údaje o datu natáčení.

■ Postup

Připojte videokameru se síťovým adaptérem (dodané příslušenství) do síťové zásuvky nebo do kolébky Handycam Station a alespoň 24 hodin nechejte vypínač POWER nastaven v poloze (CHG) OFF.

Výměna baterie dálkového ovladače

- ① Podržte stisknutou plošku, zasuňte nehet po výřezu, a vysuňte držák baterie.
- ② Vložte novou baterii tak, aby byla značka + obrácená nahoru.
- ③ Zasuňte držák baterie zpět do dálkového ovladače, až zapadne do správné polohy.



VAROVÁNÍ

Při nevhodné manipulaci může baterie explodovat. Baterii nedobíjejte, nerozebírejte ani nevhazujte do ohně.

Upozornění

V případě nesprávného umístění baterie hrozí výbuch. Použijte jen stejný nebo ekvivalentní typ doporučený výrobcem.

Použití baterie zlikvidujte podle pokynů výrobce.

- Dálkový ovladač s téměř vybitou baterií nemusí spolehlivě fungovat, dosah ovládání je menší. Setkáte-li se s tímto problémem, vložte do ovladače novou baterii Sony CR2025. Použití jiné baterie může způsobit požár nebo explozi.

Technické údaje

Systém

Systém záznamu obrazu	2 rotační videohlavy, systém spirálovitého snímání
Záznam statických snímků	Exif Verze 2.2* ¹
Záznam zvuku	Rotační hlavy, systém PCM Kvantizace: 12 bitů (vzorkovací frekvence 32 kHz, stereo 1, stereo 2), 16 bitů (vzorkovací frekvence 48 kHz, stereo)
Video signál	Barevný systém PAL, standardy CCIR
Použitelné kazety	Mini DV označené logem Mini DV
Rychlost posuvu pásky	SP: Přibližně 18,81 mm/s LP: Přibližně 12,56 mm/s
Doba záznamu/přehrávání	SP: 60 min (s kazetou DVM60) LP: 90 min (s kazetou DVM60)
Doba pro rychlé převijení vpřed/vzad	Přibližně 2 min 40 s (s kazetou DVM60 a nabíjecím akumulátorem) Přibližně 1 min 45 s (s kazetou DVM60 a síťovým adaptérem)
Hledáček	Elektronický (barevný)
Snímací prvek	3,0 mm (1/6 typ) 3 CMOS senzor Celkový počet: Přibližně 790 000 pixelů (efektivních, statický snímek): Přibližně 690 000 pixelů (efektivních, videosekvence): Přibližně 670 000 pixelů
Objektiv	Carl Zeiss Vario-Sonnar T* 10 × (Optický), 120 × (Digitální)
Ohnisková vzdálenost	f=2,77 ~ 27,7 mm Převedeno na formát fotoaparátu na kinofilm 35 mm V režimu CAMERA-TAPE * ² : 44 ~ 520 mm (16:9), 41 ~ 480 mm (4:3) Režim CAMERA-MEMORY: 40 ~ 400 mm (4:3), 43,5 ~ 435 mm (16:9) F1,8 ~ 2,4 Průměr filtru: 30 mm
Barevná teplota	[AUTO], [ONE PUSH], [INDOOR] (3 200 K), [OUTDOOR] (5 800 K)
Minimální osvětlení	7 lx (lux) (F 1,8)

*1“Exif” je označení formátu souboru standardu JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Soubory v tomto formátu obsahují doplňující informace například o nastavení videokamery, datu a čase pořízení záznamu apod.

*2Ohnisková vzdálenost je aktuální hodnota odvozená od načítání pixelů při širokouhlém záběru.

Vstupní/výstupní konektory

Audio/Video	10 pinový konektor Automatické přepínání vstupu/výstupu Videosignál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohm), nesymetrický Jasový signál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů), nesymetrický Barvonosný signál: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohmů), nesymetrický Audio signál: 327 mV (při zátěžové impedanci více než 47 kΩ kiloohmů), Vstupní impedance více než 47 kΩ(kiloohmů), Výstupní impedance méně než 2,2 kΩ (kiloohmů)
LANC konektor	Stereo mini-minijack (Ø 2,5 mm)

LCD monitor

Obraz	6,9 cm (2,7 palce, poměr stran 16:9)
Celkový počet obrazových bodů	123 200 (560 × 220)

Všeobecné údaje

Požadavky na napájení	7,2 V (akumulátor) DC 8,4 V (síťový adaptér)
Průměrný příkon	Během provozu s hledáčkem 2,9 W (napájení z akumulátoru) Během provozu s LCD monitorem 3,2 W (napájení z akumulátoru)
Provozní teplota	0 °C až 40 °C
Teplota při skladování	-20 °C až + 60 °C
Rozměry (přibližně)	54 × 117 × 102 mm (š/v/h)

Hmotnost (přibližná)	400 g samotná videokamera 470 g včetně nabíjecího akumulátoru NP-FA50 a kazety DVM60.
Dodávané příslušenství	Viz strana 7.

Vstupní/výstupní konektory pro kolébku Handycam Station DCRA-C140

Vstup/výstup Audio/Vídeo	10 pinový konektor Automatické přepínání vstupu/výstupu Videosignál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů), nesymetrický Jasový signál: 1 Vp-p, 75 Ω (ohmů), nesymetrický Barvosný signál: 0,3 Vp-p, 75 Ω (ohmů), nesymetrický Audio signál: 327 mV (při zátěžové impedanci více než 47 kΩ kiloohmů), Vstupní impedance více než 47 kΩ (kiloohmů), Výstupní impedance méně než 2,2 kΩ (kiloohmů)
USB konektor	mini-B
DV rozhraní	4 pinový konektor, S100

Síťový napáječ AC-L200

Požadavky na napájení	100–240 V střídavých, 50/60 Hz
Proudový odběr	0,35 - 0,18 A
Příkon (odběr)	18 W
Výstupní napětí	8,4 V (stejněměrné)*
Provozní teplota	0 °C až 40 °C
Teplota při skladování	-20 °C až + 60 °C
Rozměry (přibližné)	48 × 29 × 81 mm (š/v/h, kromě vyčnívajících částí)
Hmotnost (přibližná)	170 g včetně síťového kabelu

* Další údaje jsou uvedeny na štítku síťového adaptéru

Nabíjecí akumulátor NP-FA50

Maximální výstupní napětí:	8,4 V stejnosměrných
Výstupní napětí	7,2 V stejnosměrných
Kapacita	4,9 Wh (680 mAh)
Rozměry (přibližné)	47,2 × 6,8 × 75,5 mm (š/v/h)
Hmotnost (přibližná)	50 g
Provozní teplota	0 °C až 40 °C
Typ	Lithium-iontový

Design a technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Číselná hesla

12BIT	54
16BIT	54
21 pinový adaptér.....	35
4CH MIC	55

A

A/V propojovací kabel	
.....	34, 63, 67, 84
A/V→DV OUT	56
A/V konektor	34, 63, 67, 84
Adaptér Memory	
Stick Duo	7, 109
Aktivní pátice pro	
příslušenství	67, 72
Akumulátor	
Akumulátor	8
BATT INFO	
(Battery info).....	26
Zbývající kapacita	
akumulátoru	26
Akumulátor	
"InfoLITHIUM"	110
AE SHIFT	42, 96
ALL ERASE	47
AUDIO MIX	54, 68
AUDIO MODE	54
AUD DUB CTRL (kopírování	
zvuku)	68
AUTO SHUTTER	41
A.SHUT OFF	
(aut. vypínání).....	58

B

Barevné televizní	
systémy (normy)	106
BACK LIGHT.....	25, 92
BEACH&SKI.....	40
BEEP.....	57
BLACK FADER	48
BURN DVD.....	53
BURST.....	45

B&W	50
-----------	----

C

Časový kód.....	28
CAMERA COLOR	42
CAMERA DATA	57
CD-ROM.....	73
CINEMA EFECT	
(Cinematic effect)	49
Click to DVD	81
CLOCK SET.....	15
COLOR SLOW S	
(Pomalá závěrka).....	43, 95

D

Dálkový ovladač	32
DATA CODE	56
Date search	33
DATE/TIME.....	57
Doba nabíjení	11
Doba záznamu.....	11, 47
DELAY MOTION.....	50
DEMO MODE	52, 86
Displej automatické	
diagnostiky	101
DIAL SET	45
DIGITAL ZOOM.....	44, 92
DISP GUIDE	
(popis monitoru).....	14
DISP OUTPUT	57
DOT FADER.....	49
Dotykový panel.....	14
DV rozhraní.....	63
DV STREAM.....	52, 56
D. EFFECT	
(digitální efekt).....	49, 96
Doba přehrávání	11

E

Easy Handycam	20
---------------------	----

Efekt "obrazové stopy"	
(TRAIL)	50
EDIT SEARCH.....	31
END SEARCH.....	31, 53
EXPOZICE	40, 95
EXP. BRKTG	
(postupná expozice)	45
EXP.FOCUS	
(rozšířené zaostřování)	42
EXT SUR MIC (externí mikrofon	
prostorového ozvučení).....	55

F

FADER (roztmívání	
/zatmívání)	48, 96
FILE NO. (číslo souboru).....	47
FINE.....	45
FLASH LEVEL	43, 92
FLASH (fázování pohybu).....	50
FLASH SET	43
FOCUS.....	42, 92
FORMAT	47, 108
FRAME REC (záznam po	
jednotlivých snímcích).....	51
Funcke Zero set memory	32

G

GUIDEFAME	56
-----------------	----

H

HISTOGRAM.....	44, 96
Hlasitost	213
Hlavní zvukový doprovod.....	54
Hledáček	13
Brightness (jas)	56

I

Indikátor přístupu	17
Indikátory displeje	28
ImageMixer VCD2.....	73
Image size (IMAGE SIZE)	46

Videosekvence	47
Snímek	46
Indexová obrazovka s náhledy ...	23
Indikátory	30
INDOOR	41
Instalace	75
INT.REC-STL (záznam statických snímků v intervalech)	51
i.LINK	111

J

JPEG	108
------------	-----

K

Kabel i.LINK	63, 81, 84
Kalibrace	114
Kapacita záznamu	28
Kazeta	16, 107
Vložení/vyjmutí	16
Knoflíková lithiová baterie	115
Kontrolka CHG (nabíjení)	9
Kompresní formát	108
Konektor DC IN	8
Konektor rozhraní pro příslušenství	72
Konektor	72
Kryt prostoru kazety	16
Kopírování	64
Kolébka Handycam Station ...	9, 72
Kondenzace vlhkosti	113
Konverze signálu	84
KVALITA	45
Kvalita obrazu (QUALITY)	45

L

LANC konektor	72
LANDSCAPE	40
LANGUAGE (jazyk)	58
LCD/VF SET (nastavení LCD/	

hledáčku)	55
LCD podsvícení	13, 88
LCD BL LEVEL (úroveň podsvícení LCD)	55
LCD BRIGHT (jas LCD)	55
LCD COLOR (barvy LCD)	56
LCD MONITOR	57
LCD monitor	13
LCD BL LEVEL (úroveň podsvícení LCD)	55
LCD BRIGHT (jas LCD) ..	55
LCD COLOR (barvy LCD)	56
LCD displej	13
LETTER BOX	56
LP (Long Play - dlouhohrající přehrávání)	54
LUMI. KEY (tlačítko světelnosti)	50

M

Macintosh	74, 79
MAZÁNÍ	
ALL ERASE	47
Obrazový záznam	69
Menu CAMERA SET	40
Menu EDIT/PLAY (úpravy/ přehrávání)	53
Menu MEMORY SET	45
“Memory Stick”	52, 108
“Memory Stick Duo”	16
FORMAT (formátování) ...	47
Vložení/vyjmutí	17
Počet snímků, které můžete uložit	46
Doba záznamu	47
Ochrana proti přepisu	108
Menu	36
Menu CAMERA SET	40
Menu EDIT/PLAY (úpravy/ přehrávání)	53
Menu MEMORY SET	45

Položky menu	38
Osobní menu	36, 59
Menu PICT.APPLI	48
Menu STANDARD SET	54
Menu TIME/LANGU.	58
Použití menu	36
MENU ROTATE (otočení menu)	58
Menu STANDARD SET	54
Menu TIME/LANGU.	58
MONOTONE	48
MOSAIC	50
MOSAIC FADER	48
MOVIE SET (nastavení videosekvencí)	47
MPEG	108
MPEG MOVIE EX	22
MULTI CONNCT	52
MULTI-SOUND	54

N

Nastavení expozice v protisvětle	25, 92
Nastavení data a času	15
Nabíjecí akumulátor Viz Akumulátor	
Nabíjení akumulátoru	8
Akumulátor	8
Vnitřní akumulátorový článek	114
Nápověda	73
NEG.ART	50
NEW FOLDER (nová složka) ...	48
NORMAL	45
NTSC	106

O

Obchodní značka	123
Ochrana snímku (Image protection)	69

Ochranná fólie.....	32	Picture Package.....	73	REMOTE CTRL (dálkové ovládání).....	57
Ochranná krytka objektivu.....	22	Picture Search.....	23	Reproduktor.....	27
Ochrana proti přepisu.....	107, 108	PICT.APPLI. menu (Picture Application menu).....	48	Řemínek.....	12
OLD MOVIE.....	50	PICT. EFFECT (obrazový efekt).....	50	Reverzní přehrávání.....	53
ONE PUSH.....	41	Pixela user support center.....	80		
Ovladač pro různé funkce.....	24, 61	Přehrávání.....	23		
Ovladač CAM CTRL.....	61	Dvojnásobná rychlost.....	53		
Osobní menu.....	36, 59	Snímek.....	53		
OUTDOOR.....	41	Zpět.....	53		
OVERLAP.....	49	Zpomaleně.....	53		
		Přehrávání po jednotlivých snímcích.....	53		
P		PORTRAIT (měkký portrét).....	40		
Páčka OPEN/EJECT.....	16	Poměr stran.....	18		
Páčka pro seřízení čočky hledáčku.....	13	Popruh.....	7		
Páčka transfokátoru.....	24	Posun vyvážení bílé.....	42		
PAL.....	94, 106	Přepínač POWER.....	12		
Pásek.....	Viz Kazeta	Print mark (značka tisku).....	70		
Počítadlo pásky v kazetě.....	28	Používání v zahraničí.....	106		
PASTEL.....	50	PROGRAM AE.....	40, 95		
Přepínač USB ON/OFF.....	72	PROGRES.REC.....	44, 96		
PB FOLDER (složka pro přehrávání).....	48	P.MENU.....	Viz Osobní menu		
Příručka First Step Guide.....	73, 80				
Potvrzující zvukový signál operace ..(pípnutí)Viz BEEP		R			
Přehrávání dvojnásobnou rychlostí.....	53	REC CTRL (řízení záznamu).....	65		
Počet snímků, které můžete uložit.....	46	REC FOLDER (složka pro uložení).....	48		
Počítač.....	75	REC LAMP (kontrolka záznamu).....	57		
Připojení		REC lamp (kontrolka záznamu).....	27		
Počítač.....	73	REC MODE (režim záznamu).....	54		
TV.....	34, 63	REC MOVIE.....	66		
Přidání.....	59	REC START/STOP (spuštění/ ukončení záznamu).....	20, 22		
Uspořádání položek.....	60	REDEYE REDUC (redukce červených očí).....	43		
Přizpůsobení.....	59	REMAINING (zbývající čas kazety).....	57		
Delete (Odstranit).....	59				
Reset.....	60				
Použit.....	36				
Tlačítko osobního menu.....	28				
PictBridge.....	70				

STEADYSHOT	44, 92
STEREO	55
STILL (zastavený obraz)	50
Snímek	
Velikost obrazu	46
Kvalita.....	45
Formát statického snímku..	108
STILL SET (statické snímky)....	45
SUNSET&MOON	40
Systémové požadavky	74
S VIDEO kabel	34, 63
S VIDEO konektor.....	34, 63
Štítek (nálepka)	107
Širokoúhlý záběr - Wide	24

T

Technické údaje	116
Tlačítko předchozí/následující snímek	29
Tlačítka ovládání videopřehrávače	29
Tlačítko ZERO SET MEMORY	32
Tisk.....	70
Tisk pomocí PictBridge	70
Tlačítko zobrazení indexové obrazovky.....	29
Tlačítko EASY.....	20
Tlačítko smazání snímku	29
Tlačítko přepnutí zobrazení END SEARCH/EDIT SEARCH/Rec review	28
Tlačítko volby přehrávání kazety	29
Tlačítko Review	28
Tlačítko RESET	26
Tlačítko DISPLAY/ BATT INFO	14, 26
Tlačítko Flash.....	25, 91
Tlačítko MANUAL.....	61
Tlačítko PHOTO	20, 22, 32
Transfokace (Zoom).....	24

Teleobjektiv.....	24
TELE MACRO	43, 95
TV	34
TV TYPE(typ televizoru).....	34

U

Uchopení videokamery	12
Údržba.....	112
USB CAMERA.....	56
Úplné nabití.....	9

V

Varovné kontrolky	101
Varovné zprávy	101
VAR.SPD PB (přehrávání různou rychlostí)	53
VF B.LIGHT (jas hledáčku).....	56
VF WIDE DISP (širokoúhlý obraz hledáčku)	56
Videohlava	113
VIDEO INPUT (video vstup)....	56
Videosekvence	
Formát videosekvencí	108
REC MODE (režim záznamu)	54
Vnitřní mikrofon	27
Vymazání obrázku	69
Vysílač	32
Vedlejší zvukový doprovod.....	54
Výchozí nastavení (Reset)	26
Vyhledávání počátečního bodu.....	31
Volba připojení přes USB	52
VOLUME (hlasitost).....	54
V-OUT/PANEL	57

W

WB SHIFT (posun vyvážení bílé).....	42
WHITE BAL. (vyvážení bílé)	41
WHITE FADER (bílá barva roztmívání/zatmívání)	48
WIDE SELECT	18
WIDE STEREO.....	55
Windows	74, 75
WIPE (prolínání).....	49
WORLD TIME (světový čas)....	58


Z


Záznam.....	22
Zbývající kapacita akumulátoru.	28
Zdíčka USB	72
ZEBRA	43
Zrcadlový režim	25
Zvětšení přehrávaného obrazu ..	26
Zpomalené přehrávání.....	53

Obchodní značky

- “Memory Stick,”  “Memory Stick Duo,” “MEMORY STICK DUO,” “Memory Stick PRO Duo,” “MEMORY STICK PRO DUO,” “MagicGate,” “MAGICGATE,” “MagicGate Memory Stick” a “MagicGate Memory Stick Duo” jsou obchodní značky společnosti Sony Corporation.

“InfoLITHIUM” je obchodní značka společnosti Sony Corporation.

- i.LINK a  jsou obchodní značky společnosti Sony Corporation.
- Picture Package je obchodní značka společnosti Sony Corporation.

- Mini  je obchodní značka.

Microsoft, Windows a Windows Media jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky americké společnosti Microsoft Corporation, chráněné v USA a dalších zemích.

- iMac, iBook, Macintosh, Mac OS, PowerBook a PowerMac jsou obchodní značky společnosti Apple Computer, Inc., registrované v USA a dalších zemích.
- eMac je obchodní značka společnosti Apple Computer, Inc.

- QuickTime a QuickTime logo jsou obchodní značky společnosti Apple Computer, Inc.
- Roxio je registrovaná obchodní značka společnosti Roxio, Inc.
- Toast je obchodní značka společnosti Roxio, Inc.
- Windows Media Player je obchodní značka společnosti Microsoft Corporation.
- Macromedia a Macromedia Flash Player jsou obchodní značky společnosti Macromedia, Inc., registrované v USA a dalších zemích.
- Pentium je obchodní nebo obchodní registrovaná značka společnosti Intel Corporation.

Veškeré další zde uvedené názvy produktů mohou být obchodními značkami nebo registrovanými obchodními značkami svých příslušných vlastníků/společností. Obchodní značky uváděné v této publikaci nejsou v některých případech zvýrazněny symboly TM a [®].

Vychutnejte si širokoúhlý obraz s vysokým rozlišením!

Podrobné informace najdete v návodu k použití

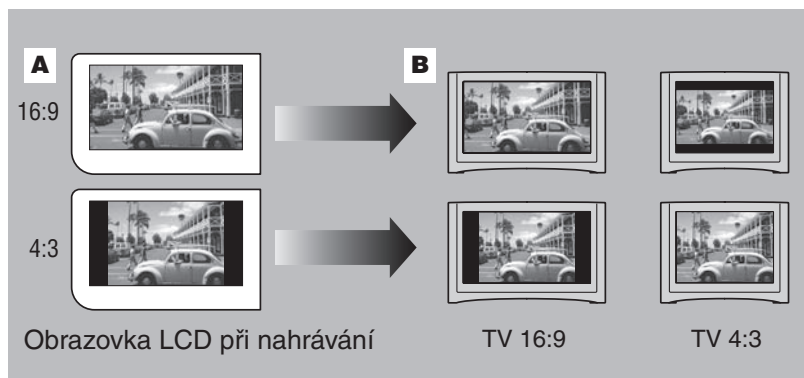
Budete-li na širokoúhlém televizoru přehrávat obraz nahraný pomocí této videokamery ve formátu 16:9, bude výsledný obraz širokoúhlý a velmi kvalitní.



- Poměr stran přehrávaného obrazu lze nastavit tak, aby odpovídal obrazovce vašeho televizoru. Pokud tedy nyní máte TV s poměrem stran 4:3, můžete přesto natáčet širokoúhlý obraz a využít jej v budoucnu.
- K nahrávání v režimu 4:3 můžete použít tlačítko WIDE SELECT.

A : Ukázka obrazu zobrazovaného na obrazovce LCD videokamery při nahrávání

B : Ukázka obrazu přehrávaného na televizoru



<http://www.sony.net/>

Printed in Czech republic (EU)



2591679110